

MARK	TÊN CÔNG TRÌNH/ BUILDING NAME	
①	NHÀ MÁY FAB-1L	FAB-1
②	NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1	UTILITY
③	TRẠM 22KV	22KV SUB STATION
④	NHÀ HẬU CẦN	INTEGRATED LOGISTICS CENTER
⑤	NHÀ TÁI CHẾ	RESOURCE RECYCLING CENTER
⑥	NHÀ BẢO VỆ CHÍNH	MAIN GUARD HOUSE
⑦	NHÀ BẢO VỆ PHỤ	SUB GUARD HOUSE
⑧	NHÀ BẢO VỆ CỘNG VÀO	MAIN GATE SECURITY OFFICE
⑨	NHÀ CỨU HÒA	FIRE STATION
⑩	KHUNG GIÁ ỐNG-1	PIPERACK-1
	KHUNG GIÁ ỐNG-2	PIPERACK-2
⑫	TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI	SEWAGE TREATMENT
⑬	TRẠM DẦU DIESEL	DIESEL OIL TANK
⑭	TRẠM LPG	LPG TANK

1. GHI CHÚ HÀNG RÀO/ FENCE REGEND
 - - - - - HÀNG RÀO PHÍA TRONG/ INNER FENCE (MESH FENCE)
 - - - - - HÀNG RÀO PHÍA NGOÀI/ OUTER FENCE
 XEM BẢN VẼ HÀNG RÀO A99-001-002
 REFER TO FENCE DRAWINGS A99-001-002

[Handwritten signature]

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
DỰ ÁN SAMSUNG VIỆT NAM SEMICONDUCTOR

CÔNG TY SAMSUNG VIỆT NAM SEMICONDUCTOR MANUFACTURE FACTORY
 CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG VIỆT NAM SEMICONDUCTOR
 CÔNG TY TNHH SAMSUNG VIỆT NAM SEMICONDUCTOR
 ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
 ARCHITECTS & ENGINEERS
 ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
 ARCHITECTS & PARTNERS

CHUYÊN MỤC TR. / DESIGN ITEM
ĐẦU NƠI HẠ TẦNG KỸ THUẬT
CONNECTION INFRASTRUCTURE

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME
MẶT BẰNG TỔNG THỂ (TẦNG 1)
MASTER PLAN (WITH 1ST FL PLAN)

BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.
HẠ TẦNG / CIVIL

MÃ DỰ ÁN / PJT CODE
L2411

MÃ THI CÔNG / CONS. CODE
24-0736

SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO.
ĐINH-T-02

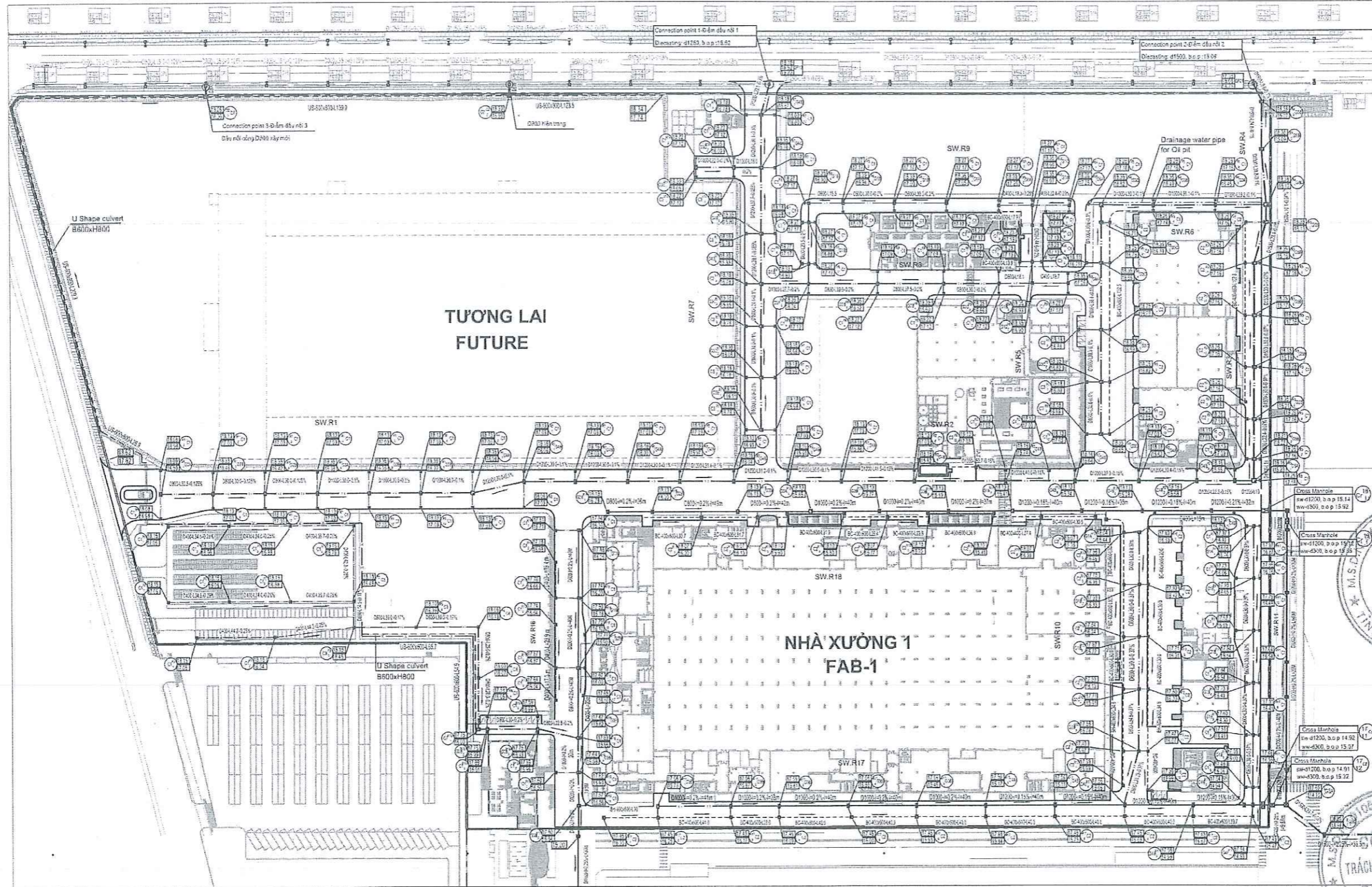
TITLE BẢN VẼ / SCALE
A3 PAPER

NGÀY / DATE
2026

SỐ BẢN SỬA ĐỔI / REV/NO.

① **MẶT BẰNG TỔNG THỂ (TẦNG 1)**
 MASTER PLAN (WITH 1ST FL PLAN) SCALE: 1:3000

MẶT BẰNG THOÁT NƯỚC MƯA STORM WATER MASTER PLAN



KÝ HIỆU/ LEGEND

	Collection manhole Ga thu nước		Đường ống thoát nước mưa mới, tải trọng h93 (h-30) New Stormwater Culvert, live load h93 (h-30)
	Hố ga Manhole		Đường ống thoát nước mưa hiện trạng, tải trọng h93 (h-30) Existing Stormwater Culvert-Keep, live load h93 (h-30)
	Ga thu nước mái Roof drain manhole		Ống thu nước mái Roof drain under ground PIPE
	Đường kính-Độ dốc-Chiều dài Diameter-Slope- Length		Cống hộp BxH-400x600mm, độ dốc 0.15% Box culvert BxH-400x600mm, slope 0.15%
			Rãnh bê tông BxH-600x800mm, độ dốc 0.3% U shape culvert BxH-600x800mm, slope 0.3%
			Cao độ đỉnh hố ga Level of top manhole
			Tên tuyến Name of route
			Loại hố ga Type of manhole
			Số thứ tự Ordinal manhole
			Cao độ đáy cống Level of bottom culvert
			Đường ống ngoài dự án Outside culvert

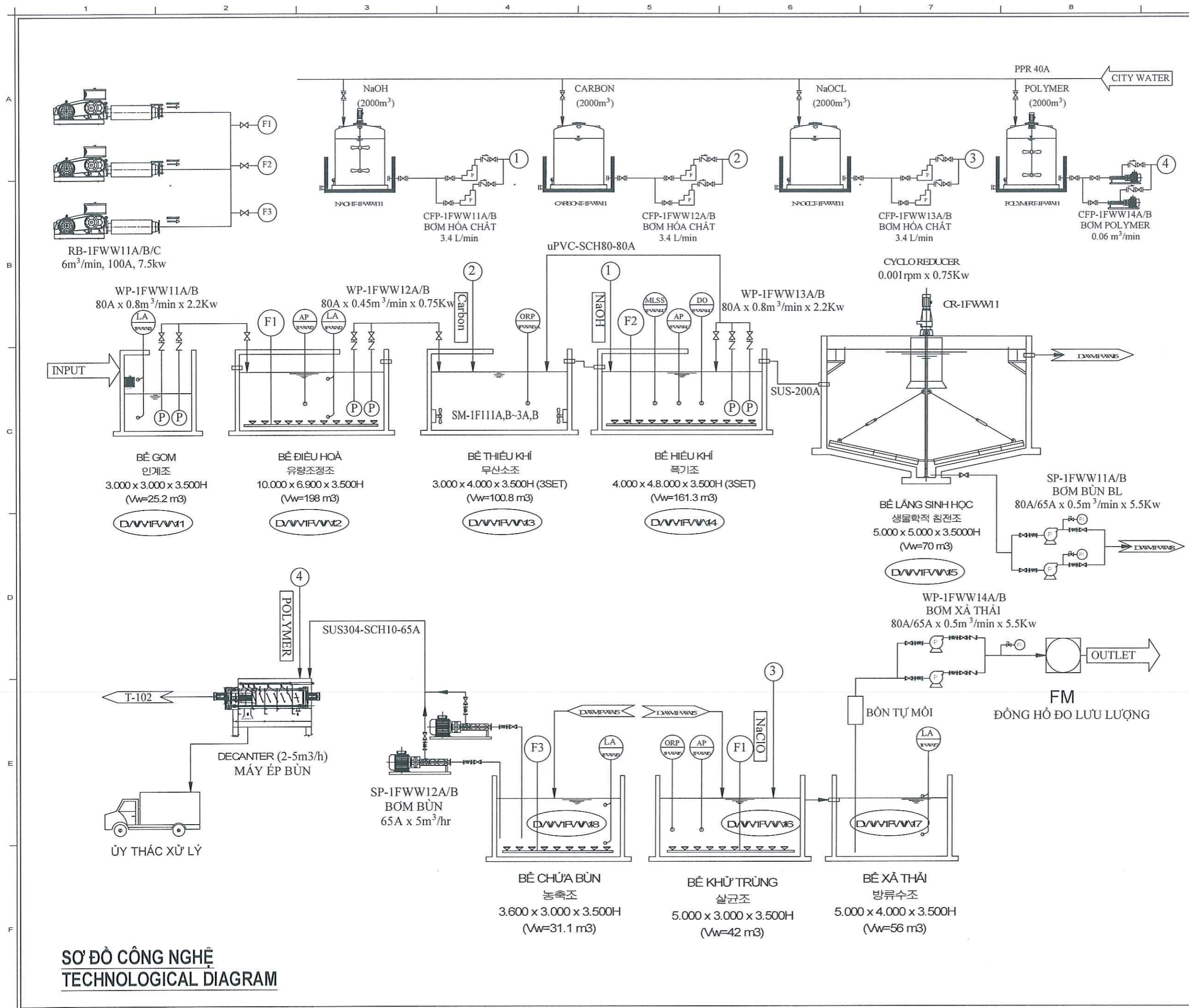
TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
DỰ ÁN SAMSUNG VIỆT NAM SEMICONDUCTOR
SAMSUNG VIETNAM SEMICONDUCTOR MANUFACTURE FACTORY
 CÔNG TY TNHH SAMSUNG VIỆT NAM SEMICONDUCTOR
 ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
 ARCHITECTS & ENGINEERS
 ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
 ARCHITECTS & PARTNERS

TRÁCH NHIỆM / RESPONSIBILITY

QUY TRÌNH THIẾT KẾ / DESIGN PHASE	SỐ SỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT
HÀNG MỤC TK / DESIGN ITEM				
MÃ DỰ ÁN / PJT CODE	L2411			
MÃ THI CÔNG / CONS. CODE	24-0736			
TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME	MẶT BẰNG THOÁT NƯỚC MƯA			
SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO.	DNHT-09			
TITLE BẢN VẼ / SCALE	AS PAPER			
BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.	HẠ TẦNG / CIVIL			
NGÀY / DATE	2026			
ĐỒ BẰNG / DRAWING ID	SỐ BẢN SỬA ĐỔI / REV/NO.			



SƠ ĐỒ CÔNG NGHỆ
TECHNOLOGICAL DIAGRAM

GENERAL NOTES

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
3	2025.07.31	AF.CREV.0.3	SYKM	HS.JO	SG.LEE	SS.LEE
2	2024.12.27	AF.CREV.0.2	SYKM	HS.JO	SG.LEE	MY.KIM
1	2024.11.29	AF.CREV.0.1	SYKM	HS.JO	SG.LEE	MY.KIM
0	2024.10.15	A.F.C	SYKM	HS.JO	SG.LEE	MY.KIM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME

NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT

SAMSUNG

ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHÚ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGDONG-DONG, SEOUL, KOREA (6340)

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ: B3-18 VINHOMES GARDENA, ĐƯỜNG HAI NHƯ, PHƯỜNG CẦU ĐIỀN, NAM TỪ LIÊM, TP HÀ NỘI

GIÁM ĐỐC / DIRECTOR
HWANG, SUN SOO

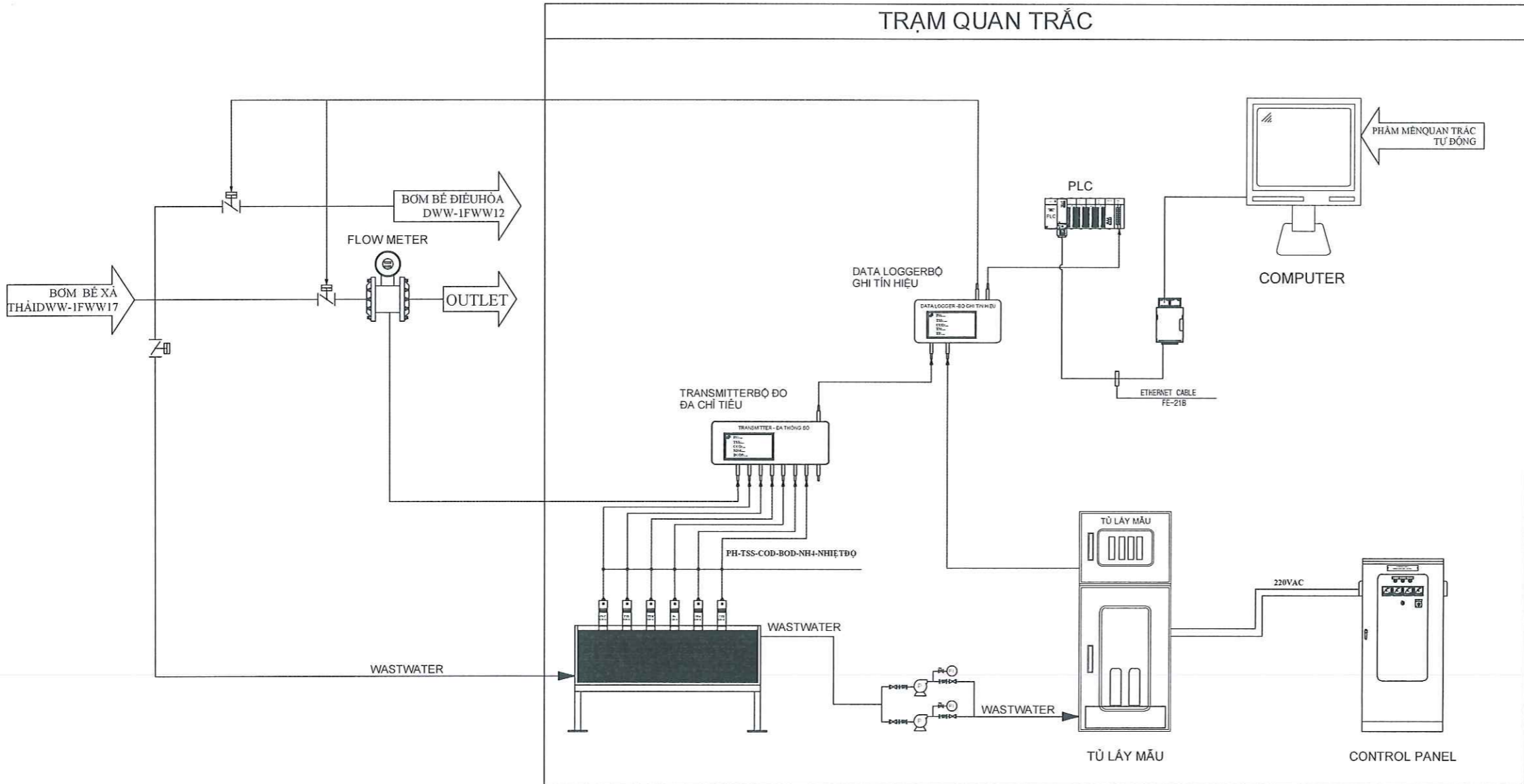
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER
NGUYỄN XUÂN HIẾU

CHỦ TRƯỞNG BỒN / DESIGN MANAGER
HOÀNG ĐIỂM HẰNG

GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONSTR.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HÌNH MỤC TK / DRAWING ITEM	MÃ DỰ ÁN / PRT CODE
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI V_SEWAGE	L2411
	MÃ TH CÔNG / CONS CODE
	24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME	SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO
SƠ ĐỒ CÔNG NGHỆ TECHNOLOGY DIAGRAM	CE10-0001A
	TITLE BẢN VẼ / SCALE
	AS PAPER: NONE
BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.	NGÀY / DATE
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI / WWTP	2025
ID BẢN VẼ / DRAWING ID	SỐ BẢN VẼ ĐỒ / REV NO
V0001000_AAAAF001_L10CX1A1CE100001A	3



GENERAL NOTES

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
3	2024.07.31	A.F.CREV.0.3	SYKM	HS.JO	SGLEE	SSLEE
2	2024.12.27	A.F.CREV.0.2	SYKM	HS.JO	SGLEE	MYKM
1	2024.11.29	A.F.CREV.0.1	SYKM	HS.JO	SGLEE	MYKM
0	2024.10.15	A.F.C	SYKM	HS.JO	SGLEE	MYKM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG

ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ: B1-19 VINHomes GARDENA, ĐƯỜNG HẠM NGHI, PHƯỜNG CẦU ĐÉO, HÀM TỰ LĨNH, TP HỒ CHÍ MINH
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia ARCHITECTS & PARTNERS

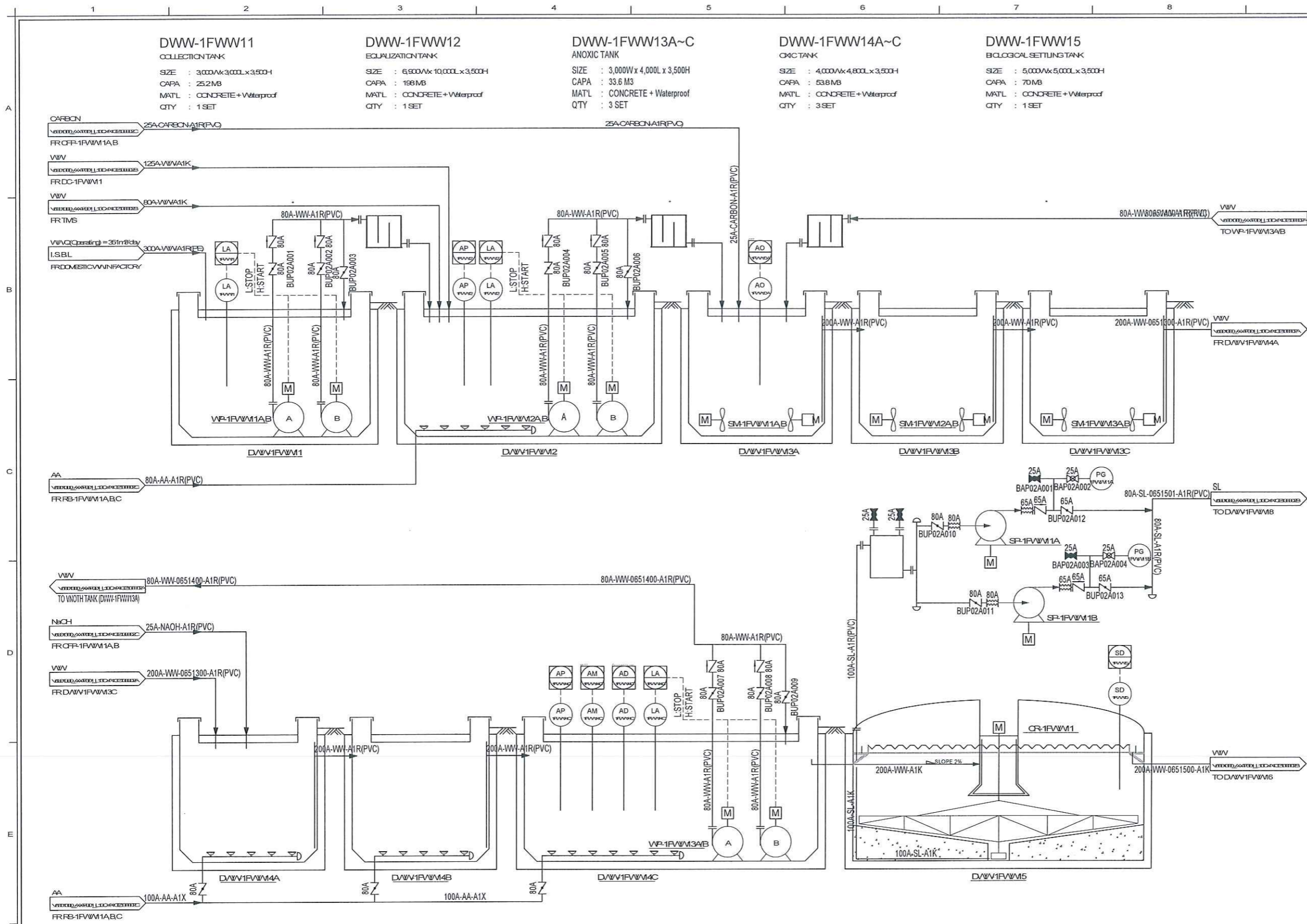
QUẢN LÝ / DIRECTOR
HWANG, SUN SOO
QUẢN LÝ DỰ ÁN / PROJECT MANAGER
NGUYỄN XUÂN HIỆU
QUẢN LÝ THIẾT KẾ / DESIGN MANAGER
HOÀNG ĐIỂM HẰNG

GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HÀNG MỤC TK / DESIGN ITEM
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI V_SEWAGE

MÃ DỰ ÁN / PUT CODE
L2411
MÃ TH CÔNG / CONS. CODE
24-0736
TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME
SƠ BỐ HỆ THỐNG QUAN TRẮC TỰ ĐỘNG TMS
TMS AUTOMATIC MONITORING SYSTEM DIAGRAM
TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME
SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO
CE10-0001B
TÊN BẢN VẼ / SCALE
A3 PAPER: NONE
BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI / WWT
NGÀY / DATE
2025
ID BẢN VẼ / DRAWING ID
V0001000_AA001_L10CXA1CE100001B
SỐ BẢN VẼ / REV NO
3

SƠ ĐỒ HỆ THỐNG QUAN TRẮC TỰ ĐỘNG TMS
TMS AUTOMATIC MONITORING SYSTEM DIAGRAM



DWW-1F11
COLLECTION TANK
SIZE : 3,000Wx3,000Lx3,500H
CAPA : 25.2M3
MATL : CONCRETE + Waterproof
QTY : 1SET

DWW-1F12
EQUALIZATION TANK
SIZE : 6,900Wx10,000Lx3,500H
CAPA : 198M3
MATL : CONCRETE + Waterproof
QTY : 1SET

DWW-1F13A~C
ANOXIC TANK
SIZE : 3,000Wx4,000Lx3,500H
CAPA : 33.6 M3
MATL : CONCRETE + Waterproof
QTY : 3SET

DWW-1F14A~C
OXIC TANK
SIZE : 4,000Wx4,800Lx3,500H
CAPA : 53.8M3
MATL : CONCRETE + Waterproof
QTY : 3SET

DWW-1F15
BIOLOGICAL SETTLING TANK
SIZE : 5,000Wx5,000Lx3,500H
CAPA : 70M3
MATL : CONCRETE + Waterproof
QTY : 1SET

GENERAL NOTES

3	2025.07.31	A.F.CREV0.3	SYKM	HSJO	SGLEE	SSLEE
2	2024.12.27	A.F.CREV0.2	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM
1	2024.11.29	A.F.CREV0.1	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM
0	2024.10.15	A.F.C	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM

REV. []

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG

ĐỊA CHỈ : KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỖ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ : EAST CENTRAL TOWER 107, DIEGHO DARI, CAJEDONG-GU, SEUL, KOREA 0540
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ : Đ.18 MINH ĐỨC GARDEN, ĐƯỜNG HÀM NGHI, PHƯỜNG CẦU ĐIỀN, NAM TỪ LIÊM, TP HÀ NỘI

QUẢN LÝ / DIRECTOR: *Hwang Sun Soo*
CHỦ MỀM DỰ ÁN / PROJECT MANGER: *Nguyen Xuan Hieu*
CHỦ TRƯỞNG / DESIGN MANGER: *Hoang Diem Hang*

GAI ĐOÀN TK / DESIGN PHASE	SƠ BỘ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	TH CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT
----------------------------	---------------	-------------	----------------	--------------------

HÀNH MỤC TK / DESIGN ITEM: **TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI V. SEWAGE**

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME: **P&ID - 01**

BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.: **TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI / WWT**

ĐỊA CHỈ / DRAWING ID: **V0001000_AA001_L10CXA1CE100002A**

MÃ QUẢN LÝ / RVT CODE: **L2411**

MÃ TH CÔNG / CONS. CODE: **24-0736**

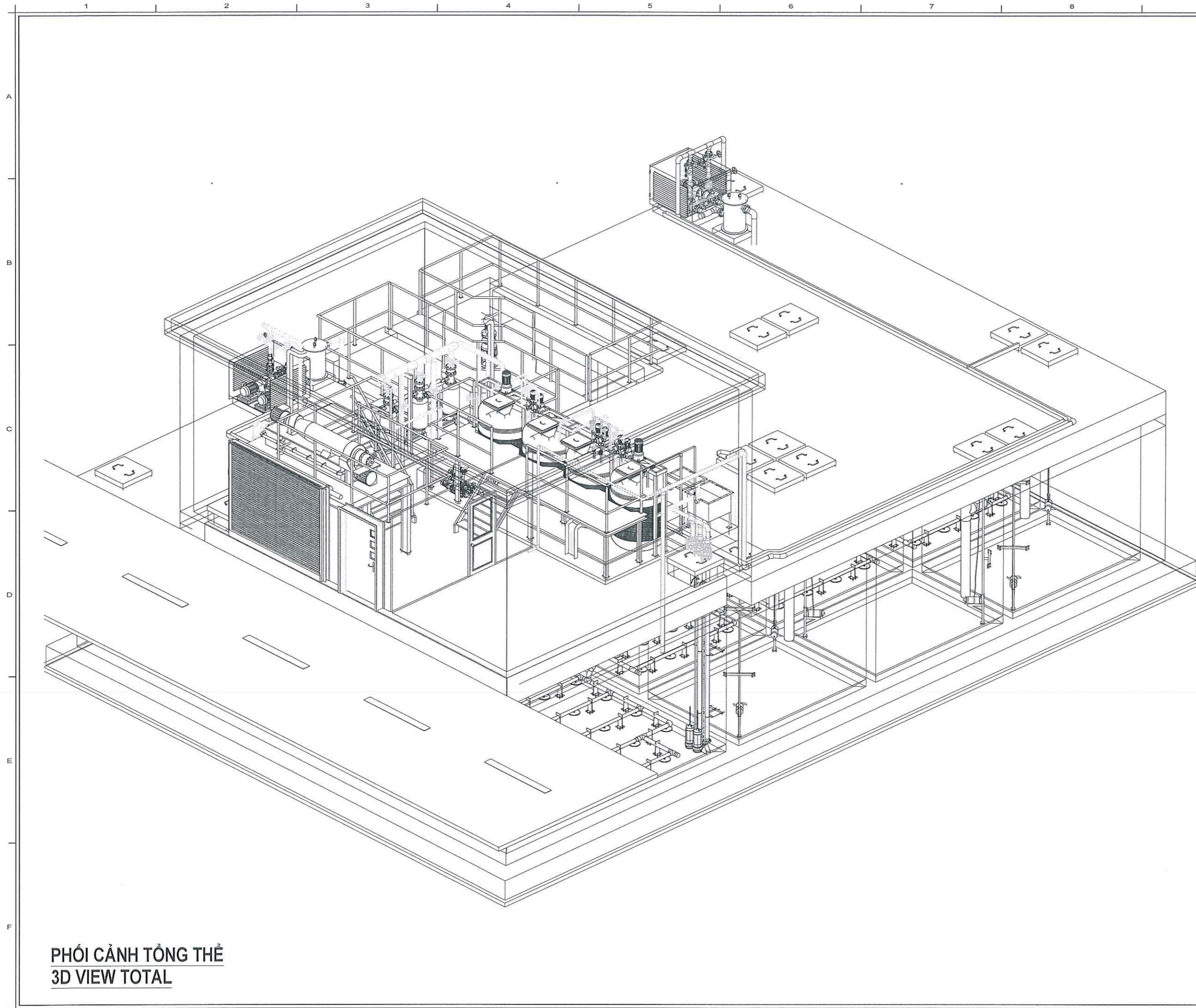
SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO: **CE10-0002A**

TITLE BẢN VẼ / SCALE: **AS PAPER: NONE**

NGÀY / DATE: **2025**

SỐ BẢN VẼ SỬ DỤNG / REV NO: **3**

WP_1F11A,B MCC PANEL	WP_1F12A,B MCC PANEL	WP_1F13A,B MCC PANEL	SP_1F11A,B MCC PANEL	CR_1F11 MCC PANEL	SM_1F11A,B~113A,B MCC PANEL
START STOP STATUS AMPERE TRIP	START STOP STATUS AMPERE TRIP	START STOP STATUS AMPERE TRIP	START STOP STATUS AMPERE TRIP	START STOP STATUS AMPERE TRIP	START STOP STATUS AMPERE TRIP
WP WP WP WP WP	WP WP WP WP WP	WP WP WP WP WP	SP SP SP SP SP	CR CR CR CR CR	SM SM SM SM SM
WP-1F11A,B 1F COLLECTION PUMPS TYPE : SUBMERSIBLE CAPA : 48m ³ /hr x 120kPa POWER : 22kW MATL : Cast Iron QTY : 2SETS	WP-1F12A,B 1F EQUALIZATION PUMPS TYPE : SUBMERSIBLE CAPA : 27m ³ /hr x 75kPa POWER : 0.75kW MATL : Cast Iron QTY : 2SETS	WP-1F13A,B 1F RETURN PUMPS TYPE : SUBMERSIBLE CAPA : 48m ³ /hr x 120kPa POWER : 22kW MATL : Cast Iron QTY : 2SETS	SP-1F11A,B 1F SLUDGE PUMPS TYPE : CENTRIFUGAL CAPA : 30m ³ /hr x 170kPa POWER : 5.5 kW MATL : FRFRFP QTY : 2SETS	CR-1F11 1F CYCLOREDUCER TYPE : MOTOR CAPA : 0.001 rpm POWER : 0.75kW MATL : CAST IRON SUS304 QTY : 1SETS	SM-1F11A,B~113A,B SUBMEXER TYPE : MOTOR CAPA : 695 rpm POWER : 25kW MATL : CAST IRON SUS316 QTY : 3SETS



PHỐI CẢNH TỔNG THỂ
3D VIEW TOTAL

GENERAL NOTES

HOLD REV.

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
3	2025 07.31	A.F.CREV.0.3	SYKM	HS.JO	SGLEE	SS.LEE
2	2024 12.27	A.F.CREV.0.2	SYKM	HS.JO	SGLEE	MY.KM
1	2024 11.29	A.F.CREV.0.1	SYKM	HS.JO	SGLEE	MY.KM
0	2024 10.15	A.F.C	SYKM	HS.JO	SGLEE	MY.KM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME

NHÀ MÁY SẢN XUẤT
SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT

SAMSUNG

ĐỊA CHỈ : KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ YÊN BÌNH, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ : EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGHWAERO, GANGDONG-GU, SEOUL, KOREA 06340

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ : 10-18 MINH KHÉP GARDEN, ĐƯỜNG HÀM NGHI, PHƯỜNG CẦU ĐÉP, NAM TỪ LIÊM, TP HÀ NỘI

GIÁM ĐỐC / DIRECTOR

HWANG, SUN SOO *Handwritten signature*

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER

NGUYỄN XUÂN HIỆU *Handwritten signature*

CHỦ TRƯỞNG BỘ MÔN / DESIGN MANAGER

HOÀNG ĐIỂM HẰNG *Handwritten signature*

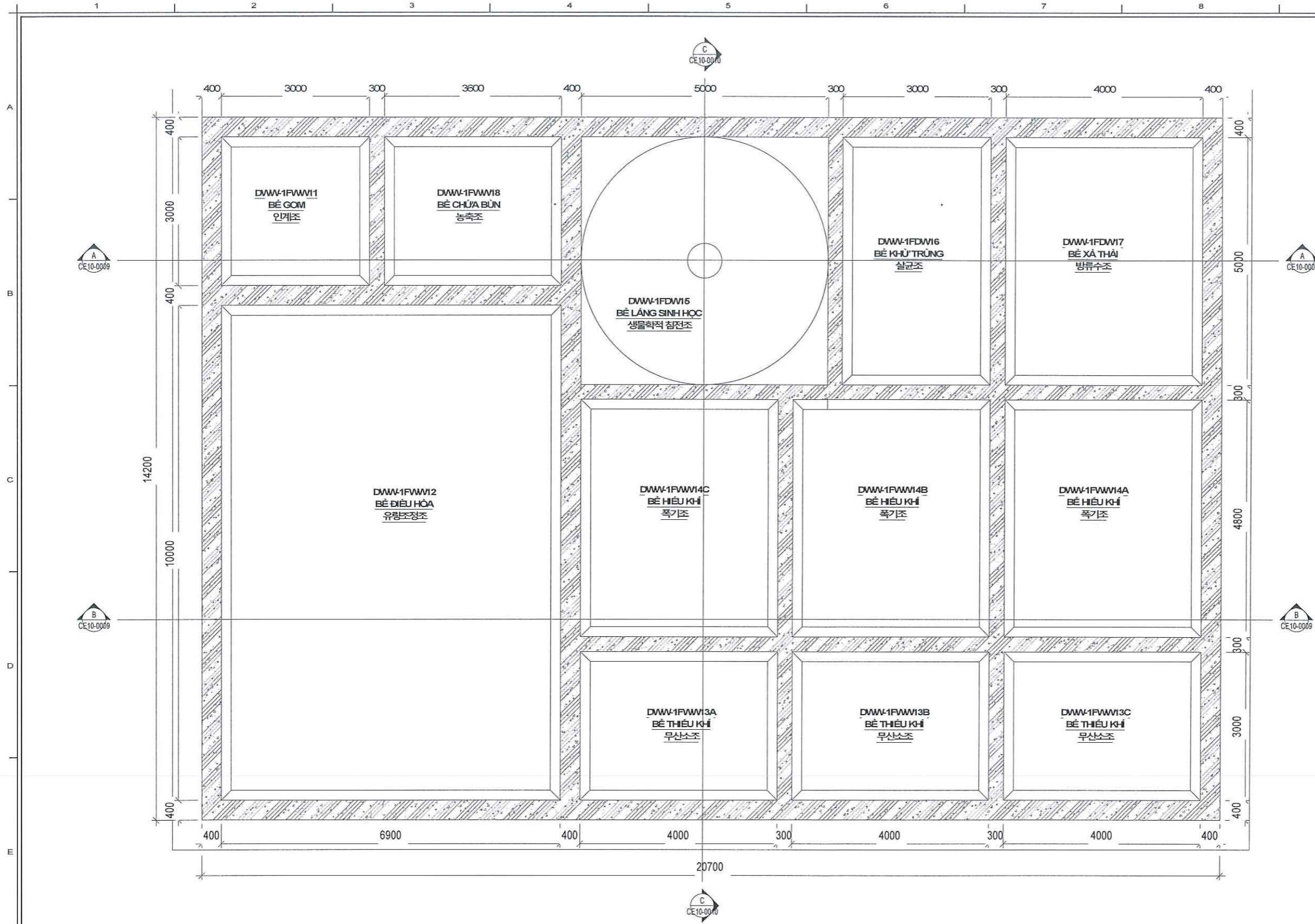
GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HẠNG MỤC TK / DESIGN ITEM	MÃ DỰ ÁN / PRT CODE
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI	L2411
V_SEWAGE	MÃ TH CÔNG / CONS. CODE
	24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME	SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO
PHỐI CẢNH TỔNG THỂ	CE10-0003
3D VIEW TOTAL	TỈ LỆ BẢN VẼ / SCALE
	AS PAPER: NONE

BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.	NGÀY / DATE
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI / WWTP	2025

ID BẢN VẼ / DRAWING ID	SỐ BẢN SỬA ĐỔI / REVNO
V0001000_AAAAF001_L10CXA1CE100003	3



GENERAL NOTES

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
3	2025.07.31	A.F.CREV0.3	SYKM	HS.JO	SGLEE	SSLEE
2	2024.12.27	A.F.CREV0.2	SYKM	HS.JO	SGLEE	MYKM
1	2024.11.29	A.F.CREV0.1	SYKM	HS.JO	SGLEE	MYKM
0	2024.10.15	A.F.C	SYKM	HS.JO	SGLEE	MYKM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
 SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG
 ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỐ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
 ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
 ARCHITECTS & ENGINEERS
 ĐỊA CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 1077, DIEGHO DAVERO, GAYESDONG-GU, SEOUL, KOREA, 05340
 ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

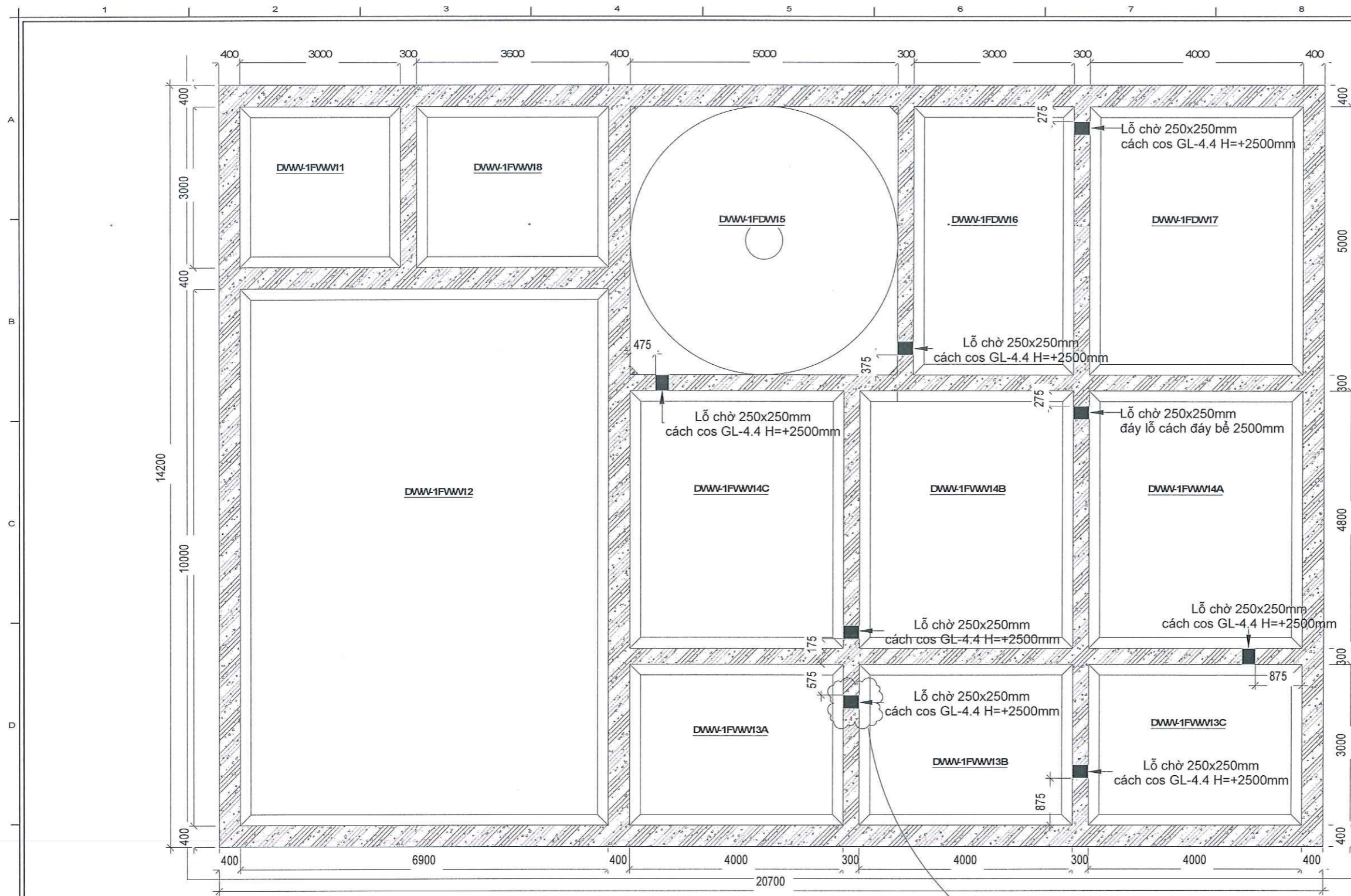
doul asia
 ARCHITECTS & PARTNERS
 ĐỊA CHỈ: 83-18 WILHOMES GARDENS, ĐƯỜNG HÀM NGHI, PHƯỜNG CẦU ĐÉP, NAM TỪ LIÊM, TP HÀ NỘI

GIÁM ĐỐC / DIRECTOR: HWANG, SUN SOO
 CHỦ NHIỆM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER: NGUYỄN XUÂN HIẾU
 CHỦ TỊCH BỒN KHU / DESIGN MANAGER: HOÀNG ĐIỂM HẰNG

GIẢI ĐOÀN TK / DESIGN PHASE	SƠ BỘ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT
HÀNH MỤC TK / DESIGN ITEM				MÃ SỐ ÁNH / RVT CODE
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI V_SEWAGE				L2411
TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME				MÃ TH CÔNG / CNS CODE
MẶT BẰNG BỐ TRÍ BỂ NGẦM UNDERGROUND TANK LAYOUT				24-0736
BỘ BẢN VẼ / DRAWING NO				CE 10-0006
TÊN BẢN VẼ / SCALE				AS PAPER: 1/80
BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.				NGÀY / DATE
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI / WWTP				2025
ID BẢN VẼ / DRAWING ID				SỐ BẢN VẼ / REV NO
V0001000_AAAAF001_L10CXA1CE100006				3

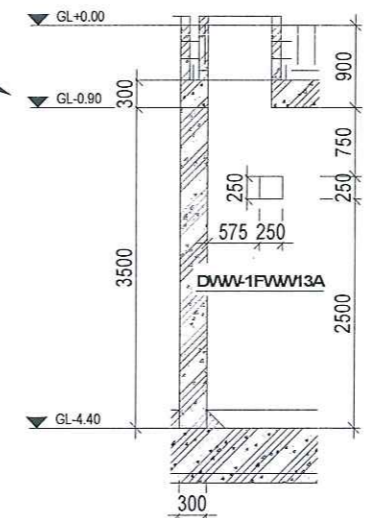
STT/No.	KÝ HIỆU / SYMBOL	TÊN BỂ/TANK NAME	THÔNG TIN INFORMATION	STT/No.	KÝ HIỆU / SYMBOL	TÊN BỂ/TANK NAME	THÔNG TIN INFORMATION
1	CR-1FWW1	NHÀ ĐIỀU HẸN/CONTROL ROOM		8	DWW-1FWW14B	BỂ HIỆU KHÍ/폭기조	V4.000 x L4.800 x H3.500 (Vw=53.8 m³)
2	DWW-1FWW11	BỂ GOM/인계조	V3.000 x L3.000 x H3.500 (Vw=25.2 m³)	9	DWW-1FWW14C	BỂ HIỆU KHÍ/폭기조	V4.000 x L4.800 x H3.500 (Vw=53.8 m³)
3	DWW-1FWW12	BỂ ĐIỀU HÒA/유량조정조	V6.900 x L10.000 x H3.500 (Vw=198 m³)	10	DWW-1FDW15	BỂ LĂNG SINH HỌC/생물학적 침전조	V5.000 x L5.000 x H3.500 (Vw=70 m³)
4	DWW-1FWW13A	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조	V3.000 x L4.000 x H3.500 (Vw=33.6 m³)	11	DWW-1FDW16	BỂ KHỬ TRÙNG/살균조	V3.000 x L5.000 x H3.500 (Vw=42 m³)
5	DWW-1FWW13B	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조	V3.000 x L4.000 x H3.500 (Vw=33.6 m³)	12	DWW-1FDW17	BỂ XÁ THẢI/방류수조	V4.000 x L5.000 x H3.500 (Vw=56 m³)
6	DWW-1FWW13C	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조	V3.000 x L4.000 x H3.500 (Vw=33.6 m³)	13	DWW-1FWW18	BỂ CHỨA BÙN/농축조	V3.000 x L3.600 x H3.500 (Vw=31.1 m³)
7	DWW-1FWW14A	BỂ HIỆU KHÍ/폭기조	V4.000 x L4.800 x H3.500 (Vw=53.8 m³)				

MẶT BẰNG BỐ TRÍ BỂ NGẦM
UNDERGROUND TANKS LAYOUT



MẶT BẰNG LỖ CHỜ
WAITING HOLE LAYOUT

STT	KÝ HIỆU	TÊN BỂ / TANK NAME
1	CR-1FVW1	NHÀ ĐIỀU HÀNH/CONTROL ROOM
2	DWW-1FVW11	BỂ GOM/인계조
3	DWW-1FVW12	BỂ ĐIỀU HÒA/유량조절조
4	DWW-1FVW13A	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조
5	DWW-1FVW13B	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조
6	DWW-1FVW13C	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조
7	DWW-1FVW14A	BỂ HIẾU KHÍ/폭기조
8	DWW-1FVW14B	BỂ HIẾU KHÍ/폭기조
9	DWW-1FVW14C	BỂ HIẾU KHÍ/폭기조
10	DWW-1FDW15	BỂ LĂNG SINH HỌC/생물학적 침전조
11	DWW-1FDW16	BỂ KHỬ TRÙNG/살균조
12	DWW-1FDW17	BỂ XẢ THẢI/방류수조
13	DWW-1FVW18	BỂ CHỨA BÙN/농축조



GENERAL NOTES

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
3	2025.07.31	A.F.CREV.0.3	SYKM	HSJO	SGLEE	SSLEE
2	2024.12.27	A.F.CREV.0.2	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM
1	2024.11.29	A.F.CREV.0.1	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM
0	2024.10.15	A.F.C	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG

ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỐ YÊN, TỈNH THAI NGUYÊN, VIỆT NAM
CÔNG TY TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGDONGRO, GAYONGDONG-GU, SEOUL, KOREA 06340
CÔNG TY TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ: 33-18 VAN-HOES GARDENA, ĐƯỜNG HANG HINH, PHƯỜNG CẦU ĐÉO, NAM TỪ LIÊM, TP HÀ NỘI

QUẢN LÝ / DIRECTOR
HWANG, SUN SOO

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER
NGUYỄN XUÂN HIẾU

CHỦ TRƯ BỒI HỖN / DESIGN MANAGER
HOÀNG ĐIỂM HẰNG

TRẠNG THÁI / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HÀNG MỤC TÊN / DESIGN ITEM
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI V. SEWAGE

MÃ DỰ ÁN / PUT CODE
L2411

MÃ TH CÔNG / CONS. CODE
24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME
MẶT BẰNG LỖ CHỜ WAITING HOLE LAYOUT

SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO.
CE10-0007

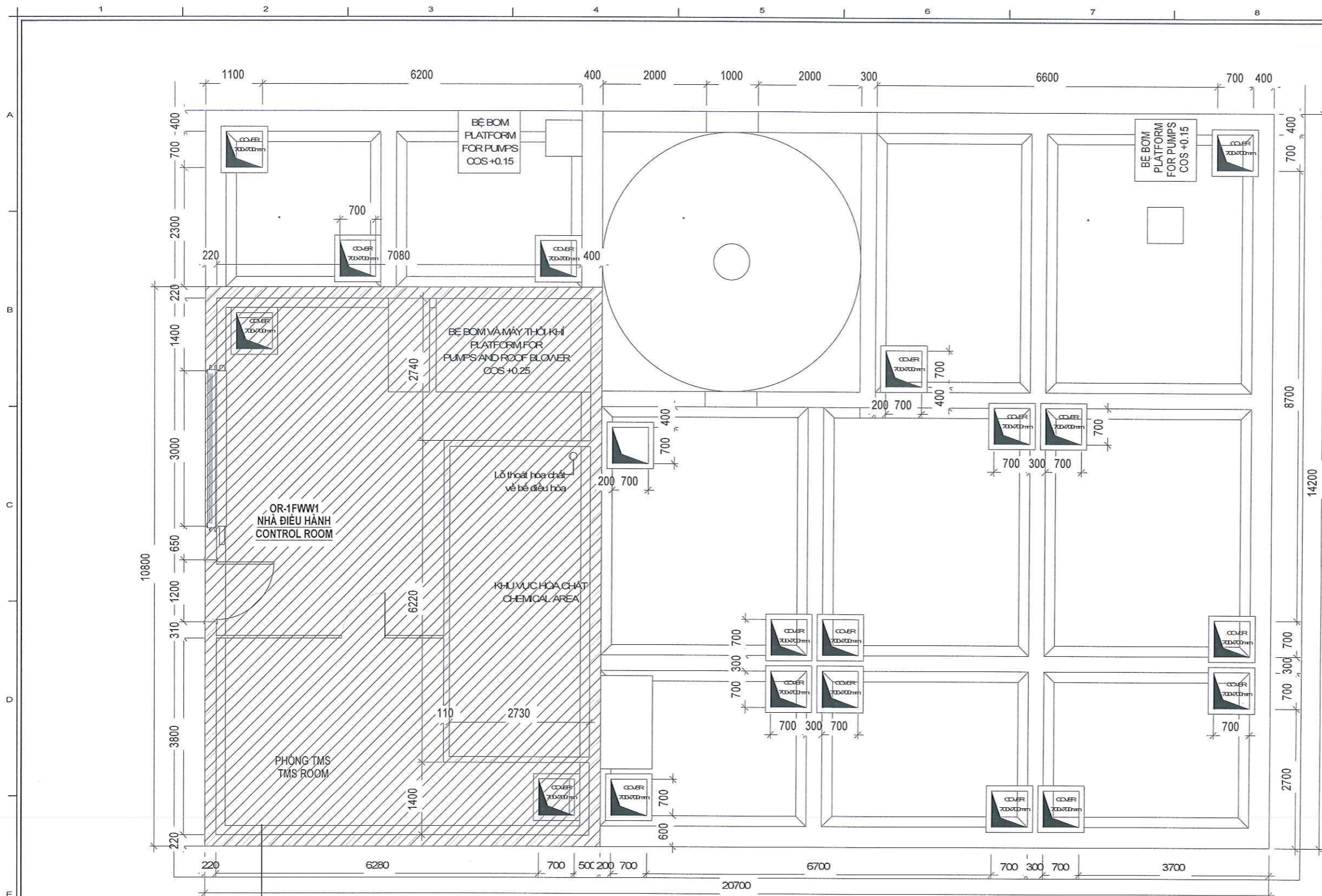
TITLE BLOCK / SCALE
A3 PAPER: 1/80

BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI / WWT

NGÀY / DATE
2025

ID BẢN VẼ / DRAWING ID
V0001000_AA001_L10CXA1CE100007

SỐ BẢN SỬA ĐỔI / REV NO.
3



MẶT BẰNG NHÀ ĐIỀU HÀNH
LAYOUT OF THE CONTROL ROOM

STT/No.	KÝ HIỆU / SYMBOL	TÊN BỂ/TANK NAME	THÔNG TIN INFORMATION
1	OR-1FWW1	NHÀ ĐIỀU HÀNH/CONTROL ROOM	
2	DWW-1FWM1	BỂ GOM/인계조	V8.000 x L3.000 x H3.500 (Vw=25.2 m ³)
3	DWW-1FWM2	BỂ ĐIỀU HÒA/유량조정조	V6.900 x L10.000 x H3.500 (Vw=198 m ³)
4	DWW-1FWM3A	BỂ THIỂU KHÍ/무산소조	V6.000 x L4.000 x H3.500 (Vw=33.6 m ³)
5	DWW-1FWM3B	BỂ THIỂU KHÍ/무산소조	V8.000 x L4.000 x H3.500 (Vw=33.6 m ³)
6	DWW-1FWM3C	BỂ THIỂU KHÍ/무산소조	V8.000 x L4.000 x H3.500 (Vw=33.6 m ³)
7	DWW-1FWM4A	BỂ HIỂU KHÍ/폭기조	V4.000 x L4.800 x H3.500 (Vw=53.8 m ³)
8	DWW-1FWM4B	BỂ HIỂU KHÍ/폭기조	V4.000 x L4.800 x H3.500 (Vw=53.8 m ³)
9	DWW-1FWM4C	BỂ HIỂU KHÍ/폭기조	V4.000 x L4.800 x H3.500 (Vw=53.8 m ³)
10	DWW-1FDM5	BỂ LẮNG SINH HỌC/생물학적 침전조	V5.000 x L5.000 x H3.500 (Vw=70 m ³)
11	DWW-1FDM6	BỂ KHỬ TRÙNG/살균조	V8.000 x L5.000 x H3.500 (Vw=42 m ³)
12	DWW-1FDM7	BỂ XÁ THẢI/방류수조	V4.000 x L5.000 x H3.500 (Vw=56 m ³)
13	DWW-1FWM8	BỂ CHỨA BÙN/농축조	V8.000 x L3.600 x H3.500 (Vw=31.1 m ³)

GENERAL NOTES

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
3	2025.07.31	A.F.CREV0.3	SYKM	HSJO	SGLEE	SSLEE
2	2024.12.27	A.F.CREV0.2	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM
1	2024.11.29	A.F.CREV0.1	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM
0	2024.10.15	A.F.C	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG

Địa chỉ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO ARCHITECTS & ENGINEERS

Địa chỉ: EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGDONGRO, GANGDONG-GU, SEOUL, KOREA, (S34)
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia ARCHITECTS & PARTNERS

Địa chỉ: 55-18 WILKINS GARDEN, ĐƯỜNG HÀNG HẠNG, PHƯỜNG CẦU ĐÉP, NAM TÚ LĨNH, TP. HỒ CHÍ MINH

QUẢN LÝ / DIRECTOR
HWANG, SUN SOO

QUẢN LÝ DỰ ÁN / PROJECT MANAGER
NGUYỄN XUÂN HIẾU

CHỦ TRƯỞNG / DESIGN MANAGER
HOÀNG DIỆM HẰNG

TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI / WWT	SƠ BỘ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS BUILT
----------------------------	---------------	-------------	-----------------	--------------------

HẠNG MỤC / DESIGN ITEM
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI V_SEWAGE

MẪU ÁN / PUT CODE
L2411

MÃ TH CÔNG / CONS CODE
24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME
MẶT BẰNG NHÀ ĐIỀU HÀNH LAYOUT OF THE CONTROL ROOM

SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO
CE10-0008

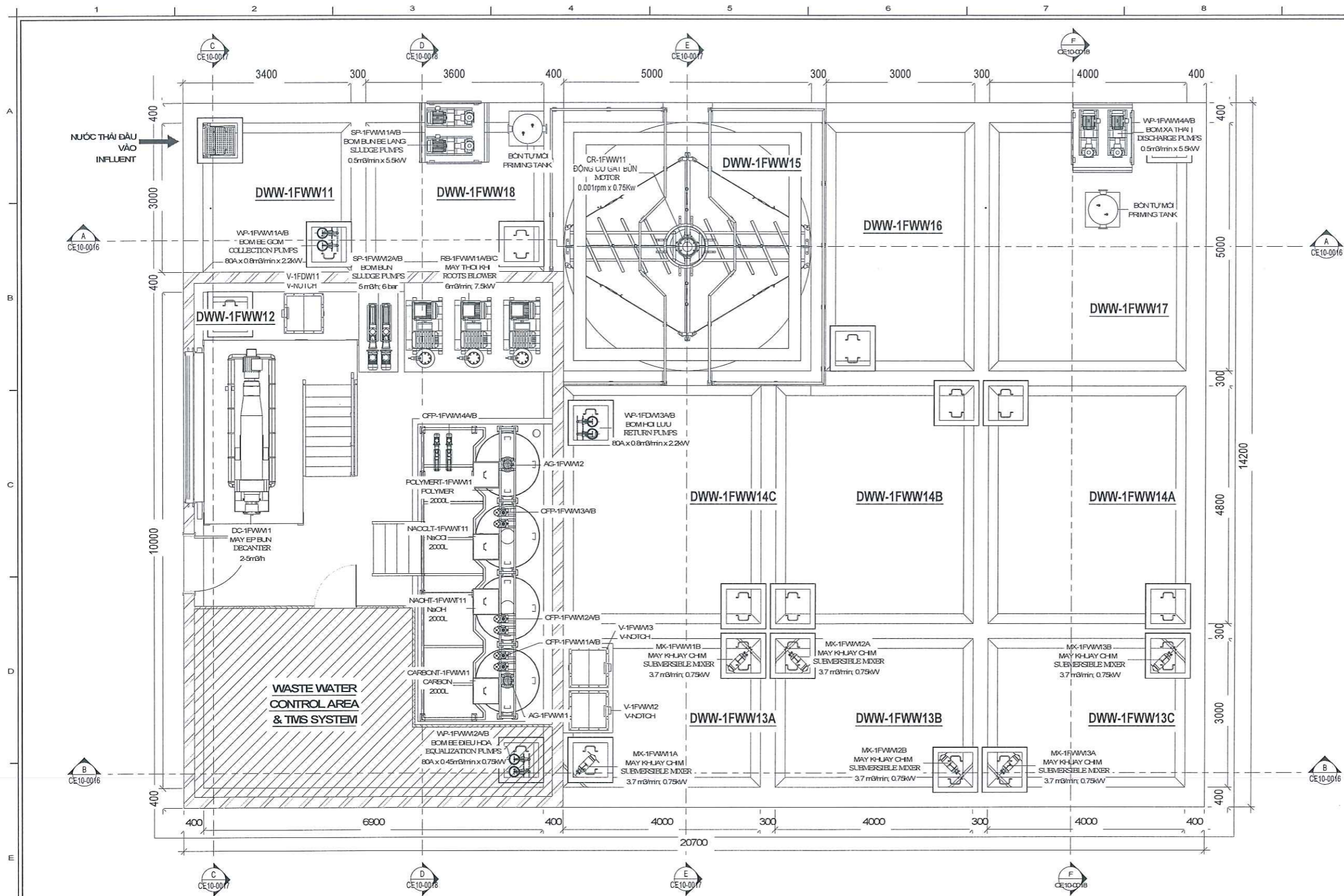
TITLE BẢN VẼ / SCALE AS PAPER:
1/80

BỘ MÔN / DESIGN DEPART.
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI / WWT

NGÀY / DATE
2025

ID BẢN VẼ / DRAWING ID
V0001000_AAAAF001_L10CXA1CE100008

SỐ BẢN SỬA ĐÓNG / REV NO
3



**MẶT BẰNG BỐ TRÍ THIẾT BỊ
EQUIPMENT LAYOUT**

STT	KÝ HIỆU	TÊN BỂ / TANK NAME
1	CR-1FWM1	NHÀ ĐIỀU HÀNH/CONTROL ROOM
2	DWW-1FWM1	BỂ GOM/인대조
3	DWW-1FWM2	BỂ ĐIỀU HÒA/유량조정조
4	DWW-1FWM3A	BỂ THIỂU KHÍ/무산소조
5	DWW-1FWM3B	BỂ THIỂU KHÍ/무산소조
6	DWW-1FWM3C	BỂ THIỂU KHÍ/무산소조
7	DWW-1FWM4A	BỂ ĐIỀU HÒA/인대조
8	DWW-1FWM4B	BỂ ĐIỀU HÒA/인대조
9	DWW-1FWM4C	BỂ ĐIỀU HÒA/인대조
10	DWW-1FDM5	BỂ LẮNG SINH HỌC/생물학적 침전조
11	DWW-1FDM6	BỂ KHỬ TRÙNG/살균조
12	DWW-1FDM7	BỂ XẢ THẢI/방류수조
13	DWW-1FWM8	BỂ CHỨA BÙN/농축조

KÝ HIỆU/SYMBOL	TÊN THIẾT BỊ/ EQUIPMENT NAME	THÔNG TIN/INFORMATION	KÝ HIỆU/SYMBOL	TÊN THIẾT BỊ/ EQUIPMENT NAME	THÔNG TIN/INFORMATION
CFP-1FWM1A/B	BOM ĐỊNH LƯỢNG BAZO/ DOSING PUMPS	3.4 l/min, 5 bar	MK-1FWM3A	MÁY KHUẤY CHÌM SUBMERSIBLE MIXER	3.7 m³/min, 0.75kW
CFP-1FWM2A/B	BOM ĐỊNH LƯỢNG BAZO/ DOSING PUMPS	3.4 l/min, 5 bar	MK-1FWM3B	MÁY KHUẤY CHÌM SUBMERSIBLE MIXER	3.7 m³/min, 0.75kW
CFP-1FWM3A/B	BOM ĐỊNH LƯỢNG BAZO/ DOSING PUMPS	3.4 l/min, 5 bar	RB-1FWM1A/B/C	MÁY THỔI KHÍ/ ROOTS BLOWER	6m³/min, 7.5kW
CFP-1FWM4A/B	BOM ĐỊNH LƯỢNG HÓA CHẤT/ CHEMICAL PUMPS	0.06 m³/h, 1.5kW	SP-1FWM1A/B	BOM BÚN BÉ LẮNG/ SLUDGE PUMPS	0.5m³/min x 5.5kW
CR-1FWM1	ĐỘNG CƠ GẠT BÙN/ MOTOR	0.001rpm x 0.75kW	SP-1FWM2A/B	BOM BÚN BÉ LẮNG/ SLUDGE PUMPS	5 m³/h, 6 bar
DC-1FWM1	MÁY ÉP BÙN/ DECANTER	2.5m³/h	VP-1FDM3A/B	BOM HỒI LƯU/ RETURN PUMPS	80A x 0.8m³/min x 2.2kW
MK-1FWM1A	MÁY KHUẤY CHÌM SUBMERSIBLE MIXER	3.7 m³/min, 0.75kW	VP-1FWM1A/B	BOM BỂ GOM/ COLLECTION PUMPS	80A x 0.8m³/min x 2.2kW
MK-1FWM1B	MÁY KHUẤY CHÌM SUBMERSIBLE MIXER	3.7 m³/min, 0.75kW	VP-1FWM2A/B	BOM BỂ ĐIỀU HÒA/ EQUALIZATION PUMPS	80A x 0.45m³/min x 0.75kW
MK-1FWM2A	MÁY KHUẤY CHÌM SUBMERSIBLE MIXER	3.7 m³/min, 0.75kW	VP-1FWM4A/B	BOM XẢ THẢI/ DISCHARGE PUMPS	0.5m³/min x 5.5kW
MK-1FWM2B	MÁY KHUẤY CHÌM SUBMERSIBLE MIXER	3.7 m³/min, 0.75kW			

GENERAL NOTES

HOLD REV.

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
3	2025.07.31	A.F.CFEV/0.3	SYKM	HSJO	SGLEE	SSLEE
2	2024.12.27	A.F.CFEV/0.2	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM
1	2024.11.29	A.F.CFEV/0.1	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM
0	2024.10.15	A.F.C	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM

TÊN DỰ ÁN/ PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ/ CLIENT
SAMSUNG
Địa chỉ: Khu Công Nghiệp Yên Bình, Thành Phố Yên, Tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO ARCHITECTS & ENGINEERS
Địa chỉ: East Central Tower 1077, Cheongdo-ro, Gangdong-gu, Seoul, Korea, 05340

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia ARCHITECTS & PARTNERS
Địa chỉ: B-18 Vinhomes Gardenia, Đường Hàm Nghi, Phường Cầu Giấy, Quận Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam

GIÁM ĐỐC / DIRECTOR
HWANG, SUN SOO

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER
NGUYỄN XUÂN HIẾU

CHUYÊN BỐN / DESIGN MANAGER
HOÀNG ĐIỂM HẰNG

GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SƠ BỘ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	TH CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HÀNG MỤC TK / DESIGN ITEM
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI V. SEWAGE

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME
MẶT BẰNG BỐ TRÍ THIẾT BỊ EQUIPMENT LAYOUT

BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI / WWTP

Ngày / DATE
2025

ĐỒ BẰNG / DRAWING NO
V0001000_AAAAF001_L10CX1CE100011

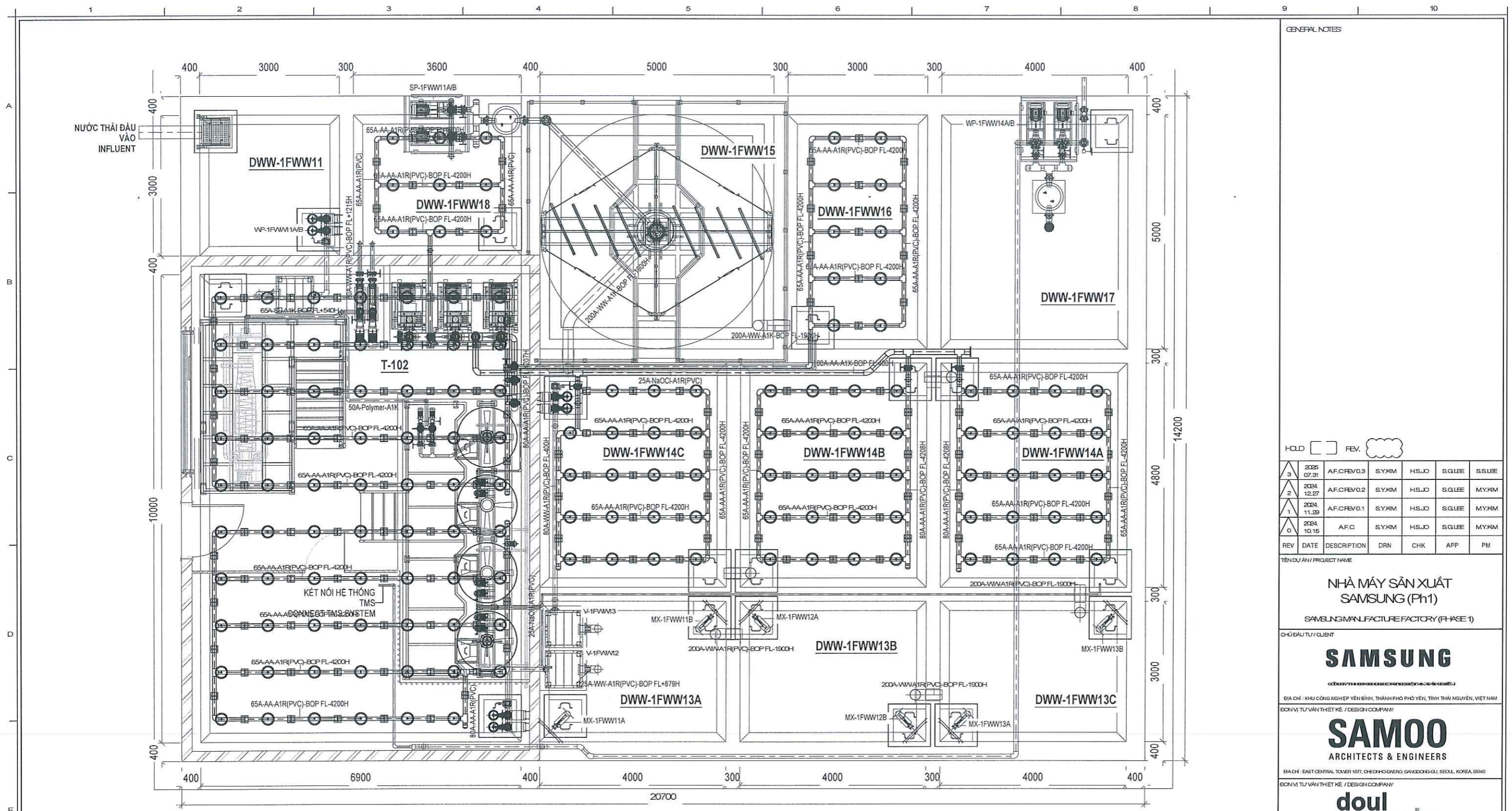
MÃ DỰ ÁN / PUT CODE
L2411

MÃ TH CÔNG / CONG CODE
24-0736

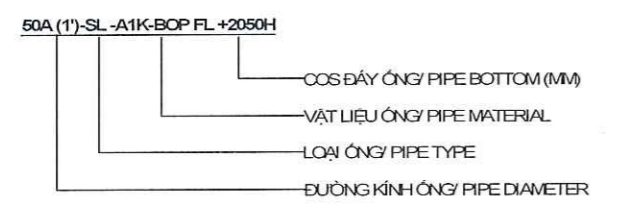
SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO
CE10-0011

TITLE BLOCK / SCALE
1/80

SỐ BẢN XÁC / REV NO
3



CHÚ THÍCH NOTE



AA: ĐƯỜNG ỐNG KHÍ / AIR PIPING
 SL: ĐƯỜNG ỐNG BÙN / SLUDGE PIPING
 WW: ĐƯỜNG ỐNG NƯỚC THẢI / WASTEWATER PIPING
 CL: ĐƯỜNG ỐNG HÓA CHẤT / CHEMICAL PIPING
 DR: ĐƯỜNG ỐNG THOÁT THẢI / DRAINAGE PIPING
 DW: ĐƯỜNG NƯỚC SẠCH / CITY WATER PIPING

R(PVC): VẬT LIỆU NHỰA / PLASTIC
 X: THÉP KHÔNG GỈ / STAINLESS STEEL - 304
 K: THÉP MẠ KẼM / GALVANIZED STEEL

STT	KÝ HIỆU	TÊN BỂ / TANK NAME	STT	KÝ HIỆU	TÊN BỂ / TANK NAME
8	DWW-1FWW14B	BỂ HIẾU KHÍ/폭기조	1	CR-1FWW1	NHÀ ĐIỀU HÀNH/CONTROL ROOM
9	DWW-1FWW14C	BỂ HIẾU KHÍ/폭기조	2	DWW-1FWW11	BỂ GOM/인계조
10	DWW-1FDW15	BỂ LẮNG SINH HỌC/생물학적 침전조	3	DWW-1FWW12	BỂ ĐIỀU HÒA/유량조정조
11	DWW-1FDW16	BỂ KHỬ TRÙNG/살균조	4	DWW-1FWW13A	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조
12	DWW-1FDW17	BỂ XÁ THẢI/방류수조	5	DWW-1FWW13B	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조
13	DWW-1FWW18	BỂ CHỨA BÙN/농축조	6	DWW-1FWW13C	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조
			7	DWW-1FWW14A	BỂ HIẾU KHÍ/폭기조

MẶT BẰNG ĐƯỜNG ỐNG CÔNG NGHỆ
PIPING LAYOUT

GENERAL NOTES

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
3	2025.07.31	A.F.CREV/0.3	SYKM	HSJO	SGLEE	SSLEE
2	2024.12.27	A.F.CREV/0.2	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM
1	2024.11.29	A.F.CREV/0.1	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM
0	2024.10.15	A.F.C	SYKM	HSJO	SGLEE	MYKM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
 SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG

ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỖ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
 ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGDONG-RO, SEONGDONG-GU, SEOUL, KOREA 05340
 ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ: 15-18 VINHomes GARDENA, ĐƯỜNG HÀM NGHI, PHƯỜNG CẦU ĐÉ, HAI TUYÊN, TP HÀ NỘI

GIÁM ĐỐC / DIRECTOR
 HUANG, SUN SOO

CHỦ TRƯỞNG DỰ ÁN / PROJECT MANAGER
 NGUYỄN XUÂN HIẾU

CHỦ TRƯỞNG CÔNG TRÌNH / DESIGN MANAGER
 HOÀNG ĐIỂM HẰNG

GIÁM ĐỐC / DIRECTOR	SƠ BỘ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HÀNG MỤC TÊN / DESIGN ITEM
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI V. SEWAGE

MÃ DỰ ÁN / R/F# CODE
 L2411

MÃ THI CÔNG / CONS. CODE
 24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME
MẶT BẰNG ĐƯỜNG ỐNG CÔNG NGHỆ PIPING LAYOUT

SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO.
 CE10-0012

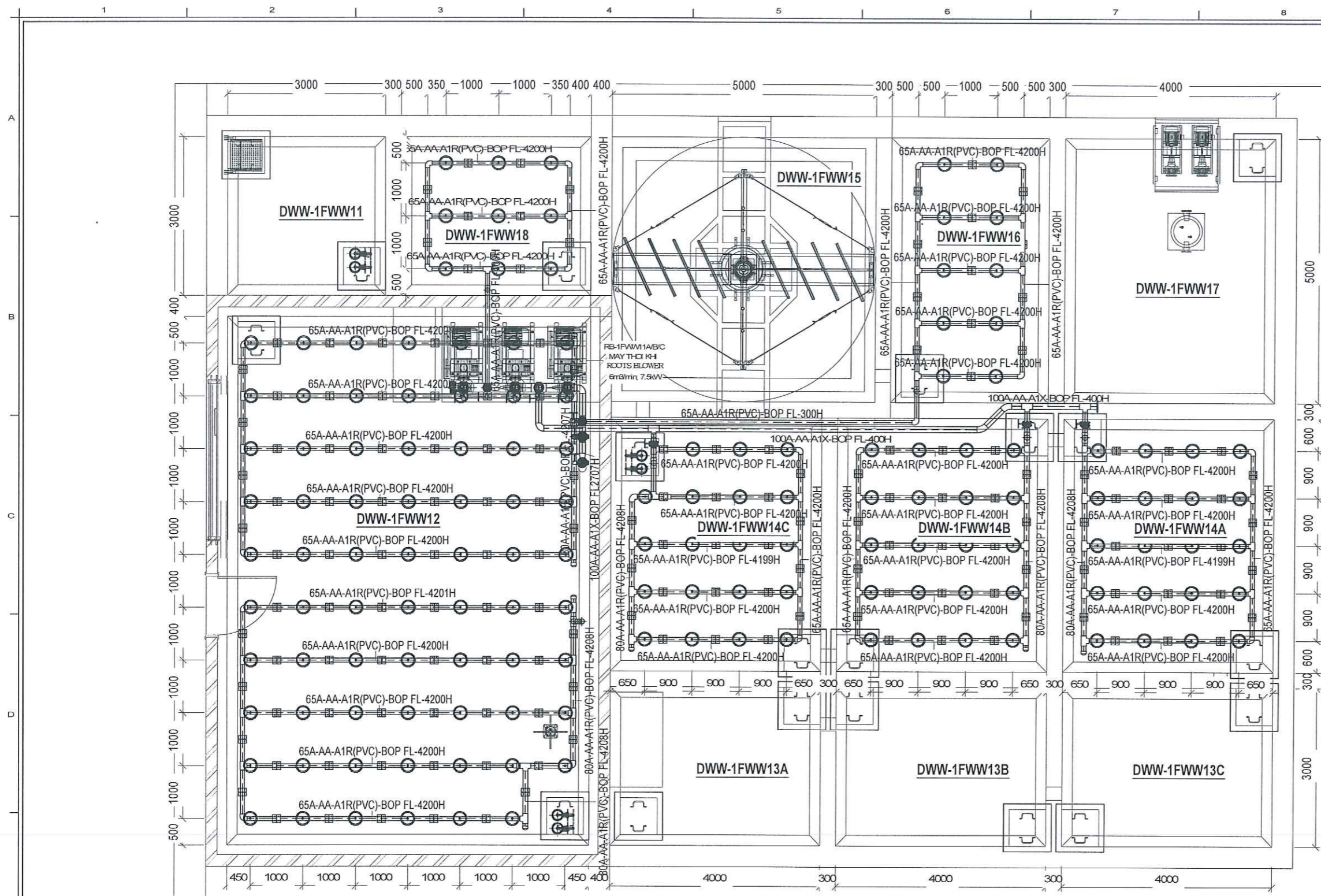
TITLE BẢN VẼ / SCALE
 AS PAPER: 1/80

BỘ MÔN TÊN / DESIGN DEPART.
 TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI / WWT

NGÀY / DATE
 2025

ID BẢN VẼ / DRAWING ID
 V0001000_AAFA001_L10CX1CE100012

SỐ BẢN SỬA ĐỔI / REV. NO.
 3



CHÚ THÍCH/ NOTE:

- 50A (1')-SL -A1K-BOP FL +2050H
- COS ĐÁY ỐNG/ PIPE BOTTOM (MM)
- VẬT LIỆU ỐNG/ PIPE MATERIAL
- LOẠI ỐNG/ PIPE TYPE
- ĐƯỜNG KÍNH ỐNG/ PIPE DIAMETER

- AA: ĐƯỜNG ỐNG KHÍ/ AIR PIPING
- SL: ĐƯỜNG ỐNG BÙN/ SLUDGE PIPING
- WW: ĐƯỜNG ỐNG NƯỚC THẢI/ WASTEWATER PIPING
- CL: ĐƯỜNG ỐNG HÓA CHẤT/ CHEMICAL PIPING
- DR: ĐƯỜNG ỐNG THOÁT THẢI/ DRAINAGE PIPING
- DW: ĐƯỜNG NƯỚC SẠCH/ CITY WATER PIPING
- R(PVC): VẬT LIỆU NHỰA/ PLASTIC
- X: THÉP KHÔNG GỈ/ STAINLESS STEEL - 304
- K: THÉP MẠ KẼM/ GALVANIZED STEEL

MẶT BẰNG ĐƯỜNG ỐNG KHÍ
AIR PIPING LAYOUT

STT	KÝ HIỆU	TÊN BỂ/ TANK NAME
1	CR-1FWW1	NHÀ ĐIỀU HÀNH/CONTROL ROOM
2	DWW-1FWW11	BỂ GOM/인계조
3	DWW-1FWW12	BỂ ĐIỀU HÒA/유량조정조
4	DWW-1FWW13A	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조
5	DWW-1FWW13B	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조
6	DWW-1FWW13C	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조
7	DWW-1FWW14A	BỂ HIẾU KHÍ/폭기조
8	DWW-1FWW14B	BỂ HIẾU KHÍ/폭기조
9	DWW-1FWW14C	BỂ HIẾU KHÍ/폭기조
10	DWW-1FDW15	BỂ LÀNG SINH HỌC/생물학적 침전조
11	DWW-1FDW16	BỂ KHỬ TRÙNG/살균조
12	DWW-1FDW17	BỂ XÁ THẢI/방류수조
13	DWW-1FWW18	BỂ CHỨA BÙN/농축조

GENERAL NOTES

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
3	2025.07.31	A.F.CFEV03	SYKM	HS.JO	SGLEE	SSLEE
2	2024.12.27	A.F.CFEV02	SYKM	HS.JO	SGLEE	MYKM
1	2024.11.29	A.F.CFEV01	SYKM	HS.JO	SGLEE	MYKM
0	2024.10.15	A.F.C	SYKM	HS.JO	SGLEE	MYKM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME

NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT

SAMSUNG
ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỖ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGDONGRO, GAYONGDONG, SEOUL, KOREA, 05340
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ: 18-18 WILHOLMES GARDENA, ĐƯỜNG HÀM KH, PHƯỜNG CẦU ĐIỀN, NAM TỪ LIÊM, TP HÀ NỘI

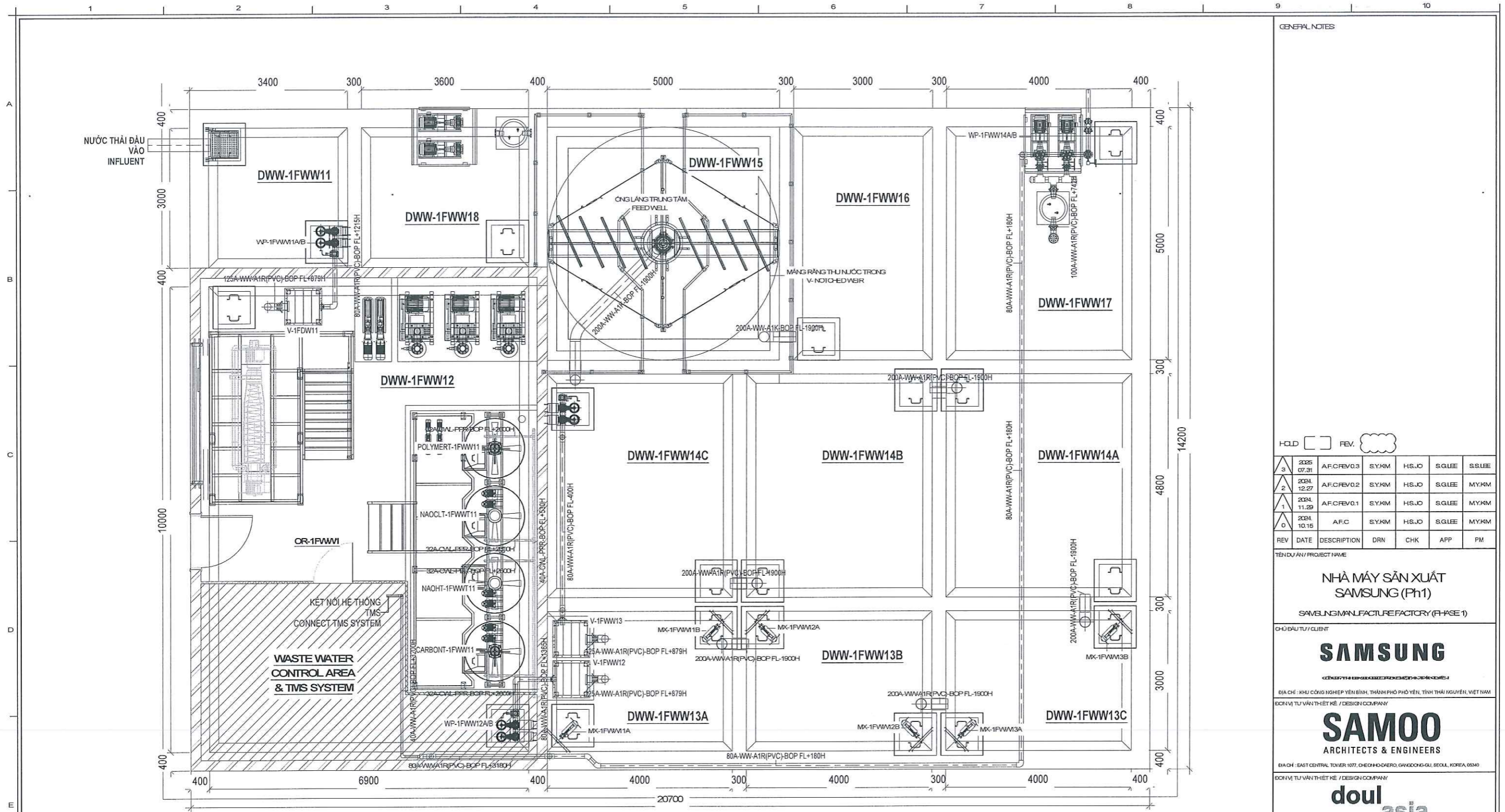
CHỨC VỤ / POSITION	TÊN / NAME	CHỮ CHỮ KÝ / SIGNATURE
GIÁM ĐỐC / DIRECTOR	HIWANG SUN SOO	<i>Hiwang</i>
CHỦ MÔ HÌNH / PROJECT MANAGER	NGUYỄN XUÂN HIẾU	<i>Xuan Hieu</i>
CHỖ TRƯ BỒM / DESIGN MANAGER	HOÀNG ĐIỂM HẰNG	<i>Huong</i>

GIÁO DẪN TK / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HAND DRAFTER / DESIGN ITEM	MÃ DỰ ÁN / PROJECT CODE
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI / V_SEWAGE	L2411
	MÃ THI CÔNG / CON CODE
	24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME	SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO
MẶT BẰNG ĐƯỜNG ỐNG KHÍ / AIR PIPING LAYOUT	CE10-0013
TITLE BLOCK / SCALE	AS PAPER / 1/80

BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.	NGÀY / DATE
TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI / WWT	2025
ID BẢN VẼ / DRAWING ID	SỐ BẢN VẼ / REV NO
V0001000_AAF001_L10CXA1CE100013	3



GENERAL NOTES

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
3	2025 07.31	A.F.CREV.03	SYKM	HS.JO	SGLEE	SSLEE
2	2024 12.27	A.F.CREV.02	SYKM	HS.JO	SGLEE	MYJRM
1	2024 11.29	A.F.CREV.01	SYKM	HS.JO	SGLEE	MYJRM
0	2024 10.15	A.F.C	SYKM	HS.JO	SGLEE	MYJRM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
 SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG

ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỖ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
 ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
 ARCHITECTS & ENGINEERS

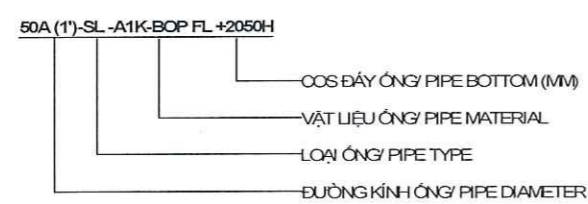
ĐỊA CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 107, DIEGHO DAERO, GANGDONGGUL, SEOUL, KOREA, 06340
 ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
 ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ: 80-18 VAN KINH GARDEN, ĐƯỜNG VAN NGH, PHƯỜNG CẦU GIẤY, HÀ NỘI, TP HÀ NỘI

GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT
HRNG/CTK/DESIGN ITEM	TRAM XỬ LÝ NƯỚC THẢI V. SEWAGE		MÀU DƯ/ÁN/PJT CODE L2411	MÀ TH CÔNG/CONS CODE 24-0736
TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME	MẶT BẰNG ĐƯỜNG ỐNG NƯỚC THẢI VÀ NƯỚC SẠCH WASTE WATER AND CLEAN WATER PIPING LAYOUT		SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO. CE10-0014	TITLE BẢN VẼ / SCALE AS PAPER: 1/80
BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.	TRAM XỬ LÝ NƯỚC THẢI / WWT		NGÀY / DATE	2025
ID BẢN VẼ / DRAWING ID	V0001000_AAAAF001_L10CXA1CE100014		SỐ BẢN VẼ SỬA ĐỔI / REV NO.	3

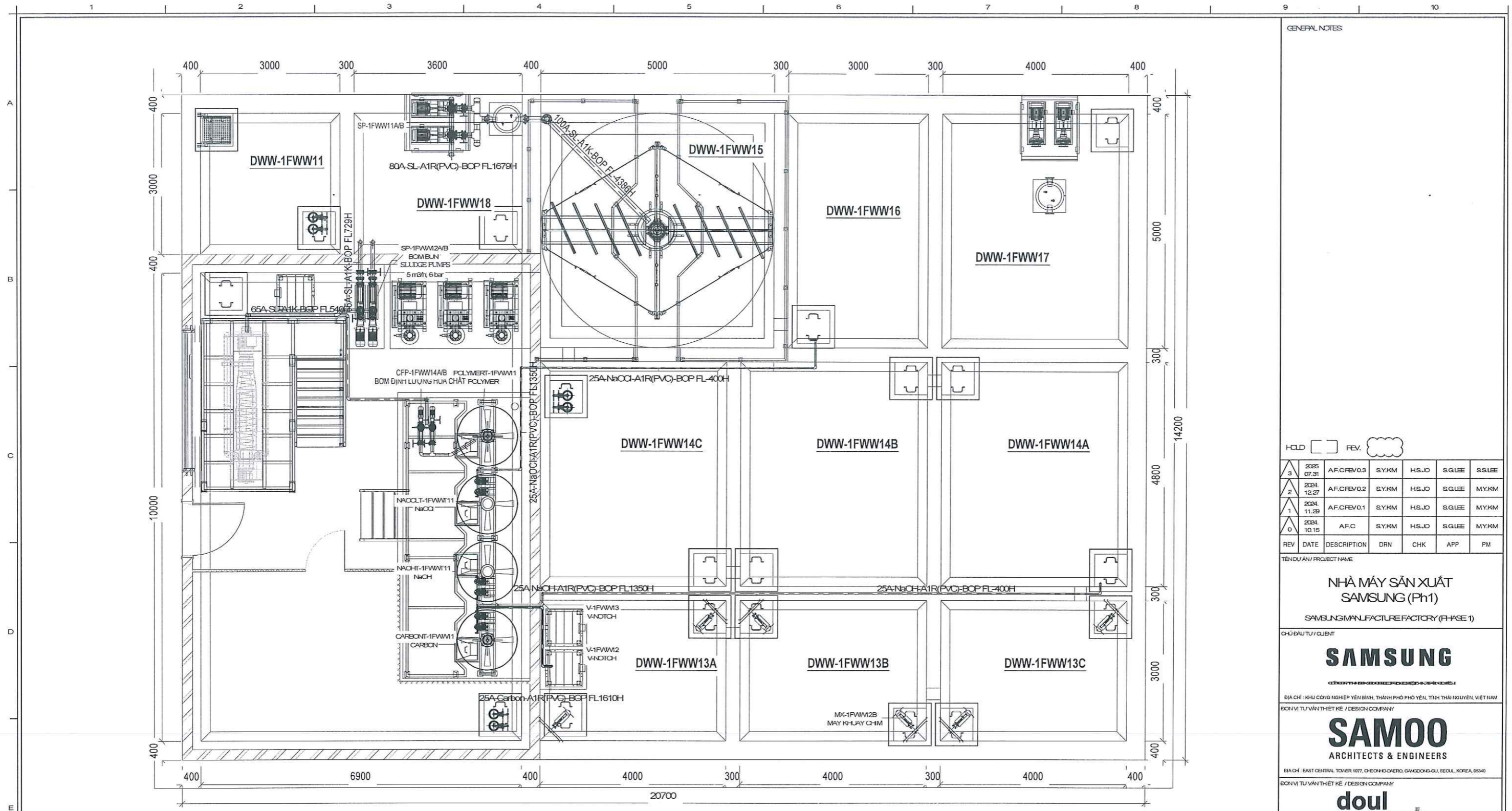
CHÚ THÍCH / NOTE:



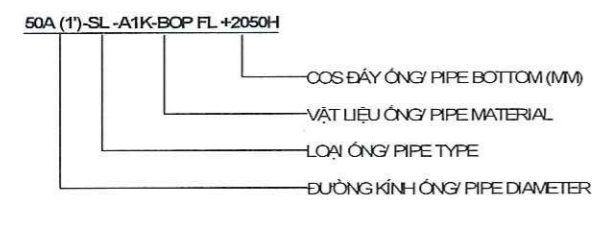
- AA: ĐƯỜNG ỐNG KHÍ/ AIR PIPING
- SL: ĐƯỜNG ỐNG Bùn/ SLUDGE PIPING
- WW: ĐƯỜNG ỐNG NƯỚC THẢI/ WASTEWATER PIPING
- CL: ĐƯỜNG ỐNG HÓA CHẤT/ CHEMICAL PIPING
- DR: ĐƯỜNG ỐNG THOÁT THẢI/ DRAINAGE PIPING
- DW: ĐƯỜNG NƯỚC SẠCH/ CITY WATER PIPING
- R(PVC): VẬT LIỆU NHỰA/ PLASTIC
- X: THÉP KHÔNG GỈ/ STAINLESS STEEL - 304
- K: THÉP MẠ KẼM/ GALVANIZED STEEL

STT	KÝ HIỆU	TÊN BỂ / TANK NAME
1	CR-1FWWI	NHÀ ĐIỀU HÀNH/CONTROL ROOM
2	DWW-1FWW11	BỂ GOM/인대조
3	DWW-1FWW12	BỂ ĐIỀU HÒA/유형조정조
4	DWW-1FWW13A	BỂ THIỂU KHÍ/무산소조
5	DWW-1FWW13B	BỂ THIỂU KHÍ/무산소조
6	DWW-1FWW13C	BỂ THIỂU KHÍ/무산소조
7	DWW-1FWW14A	BỂ HIỂU KHÍ/폭기조
8	DWW-1FWW14B	BỂ HIỂU KHÍ/폭기조
9	DWW-1FWW14C	BỂ HIỂU KHÍ/폭기조
10	DWW-1FDWI5	BỂ LẮNG SINH HỌC/생물학적 침전조
11	DWW-1FDWI6	BỂ KHỬ TRÙNG/살균조
12	DWW-1FDWI7	BỂ XÁ THẢI/방류수조
13	DWW-1FWW18	BỂ CHỨA Bùn/농축조

MẶT BẰNG ĐƯỜNG ỐNG NƯỚC THẢI VÀ NƯỚC SẠCH
WASTEWATER AND CLEAN WATER PIPING LAYOUT



CHÚ THÍCH / NOTE



- AA: ĐƯỜNG ỐNG KHÍ/ AIR PIPING
- SL: ĐƯỜNG ỐNG BÙN/ SLUDGE PIPING
- VW: ĐƯỜNG ỐNG NƯỚC THẢI/ WASTEWATER PIPING
- CL: ĐƯỜNG ỐNG HÓA CHẤT/ CHEMICAL PIPING
- DR: ĐƯỜNG ỐNG THOÁT THẢI/ DRAINAGE PIPING
- DW: ĐƯỜNG NƯỚC SẠCH/ CITY WATER PIPING

- R(PVC): VẬT LIỆU NHỰA/ PLASTIC
- X: THÉP KHÔNG GỈ/ STAINLESS STEEL - 304
- K: THÉP MẠ KẼM/ GALVANIZED STEEL

STT	KÝ HIỆU	TÊN BỂ / TANK NAME	STT	KÝ HIỆU	TÊN BỂ / TANK NAME
8	DWW-1FWW14B	BỂ HIỆU KHÍ/폭기조	1	OR-1FWW1	NHÀ ĐIỀU HÀNH/CONTROL ROOM
9	DWW-1FWW14C	BỂ HIỆU KHÍ/폭기조	2	DWW-1FWW11	BỂ GOM/인계조
10	DWW-1FDW15	BỂ LẮNG SINH HỌC/생물학적 침전조	3	DWW-1FWW12	BỂ ĐIỀU HÒA/유량조절조
11	DWW-1FDW16	BỂ KHỬ TRÙNG/살균조	4	DWW-1FWW13A	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조
12	DWW-1FDW17	BỂ XẢ THẢI/방류수조	5	DWW-1FWW13B	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조
13	DWW-1FWW18	BỂ CHỨA BÙN/농축조	6	DWW-1FWW13C	BỂ THIẾU KHÍ/무산소조
			7	DWW-1FWW14A	BỂ HIỆU KHÍ/폭기조

**MẶT BẰNG ĐƯỜNG ỐNG BÙN
SLUDGE AND CHEMICAL PIPING LAYOUT**

GENERAL NOTES

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
3	2025.07.31	A.F.CREV.0.3	SY/KM	HS./JO	SG/UE	SS/EE
2	2024.12.27	A.F.CREV.0.2	SY/KM	HS./JO	SG/UE	MY/KM
1	2024.11.29	A.F.CREV.0.1	SY/KM	HS./JO	SG/UE	MY/KM
0	2024.10.15	A.F.C	SY/KM	HS./JO	SG/UE	MY/KM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG

ĐIỂM CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỐ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐIỂM CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGDANRO, GAWKDOONG-GU, SEOUL, KOREA 06340
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia ARCHITECTS & PARTNERS

ĐIỂM CHỈ: 18-18 MINH KHAI GARDEN, ĐƯỜNG HỮU NGHỊ, PHƯỜNG CẦU ĐÉP, NAM TỪ LIÊM, TP HÀ NỘI
QUẢN LÝ / DIRECTOR: HWANG, SUN SOO
CHỦ TRƯỞNG DỰ ÁN / PROJECT MANAGER: NGUYỄN XUÂN HIỆU
CHỦ TRƯỞNG THIẾT KẾ / DESIGN MANAGER: HOÀNG ĐIỂM HẰNG

CONCEPT	SƠ BỘ	CƠ SỞ	THI CÔNG	HOÀN CÔNG

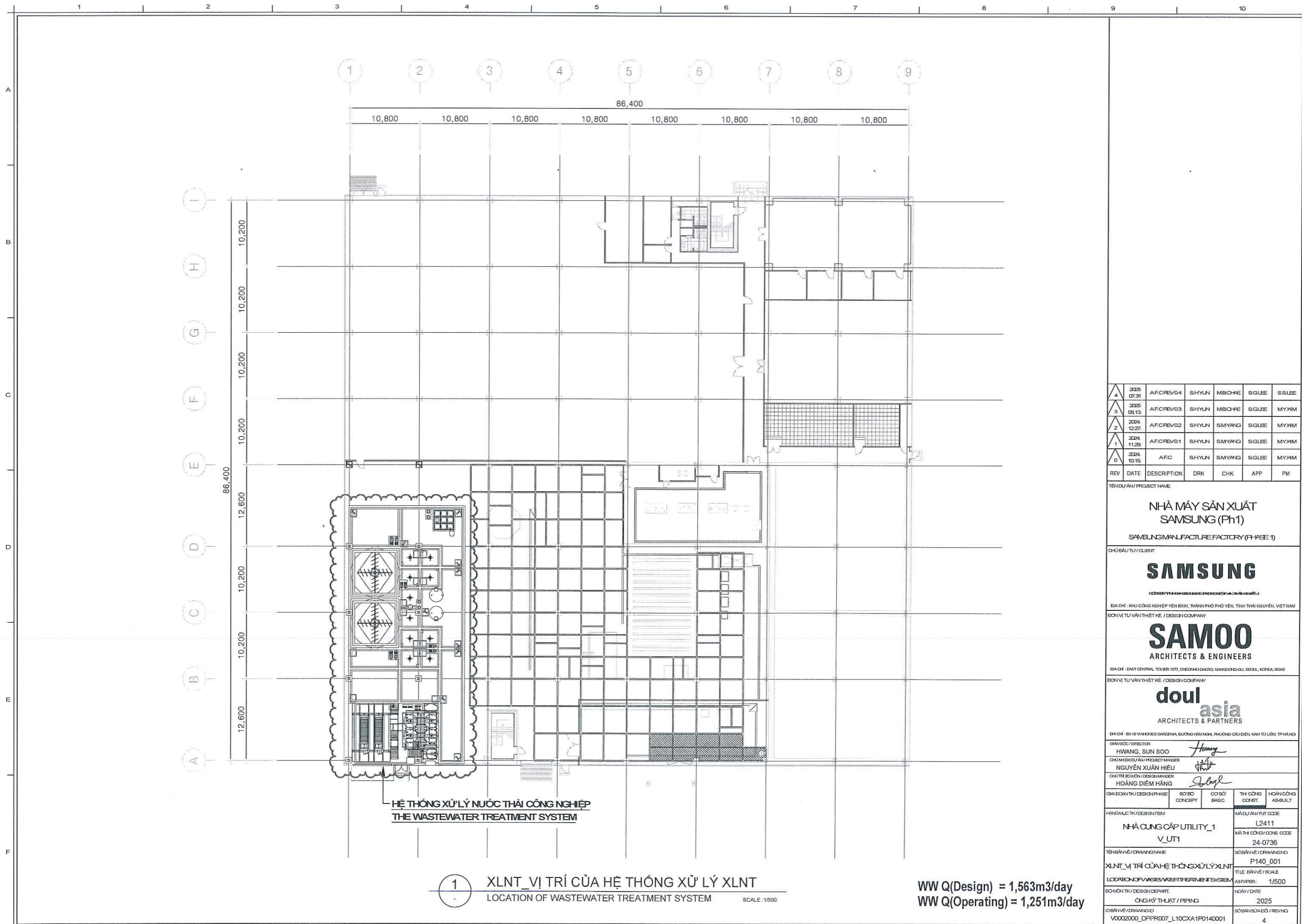
HÀNH MỤC THIẾT KẾ / DESIGN ITEM: TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI V. SEWAGE

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME: MẶT BẰNG ĐƯỜNG ỐNG BÙN SLUDGE PIPING LAYOUT

BỘ MÔN THIẾT KẾ / DESIGN DEPT.: TRẠM XỬ LÝ NƯỚC THẢI / WWTF

ĐỒ BẰNG VẼ / DRAWING ID: V0001000_AAAAF001_L10CXA1CE100015

MÃ DỰ ÁN / PJT CODE: L2411
MÃ TH CÔNG / OHS. CODE: 24-0736
SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO: CE10-0015
TÍTULO BẢN VẼ / SCALE: A3 PAPER: 1/80
NGÀY / DATE: 2025
SỐ BẢN SỬA ĐỔI / REV NO: 3



1 XLNT_VỊ TRÍ CỦA HỆ THỐNG XỬ LÝ XLNT
LOCATION OF WASTEWATER TREATMENT SYSTEM
SCALE: 1/500

WW Q(Design) = 1,563m³/day
WW Q(Operating) = 1,251m³/day

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07.31	AFCREV04	SHYUN	MBO-KE	SGLEE	SSLEE
3	2025 03.13	AFCREV03	SHYUN	MBO-KE	SGLEE	MYMM
2	2024 12.27	AFCREV02	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYMM
1	2024 11.29	AFCREV01	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYMM
0	2024 10.15	AFC	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYMM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG
CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT VÀ THƯƠNG MẠI ĐIỆN TỬ SAMSUNG VIỆT NAM
ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỖ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS
ĐỊA CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGHONGRO, GANGDONGGU, SEOUL, KOREA, 05340
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS
ĐỊA CHỈ: 83-18 WILKES GARDENS, ĐƯỜNG HẠM NGH, PHƯỜNG CẦU ĐÉ, NAM TỪ LIÊM, TP HÀ NỘI

QUẢN LÝ / DIRECTOR: HIWANG, SUN SOO
CHỦ MÔ HÌNH DỰ ÁN / PROJECT MANAGER: NGUYỄN XUÂN HIẾU
CHỦ TRƯỞNG BỒN / DESIGN MANAGER: HOÀNG ĐIỂM HẰNG

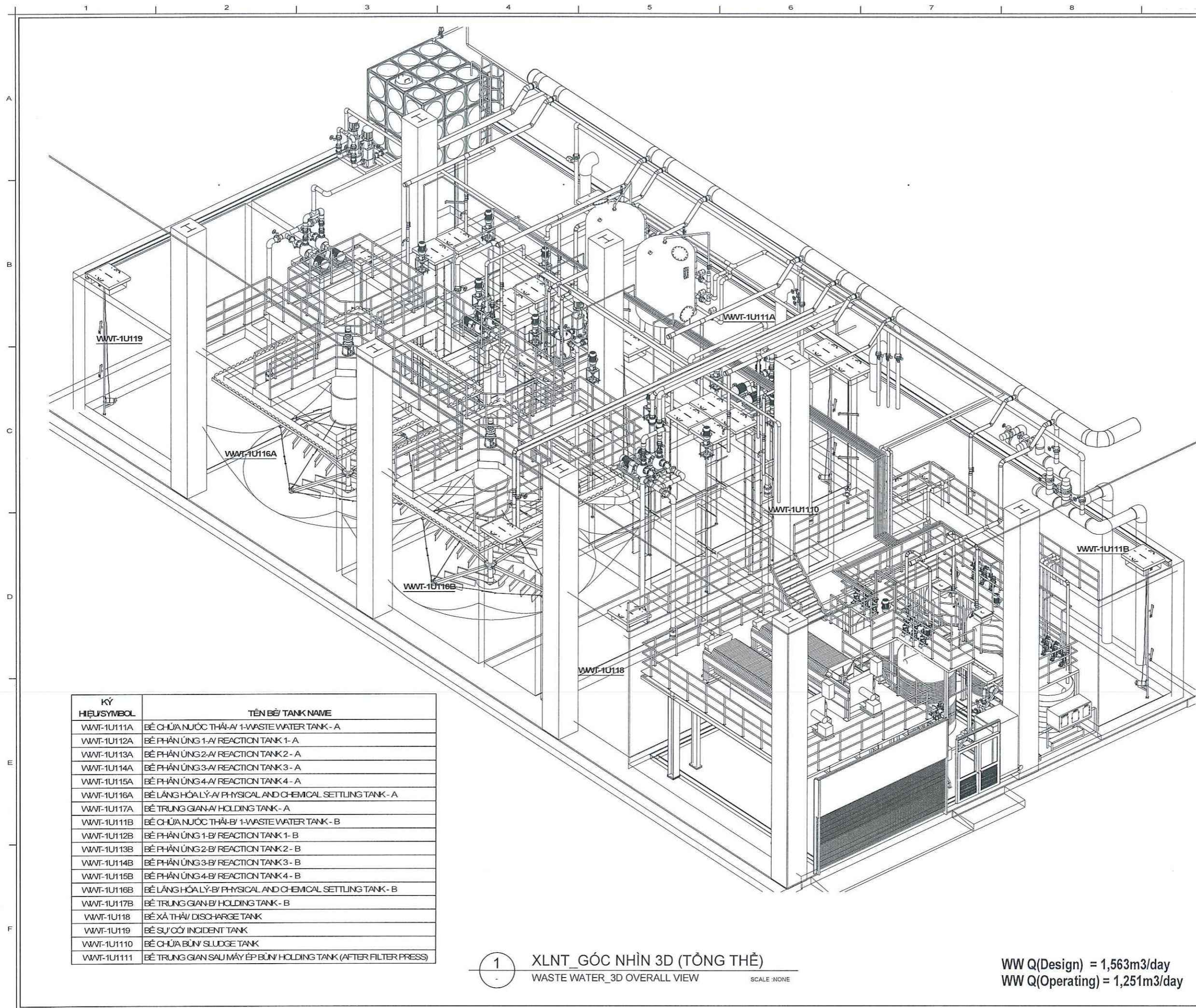
GIAI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SƠ BỘ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HẠNG MỤC TK / DESIGN ITEM
NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1 V_UT1
MÃ DỰ ÁN / P11 CODE: L2411
MÃ TH CÔNG / CNS CODE: 24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME: XLNT_VỊ TRÍ CỦA HỆ THỐNG XỬ LÝ XLNT
SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO: P140_001
TÍTULO BẢN VẼ / SCALE: AS PAPER: 1/500

BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART: CÔNG KỸ THUẬT / PIPING
NGÀY / DATE: 2025

ID BẢN VẼ / DRAWING ID: V0002000_DPPR007_L10CXA1P0140001
SỐ BẢN VẼ / REV NO: 4



KÝ HIỆU/SYMBOL	TÊN BỂ/TANK NAME
WWT-1U111A	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-A/ 1-WASTE WATER TANK - A
WWT-1U112A	BỂ PHẢN ỨNG 1-A/ REACTION TANK 1- A
WWT-1U113A	BỂ PHẢN ỨNG 2-A/ REACTION TANK 2 - A
WWT-1U114A	BỂ PHẢN ỨNG 3-A/ REACTION TANK 3 - A
WWT-1U115A	BỂ PHẢN ỨNG 4-A/ REACTION TANK 4 - A
WWT-1U116A	BỂ LẮNG HÓA LÝ-A/ PHYSICAL AND CHEMICAL SETTLING TANK - A
WWT-1U117A	BỂ TRUNG GIAN-A/ HOLDING TANK - A
WWT-1U111B	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-B/ 1-WASTE WATER TANK - B
WWT-1U112B	BỂ PHẢN ỨNG 1-B/ REACTION TANK 1- B
WWT-1U113B	BỂ PHẢN ỨNG 2-B/ REACTION TANK 2 - B
WWT-1U114B	BỂ PHẢN ỨNG 3-B/ REACTION TANK 3 - B
WWT-1U115B	BỂ PHẢN ỨNG 4-B/ REACTION TANK 4 - B
WWT-1U116B	BỂ LẮNG HÓA LÝ-B/ PHYSICAL AND CHEMICAL SETTLING TANK - B
WWT-1U117B	BỂ TRUNG GIAN-B/ HOLDING TANK - B
WWT-1U118	BỂ XẢ THẢI/ DISCHARGE TANK
WWT-1U119	BỂ SỰ CỐ/ INCIDENT TANK
WWT-1U1110	BỂ CHỨA BÙN/ SLUDGE TANK
WWT-1U1111	BỂ TRUNG GIAN SAU MÁY ÉP BÙN/ HOLDING TANK (AFTER FILTER PRESS)

1 XLNT_GÓC NHÌN 3D (TỔNG THỂ)
WASTE WATER_3D OVERALL VIEW SCALE :NONE

WW Q(Design) = 1,563m3/day
WW Q(Operating) = 1,251m3/day

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07.31	A.F.CREV04	SHYUN	MBC-HE	SGLEE	SSLEE
3	2025 06.13	A.F.CREV03	SHYUN	MBC-HE	SGLEE	MYHM
2	2024 12.27	A.F.CREV02	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
1	2024 11.28	A.F.CREV01	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
0	2024 10.15	AFC	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG
SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.

ĐỊA CHỈ : KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO ARCHITECTS & ENGINEERS
ĐỊA CHỈ : EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGDONG-RO, GANGDONG-GU, SEOUL, KOREA, 05340

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia ARCHITECTS & PARTNERS
ĐỊA CHỈ : B3-18 MINH HẠC GARDEN, ĐƯỜNG HÀM NGHI, PHƯỜNG CẦU ĐÉP, NAM TUYÊN, TP HÀ NỘI

GIÁM ĐỐC / DIRECTOR: HWANG, SUN SOO
CHỦ HIỆM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER: NGUYỄN XUÂN HIỆU
CHỦ TRƯỞNG BỘ MÔN / DESIGN MANAGER: HOÀNG ĐIỂM HẰNG

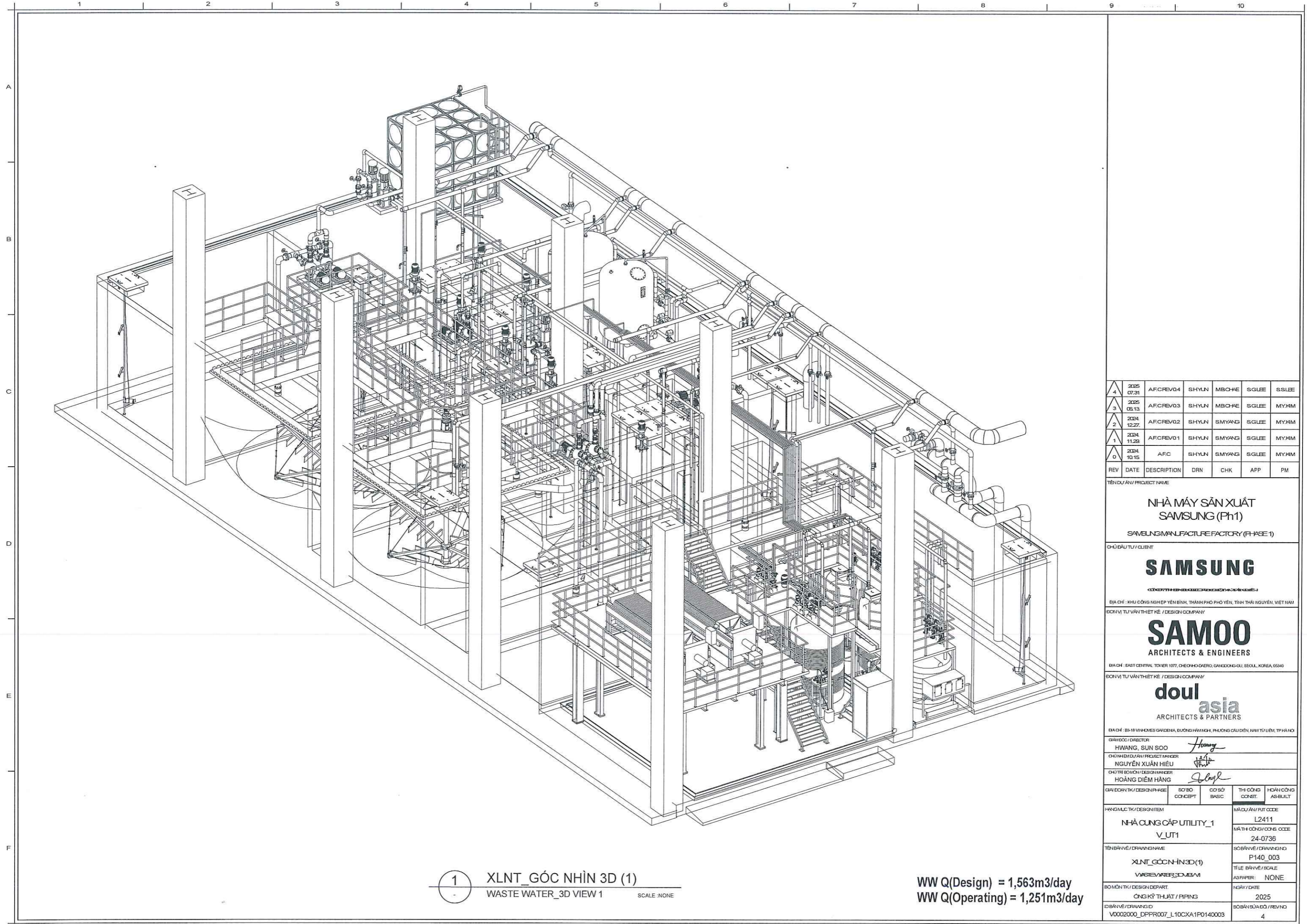
TRẠNG THÁI / STATUS	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HẠNG MỤC TÊN / DESIGN ITEM: **NHÀ QUANG CẤP UTILITY_1 V_UT1**
MÃ DỰ ÁN / PUT CODE: L2411
MÃ TH CÔNG/CONS. CODE: 24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME: **XLNT_GÓC NHÌN 3D (TỔNG THỂ)**
VARIABLE: 3D OVERALL VIEW
SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO: P140_002
TÍTULO BẢN VẼ / SCALE: AS PAPER: NONE

BỘ MÔN THIẾT KẾ / DESIGN DEPART.: **CÔNG KỸ THUYẾT / PIPING**
NGÀY / DATE: 2025

ID BẢN VẼ / DRAWING ID: V0002000_DPPR007_L10CXA1P0140002
SỐ BẢN SỬA ĐỔI / REVNO: 4



1 XLNT_GÓC NHÌN 3D (1)
WASTE WATER_3D VIEW 1 SCALE: NONE

WW Q(Design) = 1,563m3/day
WW Q(Operating) = 1,251m3/day

4	2025	A.F.CREV04	SHYUN	MBO-HE	SGLEE	SSLEE
3	2025	A.F.CREV03	SHYUN	MBO-HE	SGLEE	MYHM
2	2024	A.F.CREV02	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
1	2024	A.F.CREV01	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
0	2024	A.F.C	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG

ĐỊA CHỈ : KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỖ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM

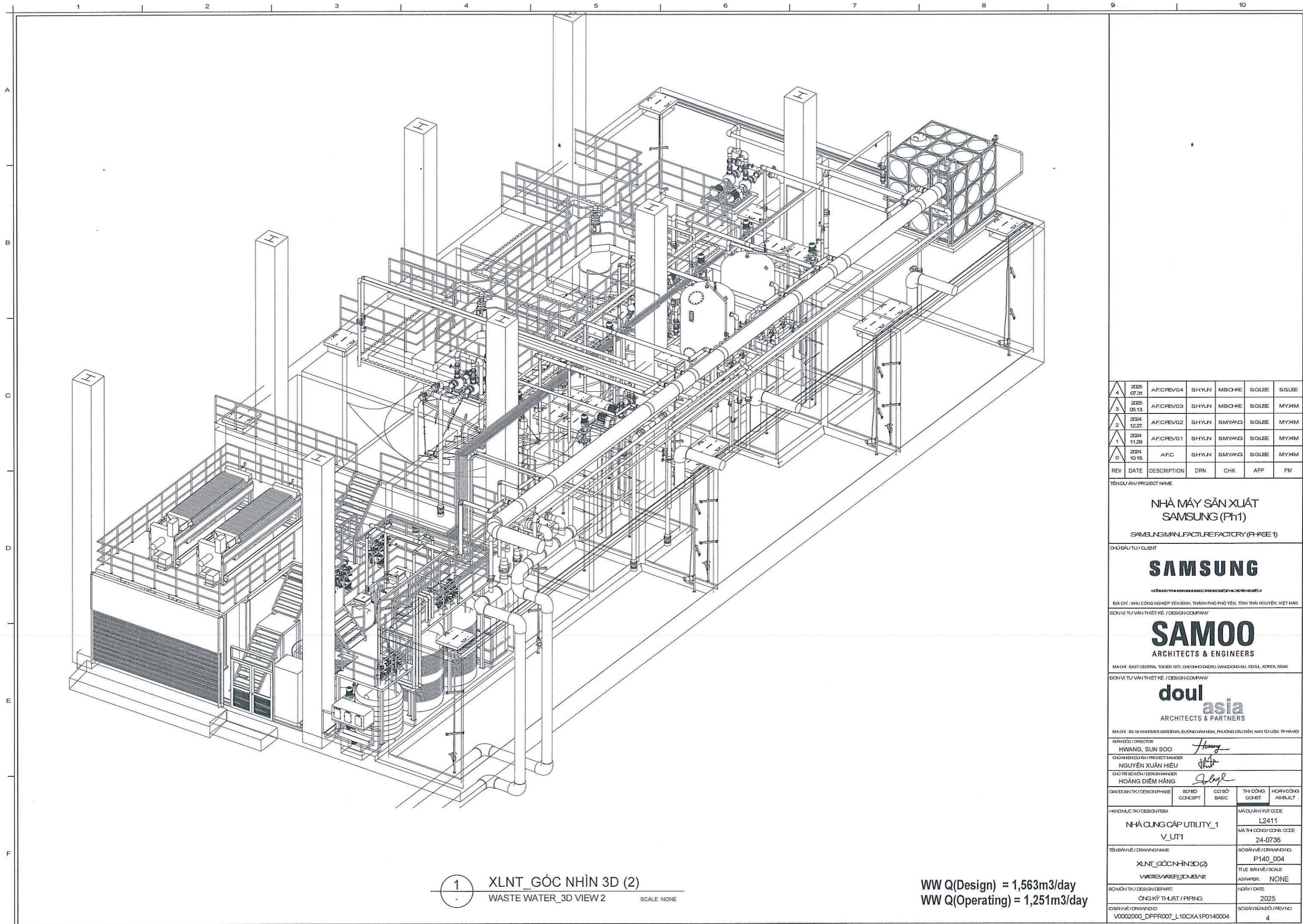
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ : 83-18 VINHOMES GARDENA, ĐƯỜNG HÀNG KH, PHƯỜNG CẦU ĐIỀN, NAM TÚ LĨNH, TP HÀ NỘI

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ : 83-18 VINHOMES GARDENA, ĐƯỜNG HÀNG KH, PHƯỜNG CẦU ĐIỀN, NAM TÚ LĨNH, TP HÀ NỘI

GIẢI ĐOAN TK / DESIGN PHASE	SỐ BỘ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT
HẠNG MỤC TK / DESIGN ITEM	MÃ DỰ ÁN / PUT CODE			
NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1	L2411			
V_UT1	MÃ TH CÔNG/CONS CODE			
	24-0736			
TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME	SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO			
XLNT_GÓC NHÌN 3D (1)	P140_003			
VARIABLE WATER_3D_VIEW 1	TỈ LỆ BẢN VẼ / SCALE			
	AS PAPER: NONE			
BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.	NGÀY / DATE			
CÔNG KỸ THUYẾT / PIPING	2025			
ID BẢN VẼ / DRAWING ID	SỐ BẢN VẼ ĐÓNG / REVNO			
V0002000_DPPR007_L10CXA1P0140003	4			



1 XLNT_GÓC NHÌN 3D (2)
WASTE WATER_3D VIEW 2 SCALE: NONE

WW Q(Design) = 1,563m3/day
WW Q(Operating) = 1,251m3/day

4	2025	A.F.CREV04	SHYUN	MBO-HE	SGLEE	SSLIE
3	2025	A.F.CREV03	SHYUN	MBO-HE	SGLEE	MYHM
2	2024	A.F.CREV02	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
1	2024	A.F.CREV01	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
0	2024	A.F.C	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG
ĐỊA CHỈ : KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỐ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS
ĐỊA CHỈ : 18 MINH KHUÊ GARDEN, ĐƯỜNG HỮU NGHỊ, PHƯỜNG CẦU ĐÈN, HAI TƯỜNG, TP HÀ NỘI
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS
ĐỊA CHỈ : 18 MINH KHUÊ GARDEN, ĐƯỜNG HỮU NGHỊ, PHƯỜNG CẦU ĐÈN, HAI TƯỜNG, TP HÀ NỘI

GIÁM ĐỐC / DIRECTOR
HWANG, SUN SOO
CHỦ MỀM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER
NGUYỄN XUÂN HIẾU
CHỦ TRƯỞNG THIẾT KẾ / DESIGN MANAGER
HOÀNG ĐIỂM HẰNG

GIÁM ĐỐC TK / DESIGN PHASE	SƠ BỘ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT
----------------------------	---------------	-------------	-----------------	--------------------

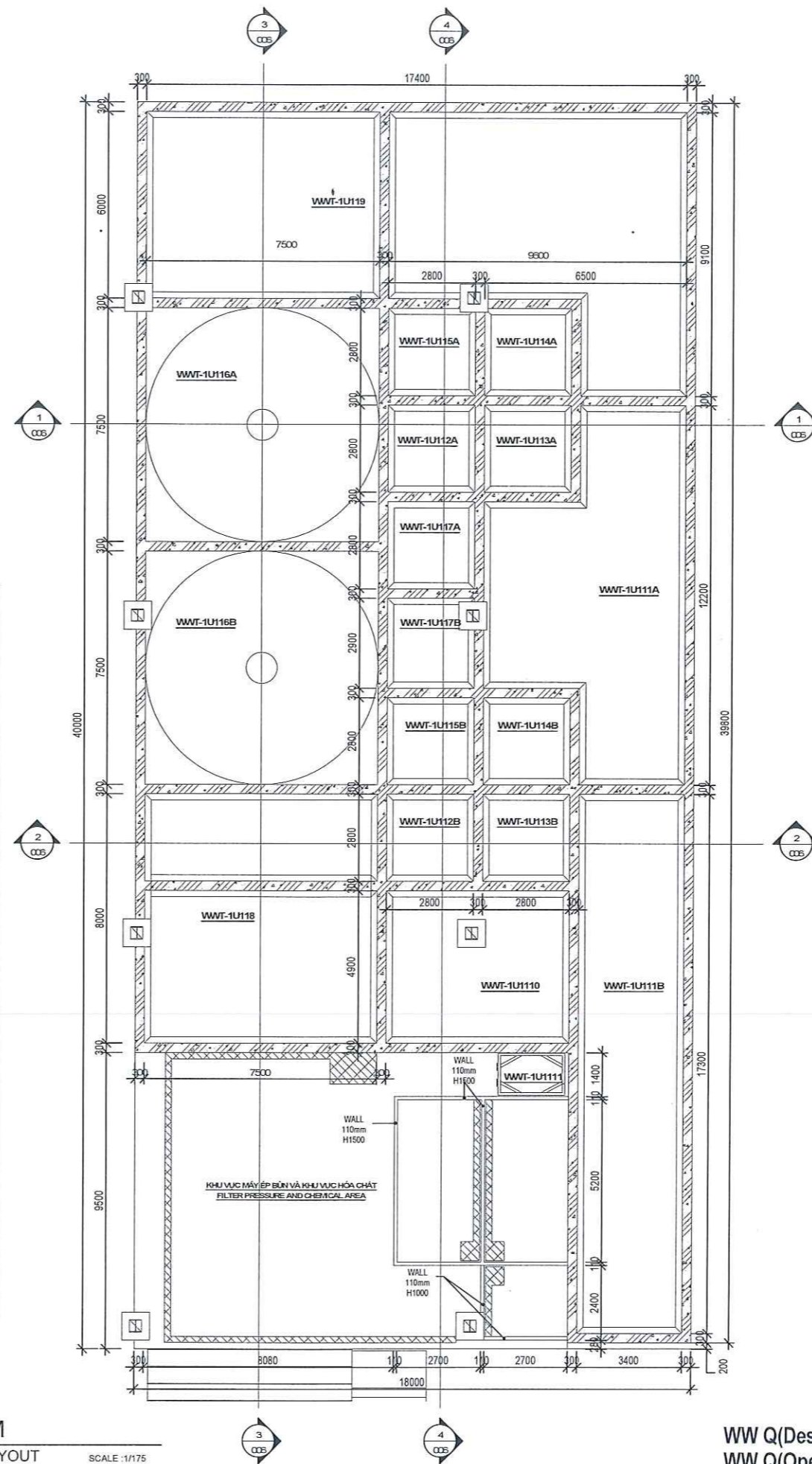
HÀNH MỤC TK / DESIGN ITEM
NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1 V_UT1

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME
XLNT_GÓC NHÌN 3D (2) WASTE WATER_3D VIEW 2

BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.
CÔNG KỸ THUYẾT / PIPING

MÃ DỰ ÁN / PJT CODE
L2411
MÃ THI CÔNG / CONS CODE
24-0736
SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO
P140_004
TÊN BẢN VẼ / SCALE
AS PAPER: NONE
NGÀY / DATE
2025
SỐ BẢN VẼ / REV NO
4

STT/ No.	KÝ HIỆU/SYMBOL	TÊN BỂ/ TANK NAME	THÔNG TIN/ INFORMATION	F1
1	VWT-1U111A	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-A/ 1-WASTE WATER TANK - A	3,400Wx 12,200L x 5,500H, 3,100Wx 6,100L x 5,500H (V=332.1 m³)	CONCRETE +FRP LINING
2	VWT-1U112A	BỂ PHẢN ỨNG 1-A/ REACTION TANK 1 - A	2,800Wx 2,800L x 5,500 (V= 43 m³)	CONCRETE +FRP LINING
3	VWT-1U113A	BỂ PHẢN ỨNG 2-A/ REACTION TANK 2 - A	2,800Wx 2,800L x 5,500 (V= 43 m³)	CONCRETE +FRP LINING
4	VWT-1U114A	BỂ PHẢN ỨNG 3-A/ REACTION TANK 3 - A	2,800Wx 2,800L x 5,500 (V= 43 m³)	CONCRETE +FRP LINING
5	VWT-1U115A	BỂ PHẢN ỨNG 4-A/ REACTION TANK 4 - A	2,800Wx 2,800L x 5,500 (V= 43 m³)	CONCRETE +FRP LINING
6	VWT-1U116A	BỂ LẮNG HÓA LÝ-A/ PHYSICAL AND-CHEMICAL SETTLING TANK - A	7,500Wx 7,500L x 5,500H (V= 309 m³)	CONCRETE +FRP LINING
7	VWT-1U117A	BỂ TRUNG GIAN-A/ HOLDING TANK - A	2,800Wx 2,800L x 5,500 (V= 43 m³)	CONCRETE +FRP LINING
8	VWT-1U111B	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-B/ 1-WASTE WATER TANK - B	3,400Wx 17,300L x 5,500H (V=323.5m³)	CONCRETE +FRP LINING
9	VWT-1U112B	BỂ PHẢN ỨNG 1-B/ REACTION TANK 1 - B	2,800Wx 2,800L x 5,500 (V= 43 m³)	CONCRETE +FRP LINING
10	VWT-1U113B	BỂ PHẢN ỨNG 2-B/ REACTION TANK 2 - B	2,800Wx 2,800L x 5,500 (V= 43 m³)	CONCRETE +FRP LINING
11	VWT-1U114B	BỂ PHẢN ỨNG 3-B/ REACTION TANK 3 - B	2,800Wx 2,800L x 5,500 (V= 43 m³)	CONCRETE +FRP LINING
12	VWT-1U115B	BỂ PHẢN ỨNG 4-B/ REACTION TANK 4 - B	2,800Wx 2,800L x 5,500 (V= 43 m³)	CONCRETE +FRP LINING
13	VWT-1U116B	BỂ LẮNG HÓA LÝ-B/ PHYSICAL AND-CHEMICAL SETTLING TANK - B	7,500Wx 7,500L x 5,500H (V= 309 m³)	CONCRETE +FRP LINING
14	VWT-1U117B	BỂ TRUNG GIAN-B/ HOLDING TANK - B	2,800Wx 2,900L x 5,500 (V= 43 m³)	CONCRETE +FRP LINING
15	VWT-1U118	BỂ XẢ THẢI/ DISCHARGE TANK	2,800Wx 7,500L x 5,500H, 4,900Wx 7,500L x 5,500H (V= 317.6 m³)	CONCRETE +FRP LINING
16	VWT-1U119	BỂ SỰ CỐ/ INCIDENT TANK	6,000Wx 7,500L x 5,500H, 9,100Wx 9,600L x 5,500H (V=622.3 m³)	CONCRETE +FRP LINING
17	VWT-1U110	BỂ CHỨA BÙN/ SLUDGE TANK	4,900Wx 5,900L x 5,500H (V=159 m³)	CONCRETE +FRP LINING
18	VWT-1U111	BỂ TRUNG GIAN SAU MÁY ÉP BÙN/ HOLDING TANK (AFTER FILTER PRESS)	1,200Wx 2,000L x 2,800H (V=6.7m³)	STEEL + FRP LINING



1 XLNT_BÓ TRÍ BỂ XLNT_NGẦM
WASTE WATER_UNDERGROUND TANKS LAYOUT
SCALE: 1/175

WW Q(Design) = 1,563m³/day
WW Q(Operating) = 1,251m³/day

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07.31	AFCREV04	SHYUN	MBOHE	SGLEE	SSLEE
3	2025 03.13	AFCREV03	SHYUN	MBOHE	SGLEE	MYHM
2	2024 12.27	AFCREV02	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
1	2024 11.29	AFCREV01	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
0	2024 10.15	AFC	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM

TÊN DỰ ÁN/ PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ/ CLIENT
SAMSUNG

ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỖ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGDAE-RO, GANGDONG-GU, SEOUL, KOREA, 0340

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ: B3-18 Vinhomes Gardenia, Đường Hàm Nghi, Phường Cầu Giấy, Nam Từ Liêm, TP.HCM

GIÁM ĐỐC/ DIRECTOR
HWANG, SUN SOO

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN/ PROJECT MANAGER
NGUYỄN XUÂN HIẾU

CHỦ TRƯ BỒI MỠ/ DESIGN MANAGER
HOÀNG ĐIỂM HẰNG

GIẢI ĐOẠN TK/ DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HÀNG MỤC TK/ DESIGN ITEM
NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1 V_UT1

MÃ DỰ ÁN/ PJT CODE
L2411

MÃ TH CÔNG/ CONS CODE
24-0736

TÊN BẢN VẼ/ DRAWING NAME
XUẤT BỐ TRÍ BỂ XUẤT NGẦM

SỐ BẢN VẼ/ DRAWING NO
P140_005

TÍTULO BẢN VẼ/ SCALE
A3 PAPER: 1/175

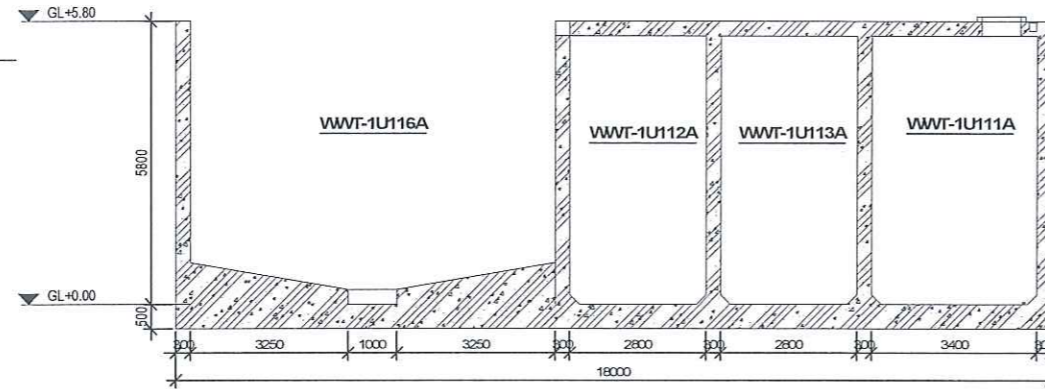
BỘ MÔN TK/ DESIGN DEPART.
CÔNG KỸ THUYẾT / PIPING

NGÀY/ DATE
2025

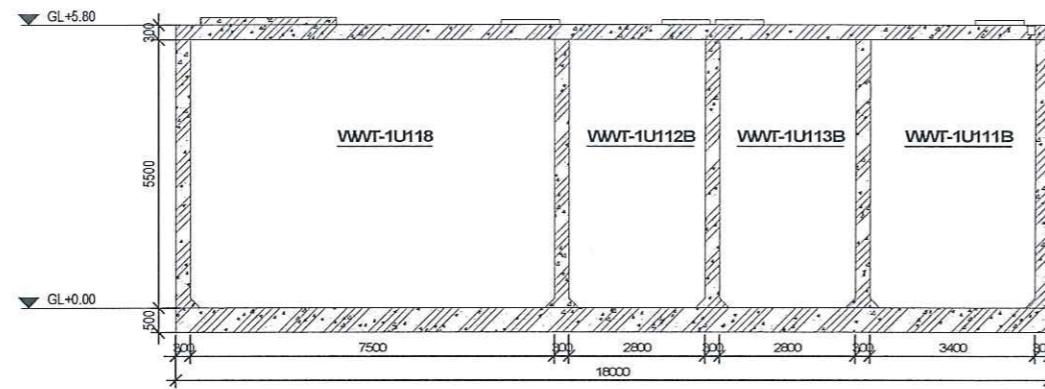
ĐƠN VỊ BẢN VẼ/ DRAWING ID
V0002000_DPPR007_L10CXA1P0140005

SỐ BẢN VẼ SỬA ĐỔI/ REV NO
4

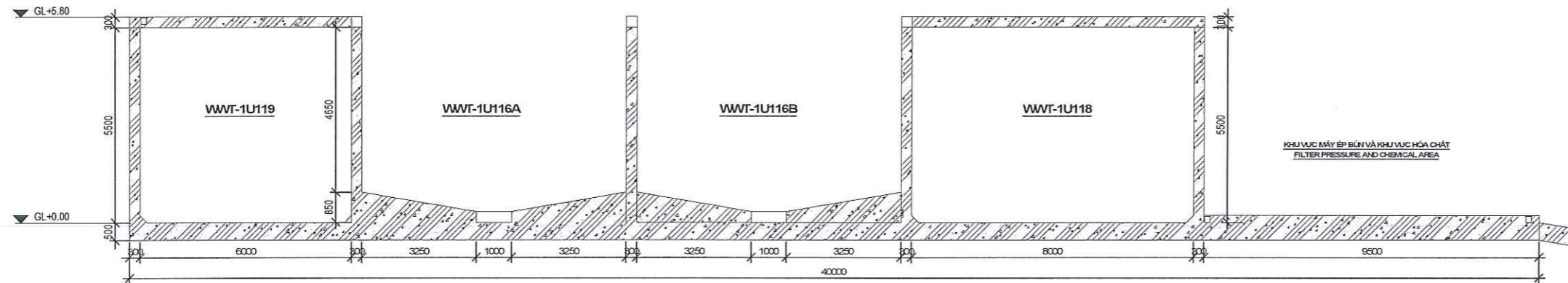
1 MẶT CẮT A1-1
SECTION A1-1
SCALE: 1/150



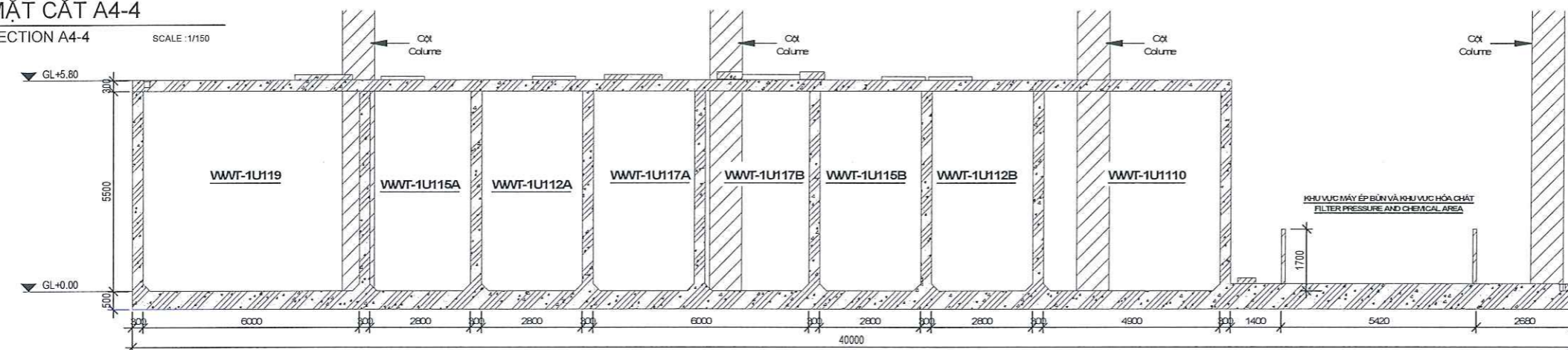
2 MẶT CẮT A2-2
SECTION A2-2
SCALE: 1/150



3 MẶT CẮT A3-3
SECTION A3-3
SCALE: 1/150



4 MẶT CẮT A4-4
SECTION A4-4
SCALE: 1/150



KÝ HIỆU/ SYMBOL	TÊN BỂ / TANK NAME
WWT-1U111A	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-A/ 1-WASTE WATER TANK - A
WWT-1U112A	BỂ PHẢN ỨNG 1-A/ REACTION TANK 1 - A
WWT-1U113A	BỂ PHẢN ỨNG 2-A/ REACTION TANK 2 - A
WWT-1U114A	BỂ PHẢN ỨNG 3-A/ REACTION TANK 3 - A
WWT-1U115A	BỂ PHẢN ỨNG 4-A/ REACTION TANK 4 - A
WWT-1U116A	BỂ LẮNG HÓA LÝ-A/ PHYSICAL AND CHEMICAL SETTLING TANK - A
WWT-1U117A	BỂ TRUNG GIAN-A/ HOLDING TANK - A
WWT-1U111B	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-B/ 1-WASTE WATER TANK - B
WWT-1U112B	BỂ PHẢN ỨNG 1-B/ REACTION TANK 1 - B
WWT-1U113B	BỂ PHẢN ỨNG 2-B/ REACTION TANK 2 - B
WWT-1U114B	BỂ PHẢN ỨNG 3-B/ REACTION TANK 3 - B
WWT-1U115B	BỂ PHẢN ỨNG 4-B/ REACTION TANK 4 - B
WWT-1U116B	BỂ LẮNG HÓA LÝ-B/ PHYSICAL AND CHEMICAL SETTLING TANK - B
WWT-1U117B	BỂ TRUNG GIAN-B/ HOLDING TANK - B
WWT-1U118	BỂ XẢ THẢI/ DISCHARGE TANK
WWT-1U119	BỂ SỰ CỐ/ INCIDENT TANK
WWT-1U1110	BỂ CHỨA BÙN/ SLUDGE TANK
WWT-1U1111	BỂ TRUNG GIAN SAU MÁY ÉP BÙN/ HOLDING TANK (AFTER FILTER PRESS)

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07.31	A.F.CREV04	SHYUN	MBO-HE	SGLEE	SSLEE
3	2025 05.13	A.F.CREV03	SHYUN	MBO-HE	SGLEE	MYHM
2	2024 12.27	A.F.CREV02	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
1	2024 11.28	A.F.CREV01	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
0	2024 10.15	AFC	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME

NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT

SAMSUNG

ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, TỈNH THỦY NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGDONGRO, GANGDONGGU, SEOUL, KOREA, 05340
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ: 83-18 WJHONES GARDENA, ĐƯỜNG HAI NGHÌN, PHƯỜNG CẦU ĐIỀN, NAM TỰ LĨEM, TP HANOI

GIÁM ĐỐC / DIRECTOR
HWANG, SUN SOO

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER
NGUYỄN XUÂN HIẾU

CHỦ TRƯỞNG BỘ MÔN / DESIGN MANAGER
HOÀNG ĐIỂM HẰNG

GIÁI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HÀNG MỤC TK / DESIGN ITEM

NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1
V_UT1

MÃ DỰ ÁN / RJT CODE
L2411

MÃ TH CÔNG / CODE CODE
24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME
XUẤT MẶT CẮT
WASTEWATER SECTIONS

SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO
P140_005

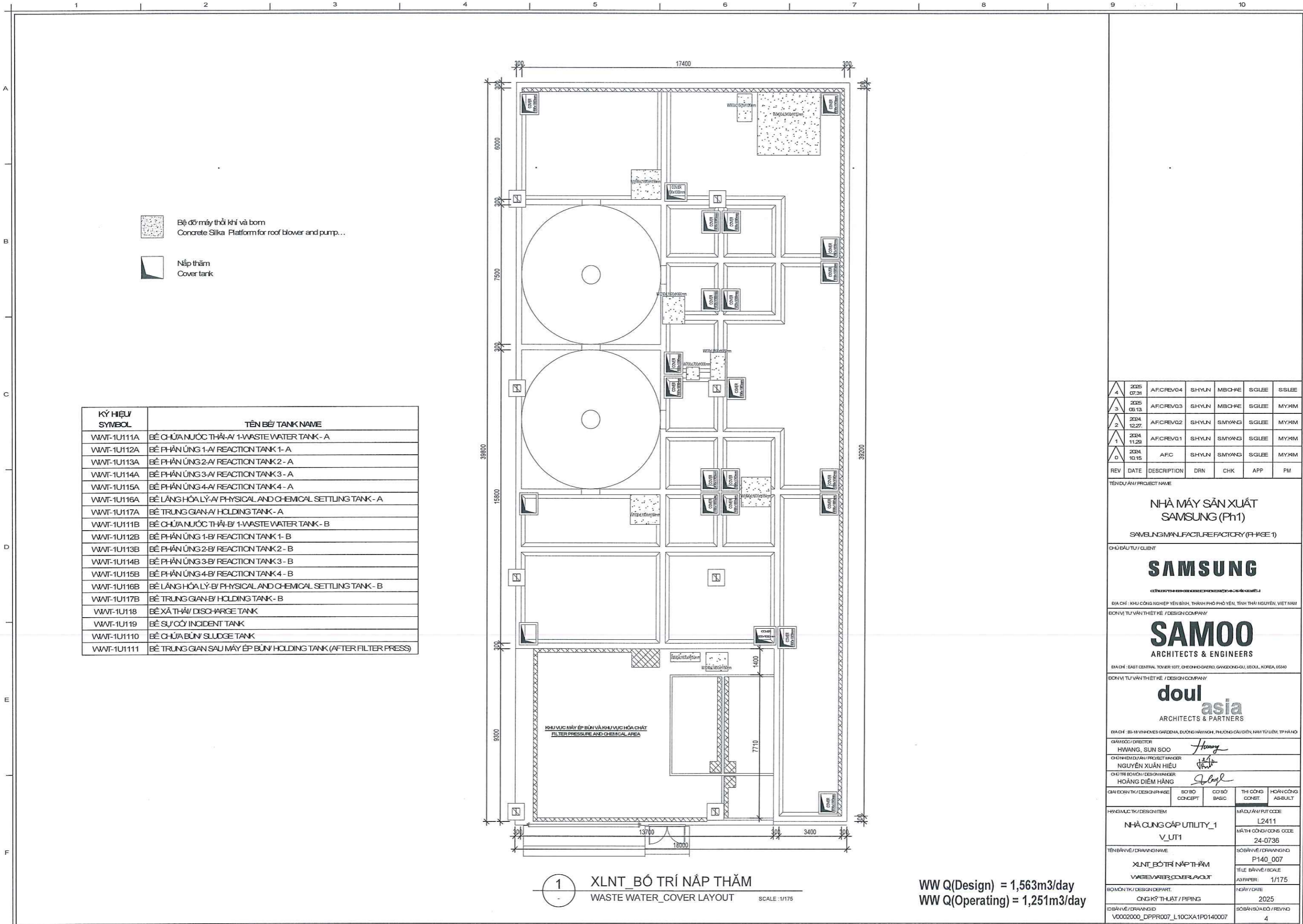
TITLE BẢN VẼ / SCALE
AS PAPER: 1/150


BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.
CÔNG KỸ THUYẾT / R/FING


NGÀY / DATE
2025

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
V0002000_DPPR007_L10CXA1P0140005

SỐ BẢN VẼ / REV NO
4



 Bộ đồ máy thổi khí và bơm
Concrete Silka Platform for roof blower and pump...

 Nắp thăm
Cover tank

KÝ HIỆU SYMBOL	TÊN BỂ / TANK NAME
WWT-1U111A	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-A/ 1-WASTE WATER TANK - A
WWT-1U112A	BỂ PHẢN ỨNG 1-A/ REACTION TANK 1- A
WWT-1U113A	BỂ PHẢN ỨNG 2-A/ REACTION TANK 2 - A
WWT-1U114A	BỂ PHẢN ỨNG 3-A/ REACTION TANK 3 - A
WWT-1U115A	BỂ PHẢN ỨNG 4-A/ REACTION TANK 4 - A
WWT-1U116A	BỂ LẮNG HÓA LÝ-A/ PHYSICAL AND CHEMICAL SETTLING TANK - A
WWT-1U117A	BỂ TRUNG GIAN-A/ HOLDING TANK - A
WWT-1U111B	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-B/ 1-WASTE WATER TANK - B
WWT-1U112B	BỂ PHẢN ỨNG 1-B/ REACTION TANK 1- B
WWT-1U113B	BỂ PHẢN ỨNG 2-B/ REACTION TANK 2 - B
WWT-1U114B	BỂ PHẢN ỨNG 3-B/ REACTION TANK 3 - B
WWT-1U115B	BỂ PHẢN ỨNG 4-B/ REACTION TANK 4 - B
WWT-1U116B	BỂ LẮNG HÓA LÝ-B/ PHYSICAL AND CHEMICAL SETTLING TANK - B
WWT-1U117B	BỂ TRUNG GIAN-B/ HOLDING TANK - B
WWT-1U118	BỂ XẢ THẢI/ DISCHARGE TANK
WWT-1U119	BỂ SỰ CỐ INCIDENT TANK
WWT-1U1110	BỂ CHỨA BÙN/ SLUDGE TANK
WWT-1U1111	BỂ TRUNG GIAN SAU MÁY ÉP BÙN/ HOLDING TANK (AFTER FILTER PRESS)

1 XLNT_BỐ TRÍ NẮP THĂM
 WASTE WATER_COVER LAYOUT
 SCALE : 1/175

WW Q(Design) = 1,563m3/day
 WW Q(Operating) = 1,251m3/day

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07.31	A.F.CREV04	SHYUN	MBO-PE	SGLEE	SSLEE
3	2025 03.13	A.F.CREV03	SHYUN	MBO-PE	SGLEE	MYHM
2	2024 12.27	A.F.CREV02	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
1	2024 11.29	A.F.CREV01	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
0	2024 10.15	A.F.C	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME

NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT

SAMSUNG

ĐỊA CHỈ : KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỖ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ : EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGDONGRO, GAYONGDONG, SEOUL, KOREA, 05340

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ : 88-18 VINHomes GARDENA, ĐƯỜNG HÀM NGHI, PHƯỜNG CẦU ĐIỀN, HÀM TỬ LÊM, TP HÀNG

GIÁM ĐỐC / DIRECTOR
HWANG, SUN SOO

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER
NGUYỄN XUÂN HIỆU

KHUYẾN BỒI KHU / DESIGN MANAGER
HOÀNG ĐIỂM HẰNG

GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

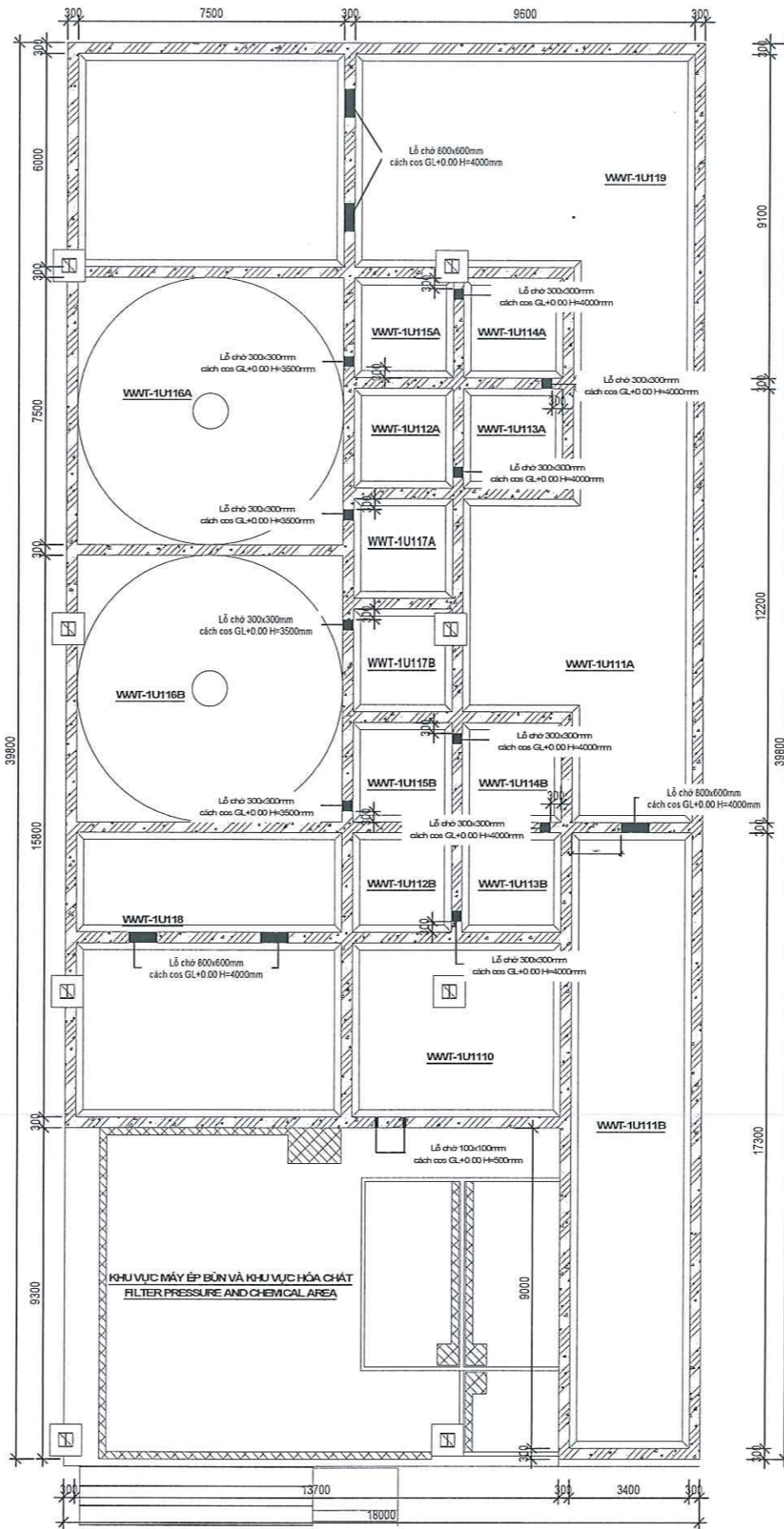
HẠNG MỤC TK / DESIGN ITEM	MÃ DỰ ÁN / PUT CODE
NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1	L2411
V_UT1	MÃ TH CÔNG/CONS CODE
	24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME	SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO
XLNT_BỐ TRÍ NẮP THĂM	P140_007
WASTE WATER COVER LAYOUT	TITLE BẢN VẼ / SCALE
	A3 PAPER / 1/175

BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.	NGÀY / DATE
CÔNG KỸ THUYẾT / PIPING	2025

ID BẢN VẼ / DRAWING ID	SỐ BẢN SỬA ĐỔI / REV NO
V0002000_DPPR007_L10CXA1P0140007	4

KÝ HIỆU / SYMBOL	TÊN BỂ / TANK NAME
VWT-1U111A	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-A/ 1-WASTE WATER TANK - A
VWT-1U112A	BỂ PHẢN ỨNG 1-A/ REACTION TANK 1 - A
VWT-1U113A	BỂ PHẢN ỨNG 2-A/ REACTION TANK 2 - A
VWT-1U114A	BỂ PHẢN ỨNG 3-A/ REACTION TANK 3 - A
VWT-1U115A	BỂ PHẢN ỨNG 4-A/ REACTION TANK 4 - A
VWT-1U116A	BỂ LẮNG HÓA LÝ-A/ PHYSICAL AND CHEMICAL SETTLING TANK - A
VWT-1U117A	BỂ TRUNG GIAN-A/ HOLDING TANK - A
VWT-1U111B	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-B/ 1-WASTE WATER TANK - B
VWT-1U112B	BỂ PHẢN ỨNG 1-B/ REACTION TANK 1 - B
VWT-1U113B	BỂ PHẢN ỨNG 2-B/ REACTION TANK 2 - B
VWT-1U114B	BỂ PHẢN ỨNG 3-B/ REACTION TANK 3 - B
VWT-1U115B	BỂ PHẢN ỨNG 4-B/ REACTION TANK 4 - B
VWT-1U116B	BỂ LẮNG HÓA LÝ-B/ PHYSICAL AND CHEMICAL SETTLING TANK - B
VWT-1U117B	BỂ TRUNG GIAN-B/ HOLDING TANK - B
VWT-1U118	BỂ XẢ THẢI/ DISCHARGE TANK
VWT-1U119	BỂ SỰ CỐ INCIDENT TANK
VWT-1U110	BỂ CHỨA BÙN/ SLUDGE TANK
VWT-1U111	BỂ TRUNG GIAN SAU MÁY ÉP BÙN/ HOLDING TANK (AFTER FILTER PRESS)



1 XLNT_BỘ TRÍ LỖ CHỜ
WASTE WATER_WAITING HOLE LAYOUT SCALE: 1/175

WW Q(Design) = 1,563m³/day
WW Q(Operating) = 1,251m³/day

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07.31	AFCREV04	SHYUN	MBO-RE	SGLEE	SSLEE
3	2025 06.13	AFCREV03	SHYUN	MBO-RE	SGLEE	MYHM
2	2024 12.27	AFCREV02	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
1	2024 11.29	AFCREV01	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
0	2024 10.15	AFC	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME

NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT

SAMSUNG
CÔNG TY TNHH SAMSUNG VIỆT NAM

ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỖ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 1077, DIECHONGDAERO, GWAENGDO-GU, SEOUL, KOREA, 05340
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ: 83-18 VINHOMES GARDENA, ĐƯỜNG HÀM NGHI, PHƯỜNG GIANG ĐÌNH, NAM TỪ LIÊM, THÁI NGUYÊN

GIAM ĐỐC / DIRECTOR: HWANG, SUN SOO
CHỦ HẸM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER: NGUYỄN XUÂN HIẾU
CHỦ TRƯ BỒI HỖ / DESIGN MANAGER: HOÀNG ĐIỂM HẰNG

GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SƠ BỘ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HÀNH MỤC TK / DESIGN ITEM: NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1 V_UT1

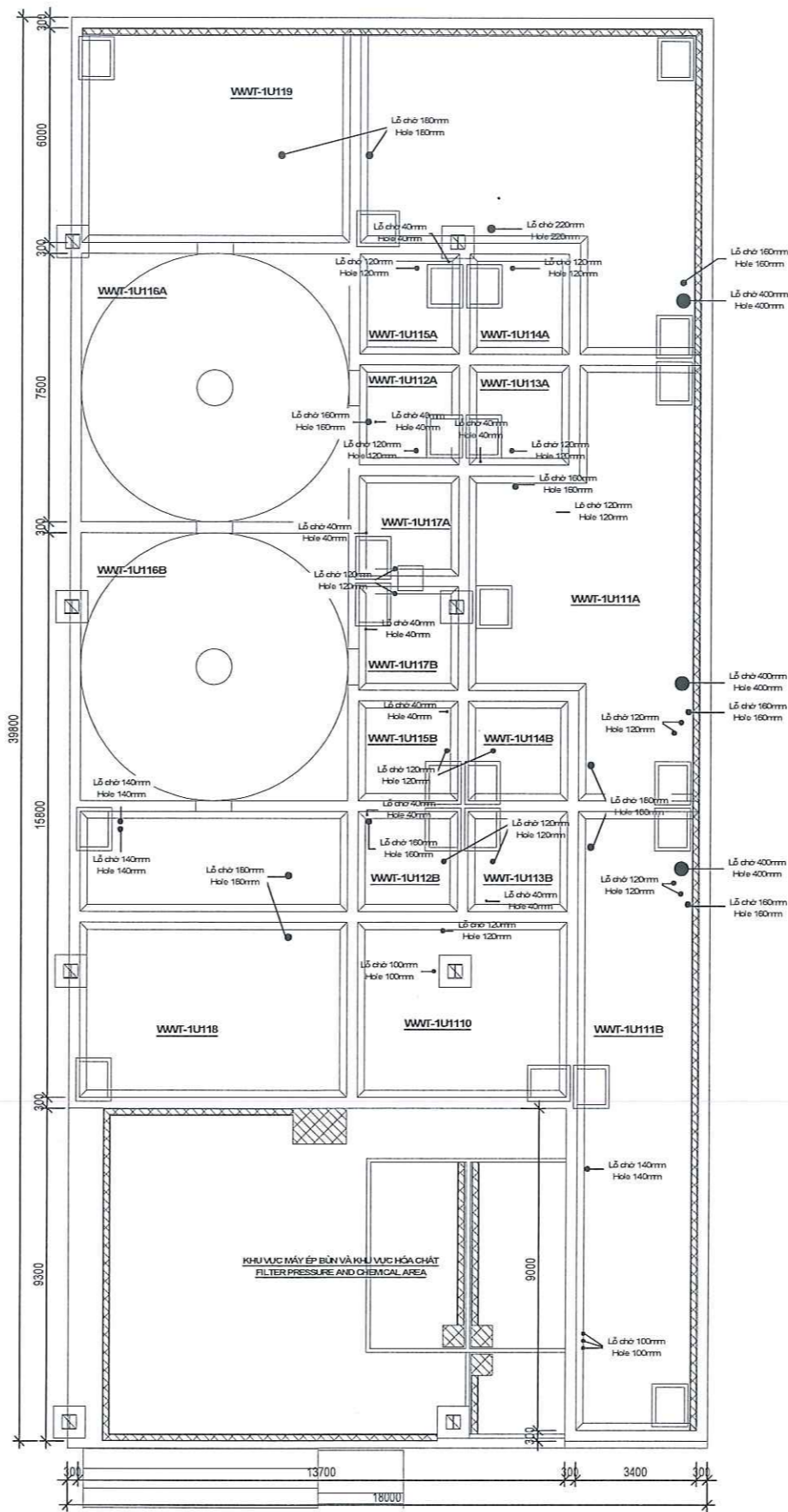
MÃ DỰ ÁN / PJT CODE: L2411
MÃ TH CÔNG / CONS CODE: 24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME: XLNT_BỘ TRÍ LỖ CHỜ
VARIABLE WAITING HOLE LAYOUT

SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO: P140_008
TÊN BẢN VẼ / SCALE: 1/175
BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.: CÔNG KỸ THUẬT / PIPING
NGÀY / DATE: 2025

ID BẢN VẼ / DRAWING ID: V0002000_DPPR007_L10CXA1P0140008
SỐ BẢN SỬA ĐỔI / REV NO: 4

KÝ HIỆU/SYMBOL	TÊN BỂ/ TANK NAME
WWT-1U111A	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-A/ 1-WASTE WATER TANK - A
WWT-1U112A	BỂ PHẢN ỨNG 1-A/ REACTION TANK 1- A
WWT-1U113A	BỂ PHẢN ỨNG 2-A/ REACTION TANK 2 - A
WWT-1U114A	BỂ PHẢN ỨNG 3-A/ REACTION TANK 3 - A
WWT-1U115A	BỂ PHẢN ỨNG 4-A/ REACTION TANK 4 - A
WWT-1U116A	BỂ LẮNG HÓA LÝ-A/ PHYSICAL AND CHEMICAL SETTLING TANK - A
WWT-1U117A	BỂ TRUNG GIAN-A/ HOLDING TANK - A
WWT-1U111B	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-B/ 1-WASTE WATER TANK - B
WWT-1U112B	BỂ PHẢN ỨNG 1-B/ REACTION TANK 1- B
WWT-1U113B	BỂ PHẢN ỨNG 2-B/ REACTION TANK 2 - B
WWT-1U114B	BỂ PHẢN ỨNG 3-B/ REACTION TANK 3 - B
WWT-1U115B	BỂ PHẢN ỨNG 4-B/ REACTION TANK 4 - B
WWT-1U116B	BỂ LẮNG HÓA LÝ-B/ PHYSICAL AND CHEMICAL SETTLING TANK - B
WWT-1U117B	BỂ TRUNG GIAN-B/ HOLDING TANK - B
WWT-1U118	BỂ XẢ THẢI/ DISCHARGE TANK
WWT-1U119	BỂ SỰ CỐ INCIDENT TANK
WWT-1U110	BỂ CHỨA BÙN/ SLUDGE TANK
WWT-1U111	BỂ TRUNG GIAN SAU MÁY ÉP BÙN/ HOLDING TANK (AFTER FILTER PRESS)



1 XLNT_BỘ TRÍ LỖ CHỜ TRÊN MẶT BÈ
WASTE WATER_WAITING HOLE IN SURFACE

SCALE: 1/175

WW Q(Design) = 1,563m³/day
WW Q(Operating) = 1,251m³/day

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07 31	AFCREV04	SHYUN	MBO/RE	SGLEE	SSLEE
3	2025 05 13	AFCREV03	SHYUN	MBO/RE	SGLEE	MYKM
2	2024 12 27	AFCREV02	SHYUN	SIMYANG	SGLEE	MYKM
1	2024 11 29	AFCREV01	SHYUN	SIMYANG	SGLEE	MYKM
0	2024 10 15	AFC	SHYUN	SIMYANG	SGLEE	MYKM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG
CÔNG TY TNHH SAMSUNG VIỆT NAM

ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỐ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGDONGRO, GWAENGDO-GU, SEOUL, KOREA, 0340

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ: 03-18 WILHOMES GARDEN, ĐƯỜNG HÀM NGHI, PHƯỜNG CẦU ĐIỀN, NAM TỪ LIÊM, TP HÀ NỘI

QUẢN LÝ / DIRECTOR: HWANG, SUN SOO
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER: NGUYỄN XUÂN HIỆU
CHỦ TRƯỞNG BỒ HỒI / DESIGN MANAGER: HOÀNG ĐIỂM HẰNG

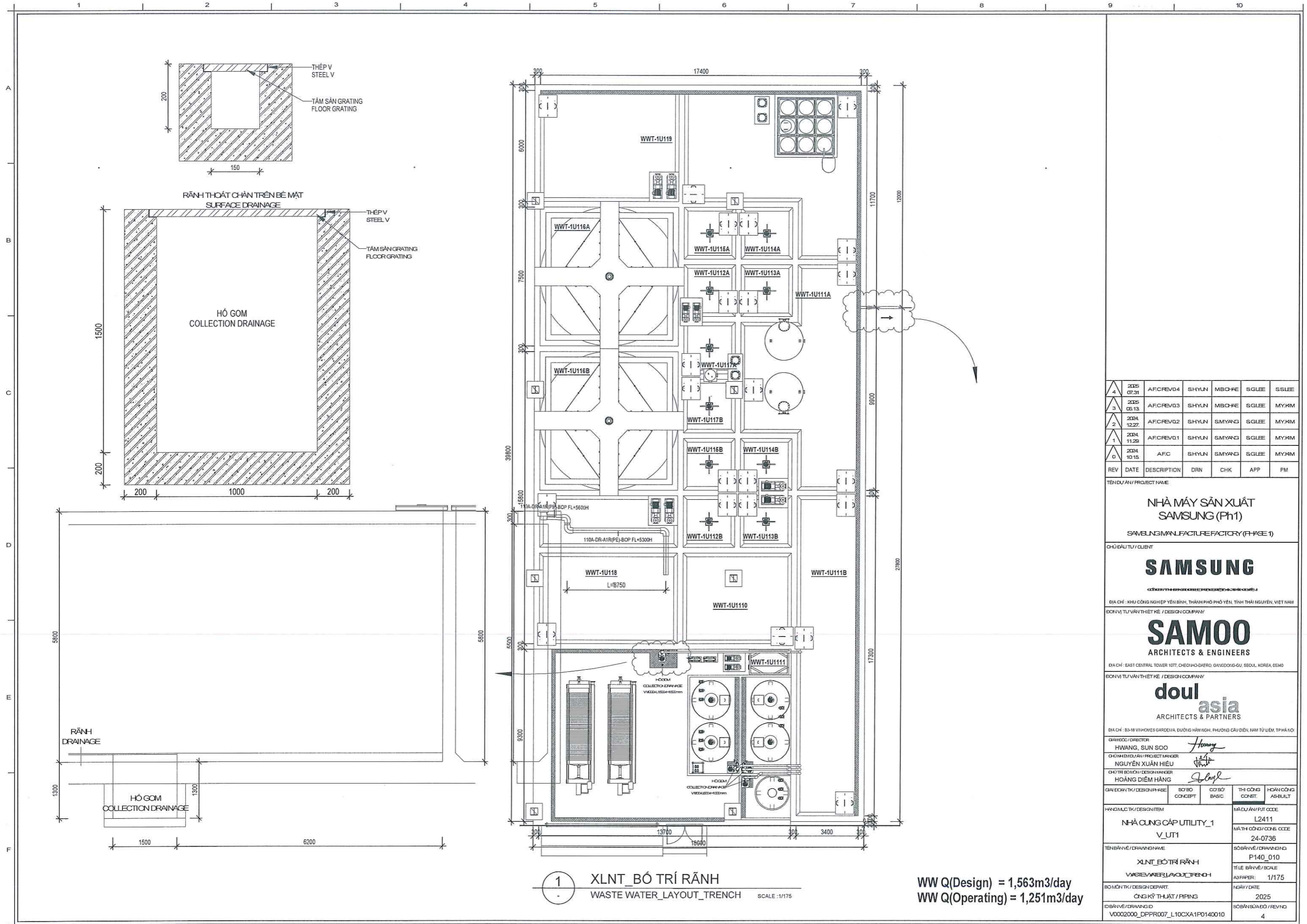
GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONCRET.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HẠNG MỤC TK / DESIGN ITEM: NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1 V_UT1
MÃ DỰ ÁN / PRT CODE: L2411
MÃ TH CÔNG TRÌNH CODE: 24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME: XLNT_BỘ TRÍ LỖ CHỜ TRÊN MẶT BÈ
VARSIE/WATER WAITING HOLES SURFACE
SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO: P140_009
TÍTULO BẢN VẼ / SCALE: AS PAPER: 1/175

BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART: CÔNG KỸ THUẬT / PIPING
NGÀY / DATE: 2025

ID BẢN VẼ / DRAWING ID: V0002000_DPPR007_L10CXA1P0140009
SỐ BẢN VẼ / REVNO: 4



1 XLNT_BỐ TRÍ RÃNH
WASTE WATER_LAYOUT_TRENCH SCALE: 1/175

WW Q(Design) = 1,563m3/day
WW Q(Operating) = 1,251m3/day

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07.31	AFCREV04	SHYLN	MBO-KE	SGLEE	SSLEE
3	2025 03.13	AFCREV03	SHYLN	MBO-KE	SGLEE	MYMM
2	2024 12.27	AFCREV02	SHYLN	SMYANG	SGLEE	MYMM
1	2024 11.29	AFCREV01	SHYLN	SMYANG	SGLEE	MYMM
0	2024 10.15	AFC	SHYLN	SMYANG	SGLEE	MYMM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG

ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ: 53-18 WILHOLMES GARDEVA, ĐƯỜNG HÀM NGHI, PHƯỜNG CẦU ĐIỀN, NAM TỪ LIÊM, TP HÀ NỘI
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ: 53-18 WILHOLMES GARDEVA, ĐƯỜNG HÀM NGHI, PHƯỜNG CẦU ĐIỀN, NAM TỪ LIÊM, TP HÀ NỘI

GIÁM ĐỐC / DIRECTOR: **HIWANG, SUN SOO**
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER: **NGUYỄN XUÂN HIẾU**
CHỦ TRƯỞNG BỒI KHU / DESIGN MANAGER: **HOÀNG ĐIỂM HẰNG**

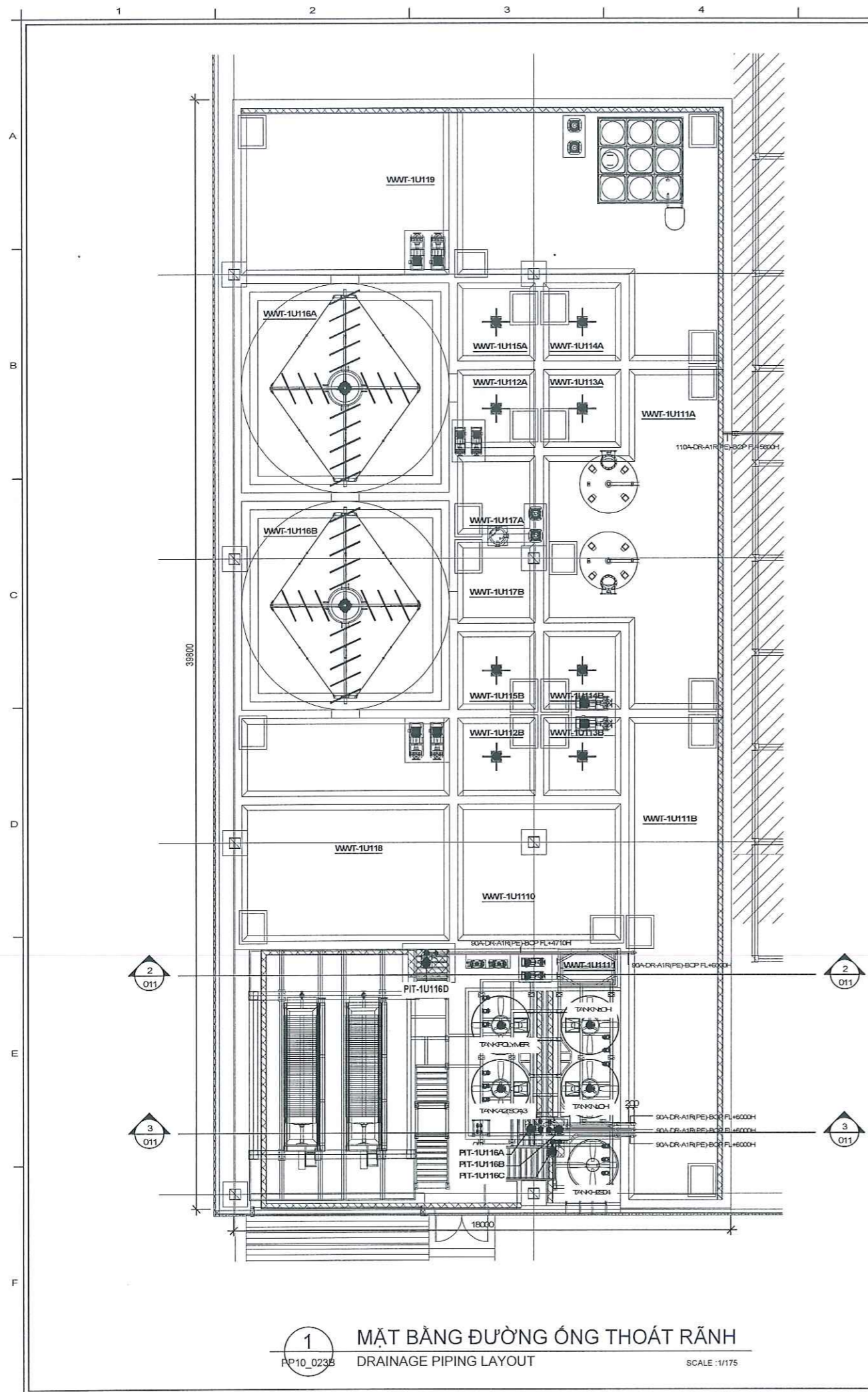
GIẢI ĐOAN TK / DESIGN PHASE	SƠ BỘ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT
-----------------------------	---------------	-------------	-----------------	--------------------

HÀNH MỤC TK / DESIGN ITEM	MÃ DỰ ÁN / PJT CODE
NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1 V_UT1	L2411
	MÃ TH CÔNG / CONS. CODE
	24-0736

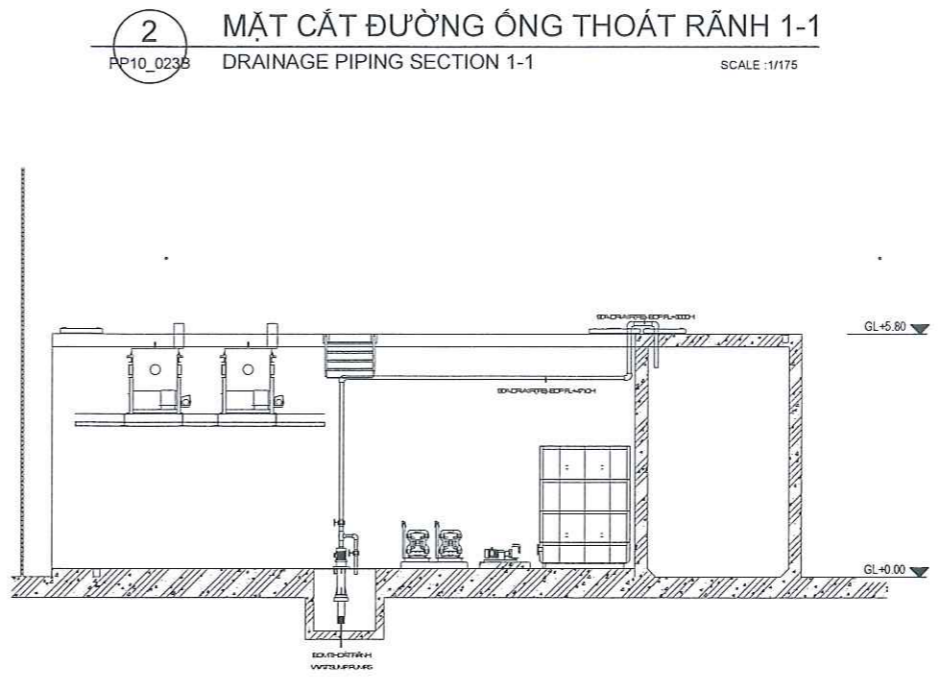
TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME	SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO
XLNT_BỐ TRÍ RÃNH	P140_010
WASTE WATER LAYOUT TRENCH	TỶ LỆ BẢN VẼ / SCALE
	AS/PAPER: 1/175

BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.	NGÀY / DATE
CÔNG KỸ THUẬT / PIPING	2025

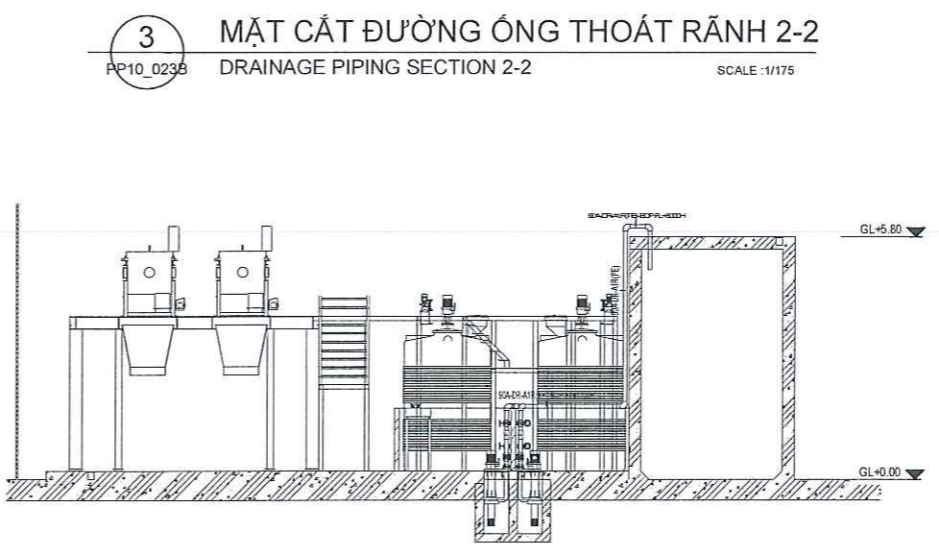
ID BẢN VẼ / DRAWING ID	SỐ BẢN VẼ ĐÓNG / REV NO
V0002000_DPPR007_L10CXA1P0140010	4



1 MẶT BẰNG ĐƯỜNG ỐNG THOÁT RÃNH
 PP10_023B DRAINAGE PIPING LAYOUT SCALE :1/175



2 MẶT CẮT ĐƯỜNG ỐNG THOÁT RÃNH 1-1
 PP10_023B DRAINAGE PIPING SECTION 1-1 SCALE :1/175



3 MẶT CẮT ĐƯỜNG ỐNG THOÁT RÃNH 2-2
 PP10_023B DRAINAGE PIPING SECTION 2-2 SCALE :1/175

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07.31	A.F.CREV04	SHYUN	MBO-HE	SGLEE	SSLEE
3	2025 03.13	A.F.CREV03	SHYUN	MBO-HE	SGLEE	MYHM
2	2024 12.27	A.F.CREV02	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
1	2024 11.29	A.F.CREV01	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
0	2024 10.15	A.F.C	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
 SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG

ĐỊA CHỈ : KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỒ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
 ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO ARCHITECTS & ENGINEERS
 ĐẠCH : EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGDANERO, GANGDONG-GU, SEOUL, KOREA 05340

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia ARCHITECTS & PARTNERS
 ĐẠCH : 8D-18 VINHOMES GARDENA, ĐƯỜNG HỮU NGHỊ, PHƯỜNG CẦU ĐÉ, NAM TỪ LIÊM, TP HÀ NỘI

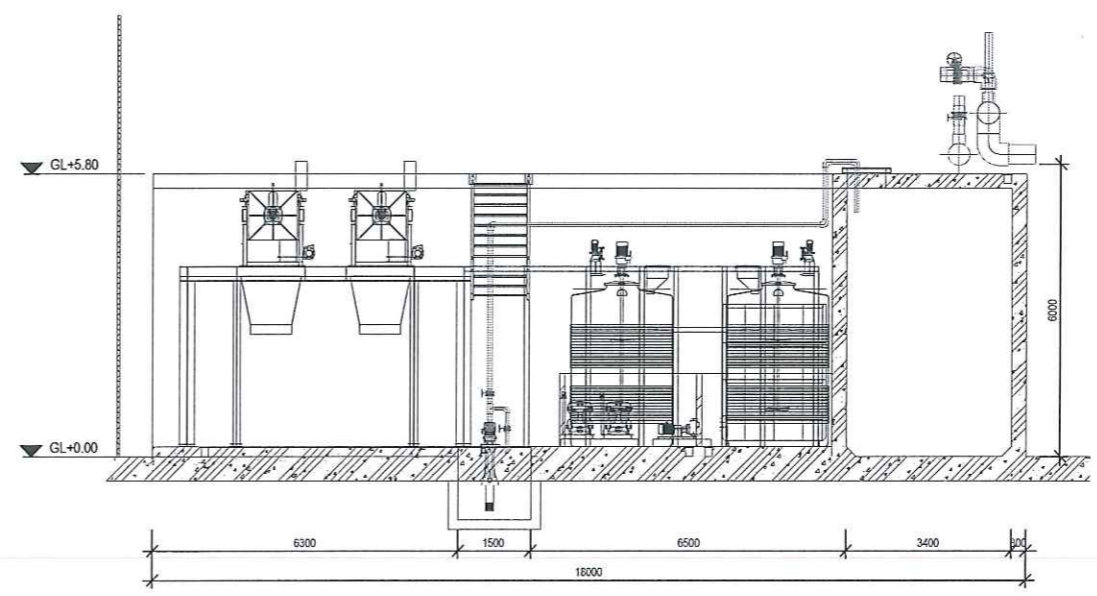
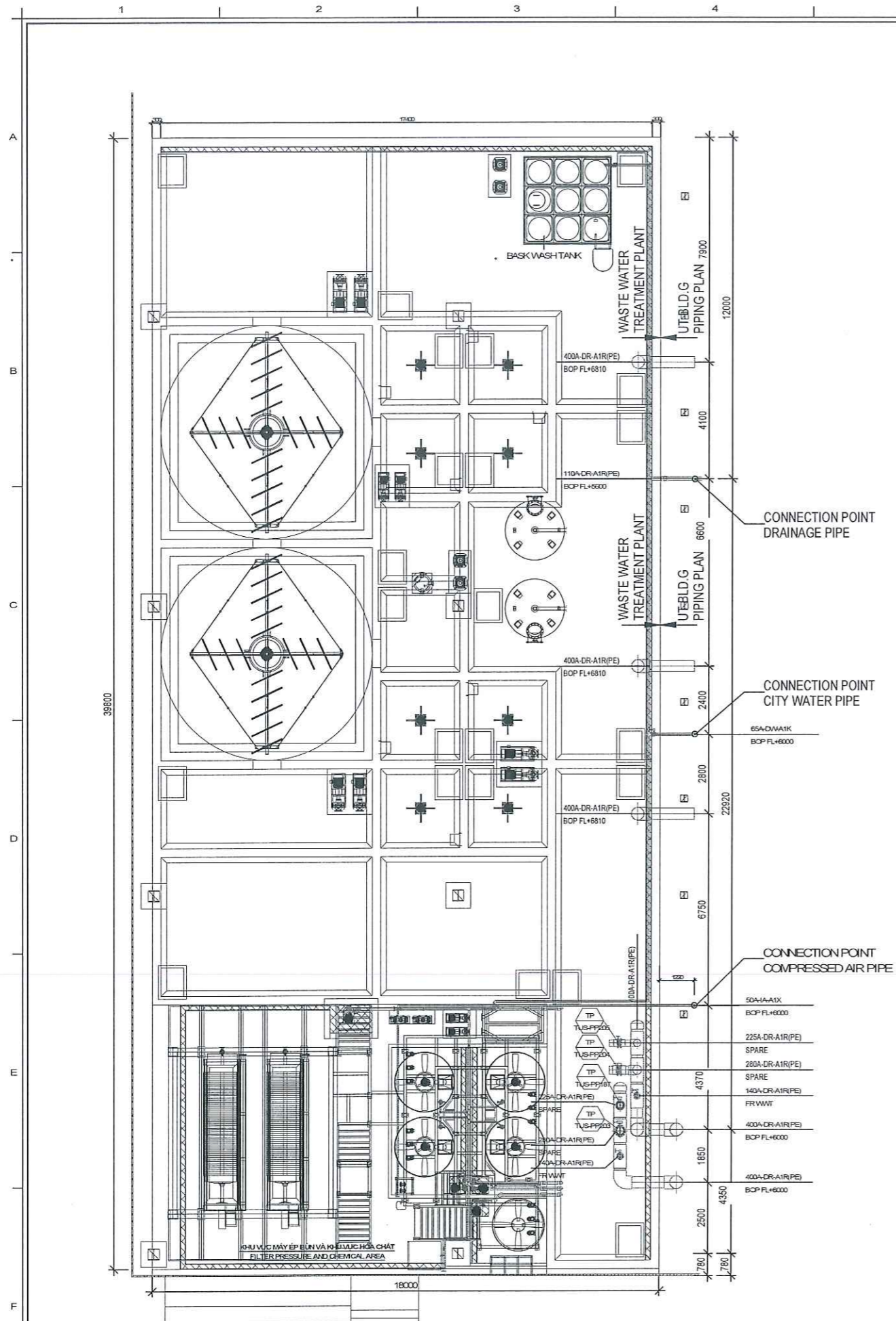
QUẢN LÝ / DIRECTOR
 HWANG, SUN SOO

CHUYÊN MÔN DỰ ÁN / PROJECT MANAGER
 NGUYỄN XUÂN HIẾU

CHUYÊN MÔN THIẾT KẾ / DESIGN MANAGER
 HOÀNG ĐIỂM HẰNG

QUY TRÌNH / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT
HÀNG MỤC / DESIGN ITEM				
NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1				
V_UT1				
TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME				
XUẤT MẶT BẰNG ĐƯỜNG ỐNG THOÁT RÃNH				
WASTE WATER DRAINAGE PIPING LAYOUT				
BỘ MÔN / DESIGN DEPART.				
CÔNG KỸ THUẬT / PIPING				
ĐỒ BẢN VẼ / DRAWING ID				
V002000_DPPR007_L10CXA1P0140011				
MÃ DỰ ÁN / PUT CODE				
L2411				
MÃ TH CÔNG / CHNS CODE				
24-0736				
SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO				
P140_011				
TITLE BẢN VẼ / SCALE				
A3 PAPER: 1/175				
NGÀY / DATE				
2025				
SỐ BẢN SỬA ĐỔI / REV NO				
4				

WW Q(Design) = 1,563m3/day
 WW Q(Operating) = 1,251m3/day



1 MẶT BẰNG ĐIỂM KẾT NỐI
CONNECTION POINT
SCALE: 1/175

WW Q(Design) = 1,563m3/day
WW Q(Operating) = 1,251m3/day

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07.31	A.F.CREV04	SHYUN	MBO-KE	SGLEE	SSLEE
3	2025 05.13	A.F.CREV03	SHYUN	MBO-KE	SGLEE	MYHM
2	2024 12.27	A.F.CREV02	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
1	2024 11.29	A.F.CREV01	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
0	2024 10.15	AFC	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME

NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT

SAMSUNG

Địa chỉ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỖ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS

Địa chỉ: EAST CENTRAL TOWER 1077, DIEGHI DAEHO, GANGDONG-GU, SEOUL, KOREA, 05340
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS

Địa chỉ: 50-18 WJHOMES GARDENA, ĐƯỜNG HAI NHƯM, PHƯỜNG CẦU ĐIỀN, NAM TỪ LIÊM, TP HÀ NỘI

QUẢN LÝ / DIRECTOR: HWANG SUN SOO
CHỦ MỀM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER: NGUYỄN XUÂN HIẾU
CHỦ TRƯỞNG / DESIGN MANAGER: HOÀNG ĐIỂM HẰNG

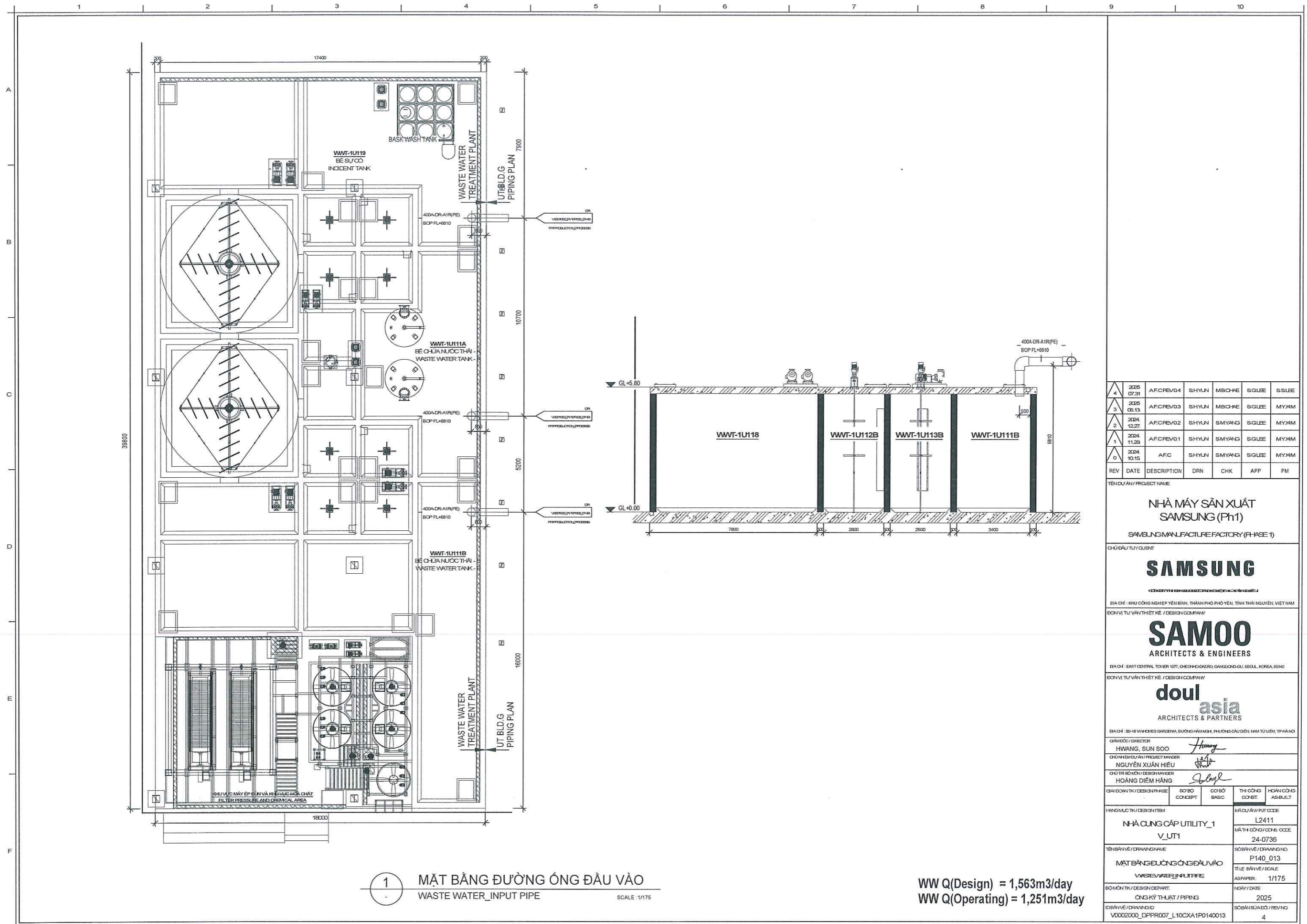
GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HẠNG MỤC TK / DESIGN ITEM	MÃ DỰ ÁN / PRT CODE
NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1	L2411
V_UT1	24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME	SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO
XUẤT MẶT BẰNG BỐ MỀM KẾT NỐI	P140_012
WASTEWATER_CONNECTION POINT	TITLE BẢN VẼ / SCALE
	AS PAPER: 1/175

BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.	NGÀY / DATE
CÔNG KỸ THUẬT / PIPING	2025

ID BẢN VẼ / DRAWING ID	SỐ BẢN VẼ / REV NO
V0002000_DFFPR007_L10CXA1P0140012	4



1 MẶT BẰNG ĐƯỜNG ỐNG ĐẦU VÀO
WASTE WATER_INPUT PIPE
SCALE: 1/175

WW Q(Design) = 1,563m3/day
WW Q(Operating) = 1,251m3/day

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07.31	AFCREV04	SHYUN	MBC-HE	SGLEE	SSLEE
3	2025 09.13	AFCREV03	SHYUN	MBC-HE	SGLEE	MYHM
2	2024 12.27	AFCREV02	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
1	2024 11.29	AFCREV01	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
0	2024 10.15	AFC	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG

ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỒ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGHODERO, GANGDONG-GU, SEOUL, KOREA, 06360
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ: 80-18 VAN KHUÊ GARLINA, ĐƯỜNG HỮU NGHỊ, PHƯỜNG CẦU ĐÉO, HAI TUYÊN, TP HÀ NỘI

QUẢN LÝ / DIRECTOR
HWANG, SUN SOO

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER
NGUYỄN XUÂN HIỆU

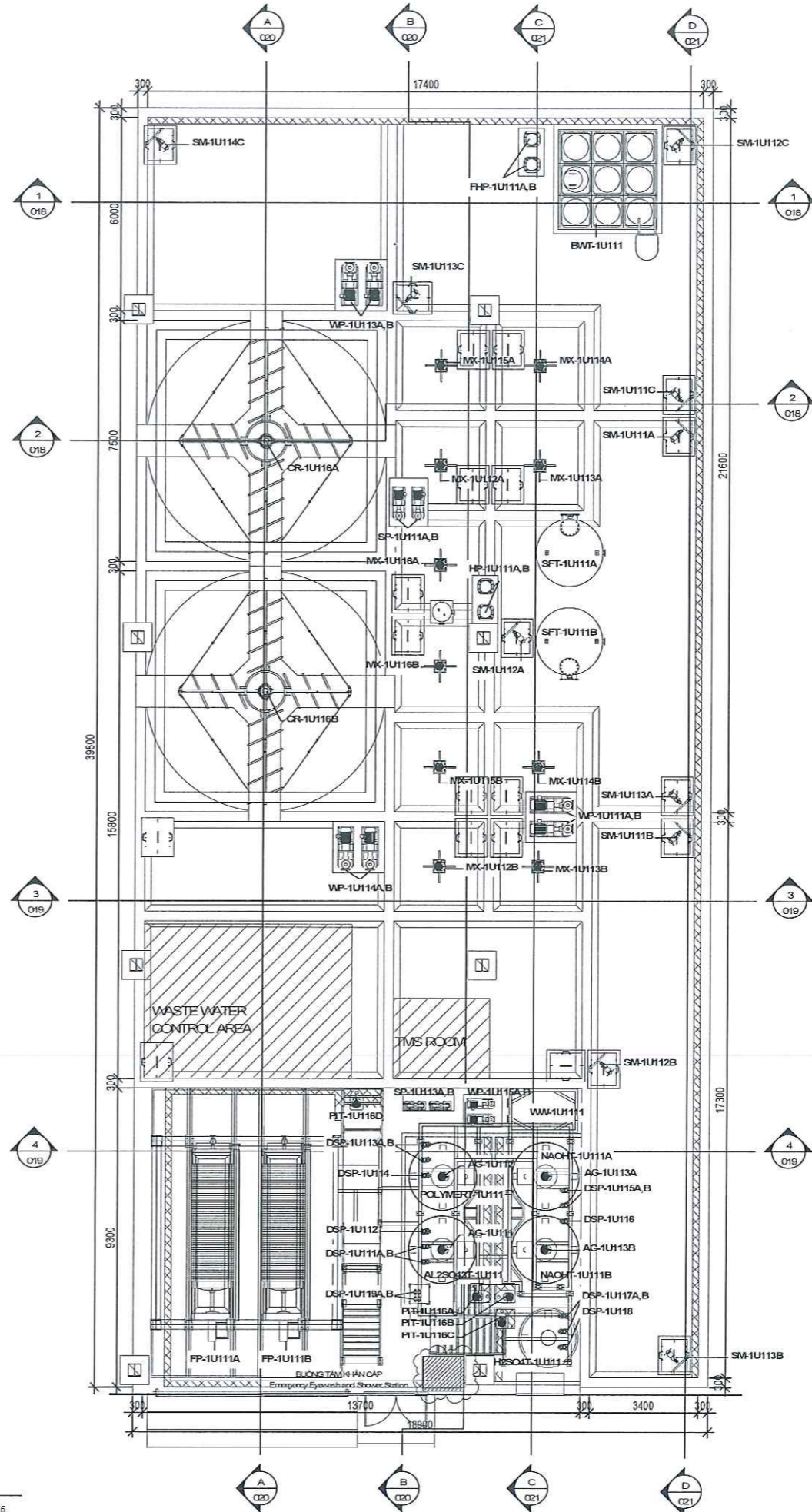
CHỦ TRƯỞNG BỘ MÔN / DESIGN MANAGER
HOÀNG ĐIỂM HẰNG

QUY TRÌNH / DESIGN PHASE	SỐ BỘ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT
HÀNG MỤC TK / DESIGN ITEM			MÃ DỰ ÁN / PRT CODE	
NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1			L2411	
V_UT1			MÃ TH CÔNG / CONS. CODE	
			24-0736	
TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME			SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO	
MẶT BẰNG ĐƯỜNG SÔNG ĐẦU VÀO			P140_013	
WASTE WATER INPUT PIPE			TITLE BLOCK / SCALE	
			A3 PAPER: 1/175	
BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.			NGÀY / DATE	
CÔNG KỸ THUẬT / PIPING			2025	
ID BẢN VẼ / DRAWING ID			SỐ BẢN SỬA ĐỔI / REV NO	
V0002000_DPPR007_L10CXA1P0140013			4	

KÝ HIỆU/ SYMBOL	TÊN BỂ / TANK NAME
WWT-1U111A	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-A/ 1-WASTE WATER TANK - A
WWT-1U112A	BỂ PHẢN ỨNG 1-A/ REACTION TANK 1 - A
WWT-1U113A	BỂ PHẢN ỨNG 2-A/ REACTION TANK 2 - A
WWT-1U114A	BỂ PHẢN ỨNG 3-A/ REACTION TANK 3 - A
WWT-1U115A	BỂ PHẢN ỨNG 4-A/ REACTION TANK 4 - A
WWT-1U116A	BỂ LẮNG HÓA LÝ-A/ PHYSICAL AND CHEMICAL SETTLING TANK - A
WWT-1U117A	BỂ TRUNG GIAN-A/ HOLDING TANK - A
WWT-1U111B	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-B/ 1-WASTE WATER TANK - B
WWT-1U112B	BỂ PHẢN ỨNG 1-B/ REACTION TANK 1 - B
WWT-1U113B	BỂ PHẢN ỨNG 2-B/ REACTION TANK 2 - B
WWT-1U114B	BỂ PHẢN ỨNG 3-B/ REACTION TANK 3 - B
WWT-1U115B	BỂ PHẢN ỨNG 4-B/ REACTION TANK 4 - B
WWT-1U116B	BỂ LẮNG HÓA LÝ-B/ PHYSICAL AND CHEMICAL SETTLING TANK - B
WWT-1U117B	BỂ TRUNG GIAN-B/ HOLDING TANK - B
WWT-1U118	BỂ XẢ THẢI/ DISCHARGE TANK
WWT-1U119	BỂ SỰ CỐ/ INCIDENT TANK
WWT-1U110	BỂ CHỨA BÙN/ SLUDGE TANK
WWT-1U111	BỂ TRUNG GIAN SAU MÁY ÉP BÙN/ HOLDING TANK (AFTER FILTER PRESS)

KÝ HIỆU/ SYMBOL	TÊN THIẾT BỊ/ EQUIPMENT NAME	THÔNG TIN INFORMATION
BWT-1U111	BỒN CHỨA NƯỚC NHÀ MÁY/ BASK WASH TANK	3,000A x 3,000L x 3,000H, 27m ³ , Mat: STS304
AL2SO4T-1U111	BỒN HÓA CHẤT AL2(SO4)3/ TANK AL2(SO4)3	10m ³ , Mat: STS304 + PTFE coating
H2SO4T-1U111	BỒN HÓA CHẤT H2SO4/ TANK H2SO4	5m ³ , Mat: STS304 + PTFE coating
NaOHT-1U111A	BỒN HÓA CHẤT NaOH/ TANK NaOH	10m ³ , Mat: STS304
NaOHT-1U111B	BỒN HÓA CHẤT NaOH/ TANK NaOH	10m ³ , Mat: STS304
POLYMER-T-1U111	BỒN HÓA CHẤT POLYMER/ TANK POLYMER	10m ³ , Mat: STS304

KÝ HIỆU/ SYMBOL	TÊN THIẾT BỊ/ EQUIPMENT NAME	KÝ HIỆU/ SYMBOL	TÊN THIẾT BỊ/ EQUIPMENT NAME
AG-1U111	MÁY KHUẤY/ CHEMICAL AGITATOR	MX-1U115A	MÁY KHUẤY/ AGITATOR
AG-1U112	MÁY KHUẤY/ CHEMICAL AGITATOR	MX-1U115B	MÁY KHUẤY/ AGITATOR
AG-1U113A	MÁY KHUẤY/ CHEMICAL AGITATOR	PIT-1U116A	BƠM THOÁT RẦNH/ WWT SUMP PUMPS
AG-1U113B	MÁY KHUẤY/ CHEMICAL AGITATOR	PIT-1U116B	BƠM THOÁT RẦNH/ WWT SUMP PUMPS
CR-1U116A	ĐỘNG CƠ GẠT BÙN BỂ LẮNG/ CYCLO REDUCER (SETTLING TANK)	PIT-1U116C	BƠM THOÁT RẦNH/ WWT SUMP PUMPS
CR-1U116B	ĐỘNG CƠ GẠT BÙN BỂ LẮNG/ CYCLO REDUCER (SETTLING TANK)	PIT-1U116D	BƠM THOÁT RẦNH/ WWT SUMP PUMPS
DSP-1U111A,B	BƠM HÓA CHẤT AL2(SO4)3/ DOSING PUMP (AL2(SO4)3)	SFT-1U111A	CỘT LỌC ÁP LỰC/ SAND FILTER TANK
DSP-1U112	BƠM HÓA CHẤT AL2(SO4)3/ DOSING PUMP (AL2(SO4)3)	SFT-1U111B	CỘT LỌC ÁP LỰC/ SAND FILTER TANK
DSP-1U113A,B	BƠM HÓA CHẤT POLYMER/ DOSING PUMP (POLYMER)	SM-1U111B	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBVERSIBLE MIXER
DSP-1U114	BƠM HÓA CHẤT POLYMER/ DOSING PUMP (POLYMER)	SM-1U111C	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBVERSIBLE MIXER
DSP-1U115A,B	BƠM HÓA CHẤT NaOH/ DOSING PUMP (NaOH)	SM-1U112A	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBVERSIBLE MIXER
DSP-1U116	BƠM HÓA CHẤT NaOH/ DOSING PUMP (NaOH)	SM-1U112B	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBVERSIBLE MIXER
DSP-1U117A,B	BƠM HÓA CHẤT H2SO4/ DOSING PUMP (H2SO4)	SM-1U112C	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBVERSIBLE MIXER
DSP-1U118	BƠM HÓA CHẤT H2SO4/ DOSING PUMP (H2SO4)	SM-1U113C	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBVERSIBLE MIXER
DSP-1U119A,B	BƠM HÓA CHẤT H2SO4/ DOSING PUMP (H2SO4)	SM-1U114C	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBVERSIBLE MIXER
FHP-1U111A,B	BƠM RỬA LỌC/ WASHING PUMPS	SP-1U111A,B	BƠM BÙN BỂ LẮNG/ SLUDGE PUMPS (SETTLING TANK)
FP-1U111A	MÁY ÉP BÙN/ FILTER PRESS	SP-1U113A,B	BƠM BÙN MÁY ÉP BÙN/ SLUDGE PUMP (FILTER PRESS)
FP-1U111B	MÁY ÉP BÙN/ FILTER PRESS	WP-1U111A,B	BƠM NƯỚC THẢI/ WASTE WATER PUMPS
HP-1U111A,B	BƠM LỌC/ FILTER PUMPS	WP-1U113A,B	BƠM BỂ SỰ CỐ/ WASTE WATER PUMPS (INCIDENT TANK)
MX-1U112A	MÁY KHUẤY/ AGITATOR	WP-1U114A,B	BƠM XẢ THẢI/ DISCHARGE PUMPS
MX-1U112B	MÁY KHUẤY/ AGITATOR	WP-1U115A,B	BƠM BỂ TRUNG GIAN/ HOLDING PUMPS
MX-1U113A	MÁY KHUẤY/ AGITATOR		
MX-1U113B	MÁY KHUẤY/ AGITATOR		
MX-1U114A	MÁY KHUẤY/ AGITATOR		
MX-1U114B	MÁY KHUẤY/ AGITATOR		



1 XLNT_BỘ TRÍ THIẾT BỊ
WASTE WATER EQUIPMENT LAYOUT
SCALE: 1/175

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07.31	AFCREV04	SHYUN	MBC-FE	SGLEE	SSLEE
3	2025 05.13	AFCREV03	SHYUN	MBC-FE	SGLEE	MYKM
2	2024 12.27	AFCREV02	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYKM
1	2024 11.29	AFCREV01	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYKM
0	2024 10.15	AFC	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYKM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG

Địa chỉ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỔ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO ARCHITECTS & ENGINEERS

Địa chỉ: EAST CENTRAL TOWER 1071, CHEONGDONGRO, GWAENGDOONGU, SEUL, KOREA, 05340
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia ARCHITECTS & PARTNERS

Địa chỉ: 10-18 WILKINS GARDEN, ĐƯỜNG HẠM NGH, PHƯỜNG CẦU ĐIỀN, NAM TỰ LÂM, TP HANOI

QUẢN LÝ / DIRECTOR: *Hwang Sun Soo*
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER: *Nguyen Xuan Hieu*
CHỦ TRƯỞNG KINH DOANH / DESIGN MANAGER: *Hoang Diem Hang*

GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SƠ BỘ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONSTRUCTION	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HÀNG MỤC TÊN THIẾT BỊ / DESIGN ITEM: **NHÀ CUNG CẤP DỤNG CỤ V_UTILITY**

MÃ DỰ ÁN / PROJECT CODE: L2411
MÃ THI CÔNG / CONSTRUCTION CODE: 24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME: **XUẤT BỐ TRÍ THIẾT BỊ WASTE WATER EQUIPMENT LAYOUT**

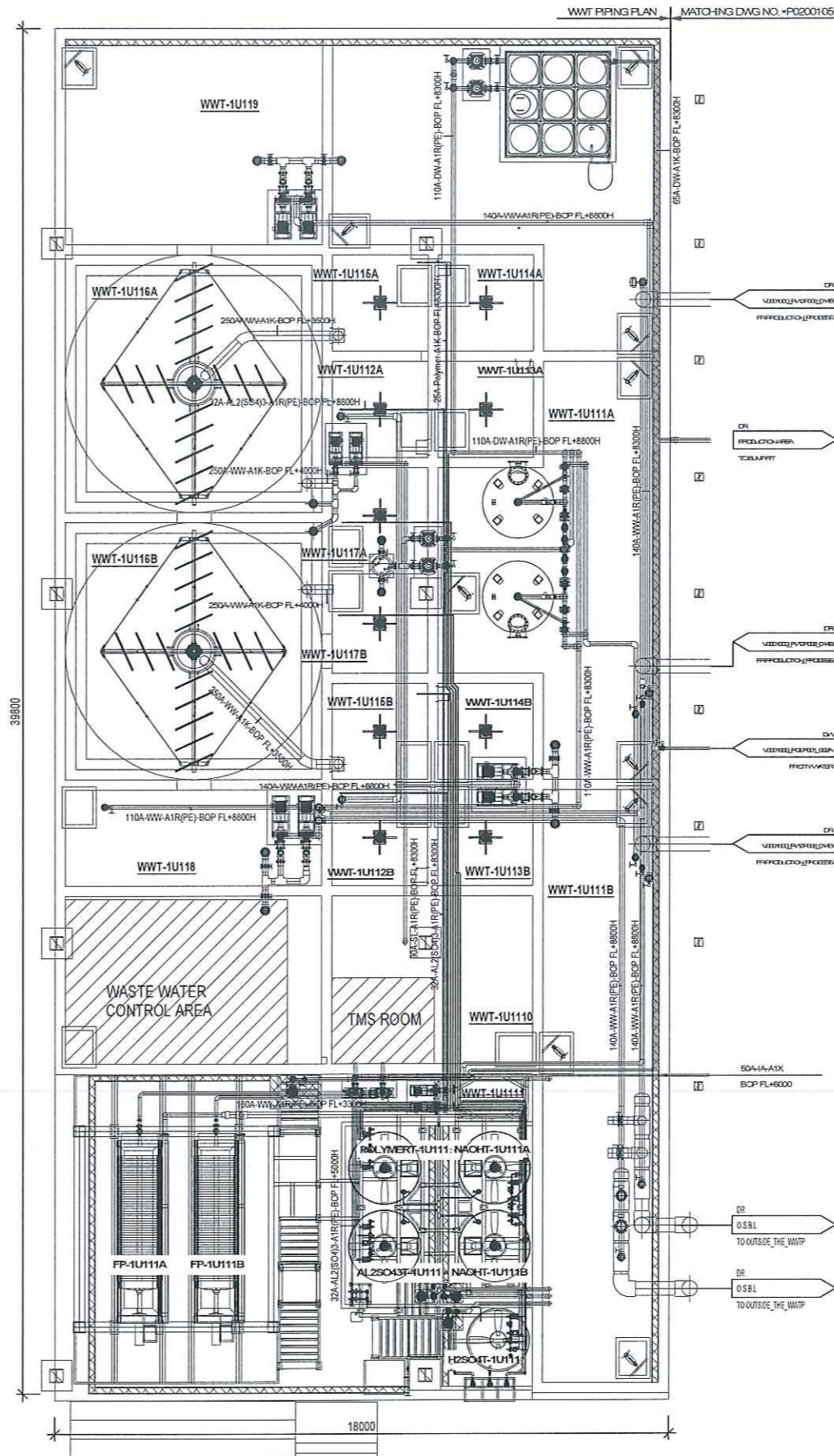
SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO: P140_014
TÍTULO BẢN VẼ / SCALE: AS PAPER: 1/175

BỘ MÔN THIẾT KẾ / DESIGN DEPARTMENT: CÔNG KỸ THUẬT / PIPING
NGÀY / DATE: 2025

ID BẢN VẼ / DRAWING ID: V0002000_DPPR007_L10CXA1P0140014
SỐ BẢN VẼ / REVISED: 4

KÝ HIỆU/ SYMBOL	TÊN THIẾT BỊ/ EQUIPMENT NAME
AG-1U111	MÁY KHUẤY/ CHEMICAL AGITATOR
AG-1U112	MÁY KHUẤY/ CHEMICAL AGITATOR
AG-1U113A	MÁY KHUẤY/ CHEMICAL AGITATOR
AG-1U113B	MÁY KHUẤY/ CHEMICAL AGITATOR
CR-1U116A	ĐỘNG CƠ GẠT BÙN BỂ LẮNG/ CYCLO REDUCER (SETTLING TANK)
CR-1U116B	ĐỘNG CƠ GẠT BÙN BỂ LẮNG/ CYCLO REDUCER (SETTLING TANK)
DSP-1U111A,B	BƠM HÓA CHẤT AL ₂ (SO ₄) ₃ / DOSING PUMP (AL ₂ (SO ₄) ₃)
DSP-1U112	BƠM HÓA CHẤT AL ₂ (SO ₄) ₃ / DOSING PUMP (AL ₂ (SO ₄) ₃)
DSP-1U113A,B	BƠM HÓA CHẤT POLYMER/ DOSING PUMP (POLYMER)
DSP-1U114	BƠM HÓA CHẤT POLYMER/ DOSING PUMP (POLYMER)
DSP-1U115A,B	BƠM HÓA CHẤT NaOH/ DOSING PUMP (NaOH)
DSP-1U116	BƠM HÓA CHẤT NaOH/ DOSING PUMP (NaOH)
DSP-1U117A,B	BƠM HÓA CHẤT H ₂ SO ₄ / DOSING PUMP (H ₂ SO ₄)
DSP-1U118	BƠM HÓA CHẤT H ₂ SO ₄ / DOSING PUMP (H ₂ SO ₄)
DSP-1U119A,B	BƠM HÓA CHẤT H ₂ SO ₄ / DOSING PUMP (H ₂ SO ₄)
FHP-1U111A,B	BƠM RỬA LỌC/ WASHING PUMPS
FP-1U111A	MÁY ÉP BÙN/ FILTER PRESS
FP-1U111B	MÁY ÉP BÙN/ FILTER PRESS
HP-1U111A,B	BƠM LỌC/ FILTER PUMPS
MX-1U112A	MÁY KHUẤY/ AGITATOR
MX-1U112B	MÁY KHUẤY/ AGITATOR
MX-1U113A	MÁY KHUẤY/ AGITATOR
MX-1U113B	MÁY KHUẤY/ AGITATOR
MX-1U114A	MÁY KHUẤY/ AGITATOR
MX-1U114B	MÁY KHUẤY/ AGITATOR
MX-1U115A	MÁY KHUẤY/ AGITATOR
MX-1U115B	MÁY KHUẤY/ AGITATOR
MX-1U116A	MÁY KHUẤY/ AGITATOR
MX-1U116B	MÁY KHUẤY/ AGITATOR
FT-1U116A	BƠM THOÁT RẦNH/ WWT SUMP PUMPS
FT-1U116B	BƠM THOÁT RẦNH/ WWT SUMP PUMPS
FT-1U116C	BƠM THOÁT RẦNH/ WWT SUMP PUMPS
FT-1U116D	BƠM THOÁT RẦNH/ WWT SUMP PUMPS
SFT-1U111A	CỘT LỌC ÁP LỰC/ SAND FILTER TANK
SFT-1U111B	CỘT LỌC ÁP LỰC/ SAND FILTER TANK
SM-1U111A	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBMERSIBLE MIXER
SM-1U111B	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBMERSIBLE MIXER
SM-1U111C	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBMERSIBLE MIXER
SM-1U112A	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBMERSIBLE MIXER
SM-1U112B	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBMERSIBLE MIXER
SM-1U112C	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBMERSIBLE MIXER
SM-1U113A	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBMERSIBLE MIXER
SM-1U113B	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBMERSIBLE MIXER
SM-1U113C	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBMERSIBLE MIXER
SM-1U114C	MÁY KHUẤY CHÌM/ SUBMERSIBLE MIXER
SP-1U111A,B	BƠM BÙN BỂ LẮNG/ SLUDGE PUMPS (SETTLING TANK)
SP-1U113A,B	BƠM BÙN MÁY ÉP BÙN/ SLUDGE PUMP (FILTER PRESS)
WP-1U111A,B	BƠM NƯỚC THẢI/ WASTE WATER PUMPS
WP-1U113A,B	BƠM BỂ SỰ CỐ/ WASTE WATER PUMPS (INCIDENT TANK)
WP-1U114A,B	BƠM XẢ THẢI/ DISCHARGE PUMPS
WP-1U115A,B	BƠM BỂ TRUNG GIẢN/ HOLDING PUMPS

KÝ HIỆU/ SYMBOL	TÊN BỂ/ TANK NAME
WWT-1U111A	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-A/ 1-WASTE WATER TANK - A
WWT-1U112A	BỂ PHẢN ỨNG 1-A/ REACTION TANK 1- A
WWT-1U113A	BỂ PHẢN ỨNG 2-A/ REACTION TANK 2- A
WWT-1U114A	BỂ PHẢN ỨNG 3-A/ REACTION TANK 3- A
WWT-1U115A	BỂ PHẢN ỨNG 4-A/ REACTION TANK 4- A
WWT-1U116A	BỂ LẮNG HÓA LÝ-A/ PHYSICAL AND CHEMICAL SETTLING TANK - A
WWT-1U117A	BỂ TRUNG GIẢN-A/ HOLDING TANK - A
WWT-1U111B	BỂ CHỨA NƯỚC THẢI-B/ 1-WASTE WATER TANK - B
WWT-1U112B	BỂ PHẢN ỨNG 1-B/ REACTION TANK 1- B
WWT-1U113B	BỂ PHẢN ỨNG 2-B/ REACTION TANK 2- B
WWT-1U114B	BỂ PHẢN ỨNG 3-B/ REACTION TANK 3- B
WWT-1U115B	BỂ PHẢN ỨNG 4-B/ REACTION TANK 4- B
WWT-1U116B	BỂ LẮNG HÓA LÝ-B/ PHYSICAL AND CHEMICAL SETTLING TANK - B
WWT-1U117B	BỂ TRUNG GIẢN-B/ HOLDING TANK - B
WWT-1U118	BỂ XẢ THẢI/ DISCHARGE TANK
WWT-1U119	BỂ SỰ CỐ/ INCIDENT TANK
WWT-1U1110	BỂ CHỨA BÙN/ SLUDGE TANK
WWT-1U1111	BỂ TRUNG GIẢN SAU MÁY ÉP BÙN/ HOLDING TANK (AFTER FILTER PRESS)



1 XLNT_BỘ TRÍ ĐƯỜNG ỐNG CÔNG NGHỆ
WASTE WATER_PIPING LAYOUT
SCALE: 1/175

WW Q(Design) = 1,563m³/day
WW Q(Operating) = 1,251m³/day

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07.31	AFCREV04	SHYUN	MBO-RE	SGLEE	SSLEE
3	2025 05.13	AFCREV03	SHYUN	MBO-RE	SGLEE	MYHM
2	2024 12.27	AFCREV02	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
1	2024 11.29	AFCREV01	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM
0	2024 10.15	AFC	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYHM

TÊN DỰ ÁN/ PROJECT NAME

NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ/ CLIENT

SAMSUNG

Địa chỉ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỖ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS

Địa chỉ: EAST CENTRAL TOWER 107, GYEONGHODAERO, GYEONGHONGU, SEOUL, KOREA 05340
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS

Địa chỉ: B3-18 VINHOMES GARDENA, ĐƯỜNG HỮU NGHỊ, PHƯỜNG CHỢ ĐÈN, HAI TUYÊN, TP HANOI

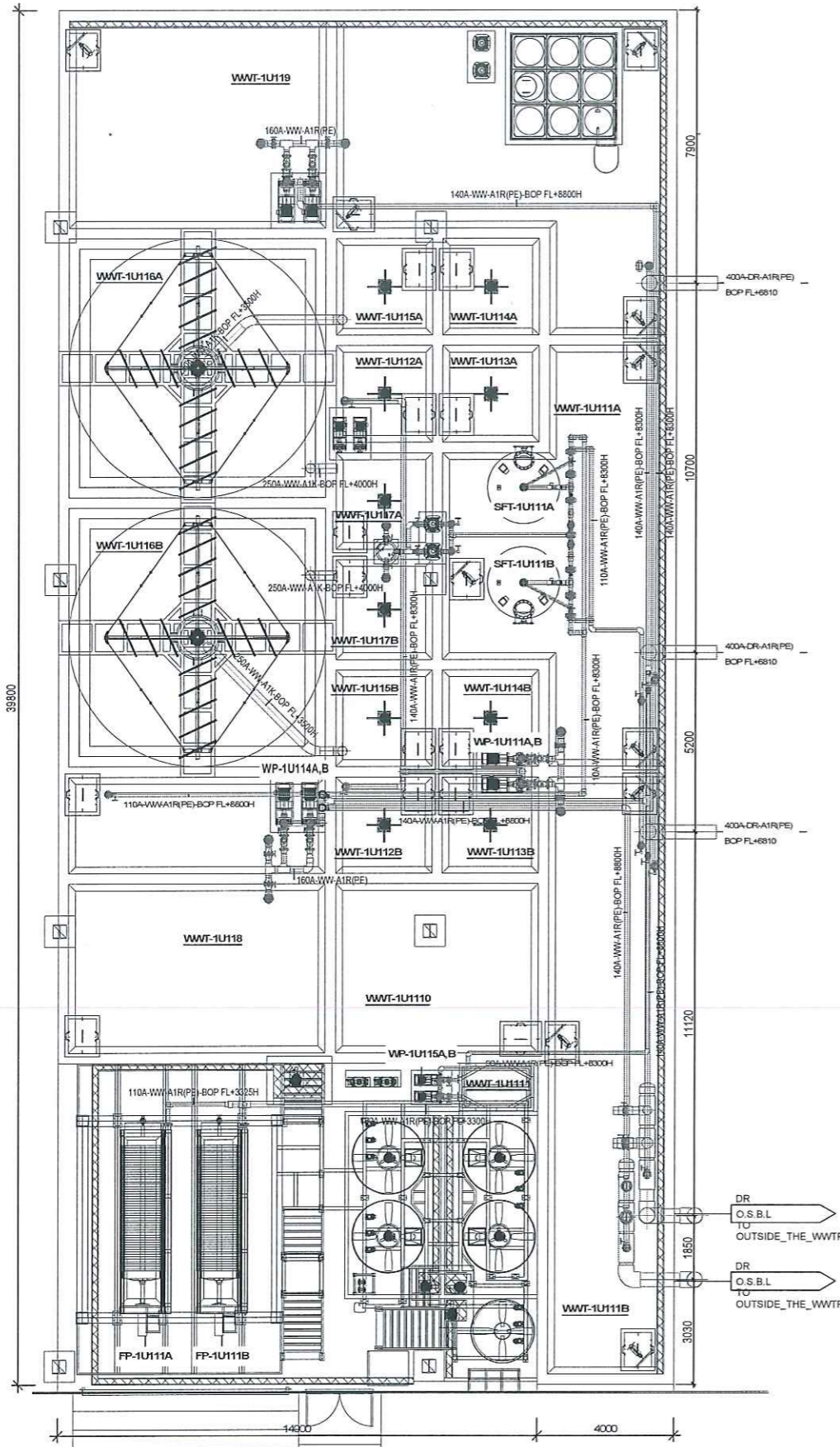
GIÁM ĐỐC / DIRECTOR: HWANG SUN SOO
CHỦ MÔ HÌNH DỰ ÁN / PROJECT MANAGER: NGUYỄN XUÂN HIẾU
CHỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ / DESIGN MANAGER: HOÀNG ĐIỂM HANG

GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

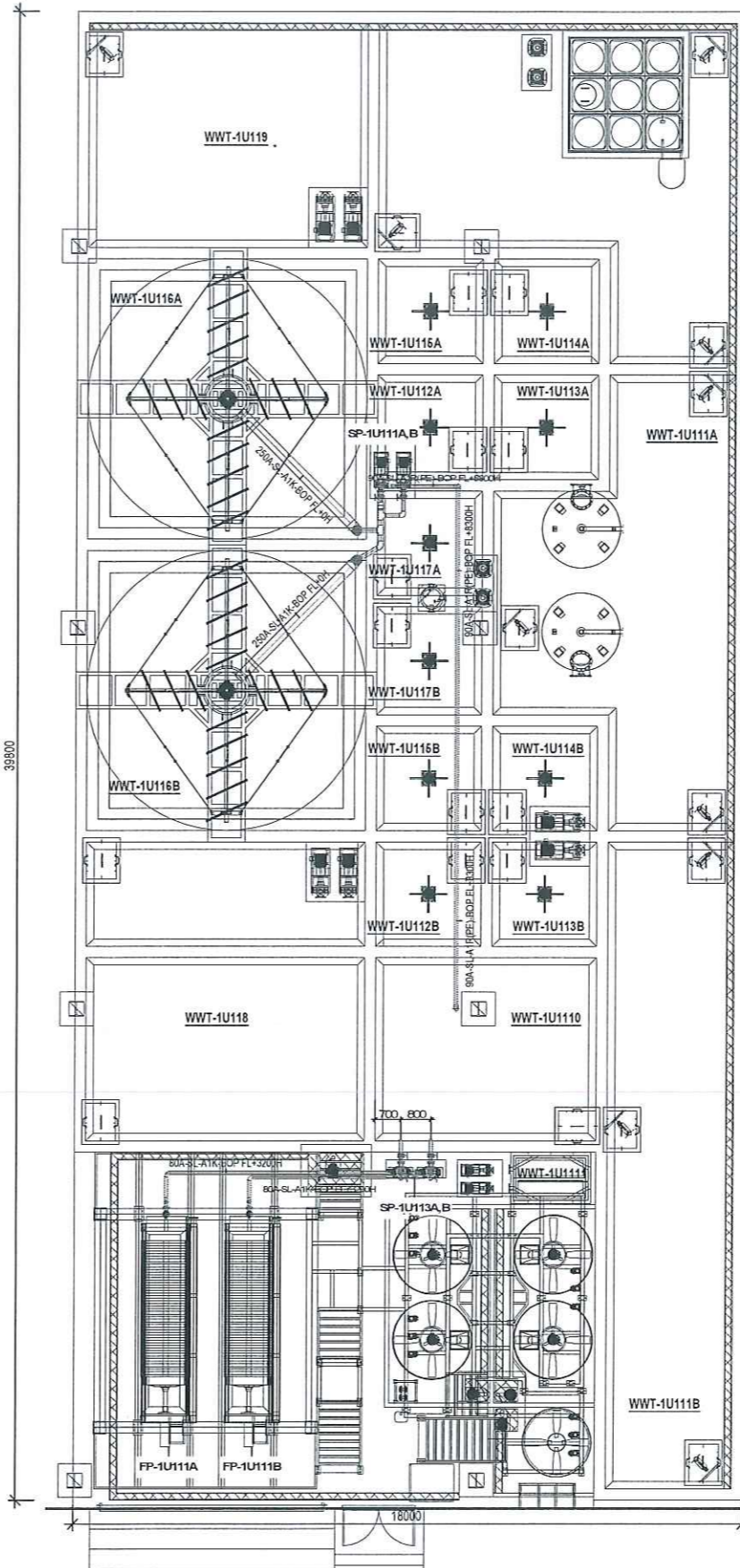
HẠNG MỤC TK / DESIGN ITEM

NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1	MÃ DỰ ÁN / PRT CODE: L2411
V_UT1	MÃ TH CÔNG / CONS CODE: 24-0736
TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME	SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO: P140_015
XLNT_BỘ TRÍ ĐƯỜNG ỐNG CÔNG NGHỆ WASTE WATER PIPING LAYOUT	TITLE BẢN VẼ / SCALE: AS PAPER: 1/175
BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART: CÔNG KỸ THUẬT / PIPING	NGÀY / DATE: 2025
ID BẢN VẼ / DRAWING ID: V002000_DPFR007_L10CXA1F0140015	SỐ BẢN SỬA ĐỔI / REV NO: 4

1 XLNT_BỐ TRÍ ĐƯỜNG ỐNG NƯỚC THẢI
WASTEWATER PIPING LAYOUT
SCALE :1/175



2 XLNT_BỐ TRÍ ĐƯỜNG ỐNG BÙN
SLUDGE PIPING LAYOUT
SCALE :1/175



WW Q(Design) = 1,563m3/day
WW Q(Operating) = 1,251m3/day

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07.31	AFCREV04	SHYLN	MBO-PE	SGLEE	SSLEE
3	2025 05.13	AFCREV03	SHYLN	MBO-PE	SGLEE	MYKM
2	2024 12.27	AFCREV02	SHYLN	SMYANG	SGLEE	MYKM
1	2024 11.29	AFCREV01	SHYLN	SMYANG	SGLEE	MYKM
0	2024 10.15	AFC	SHYLN	SMYANG	SGLEE	MYKM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG

ĐỊA CHỈ : KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ YÊN BÌNH, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ : EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGHONGRO, GANGDONGGU, SEOUL, KOREA 05340
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ : 8D-18 W/ HOMES GARDENA, ĐƯỜNG HỮU NGHỊ, PHƯỜNG CẦU ĐIỀN, HAI MÙI LƯU, TP HÀNG GIANG

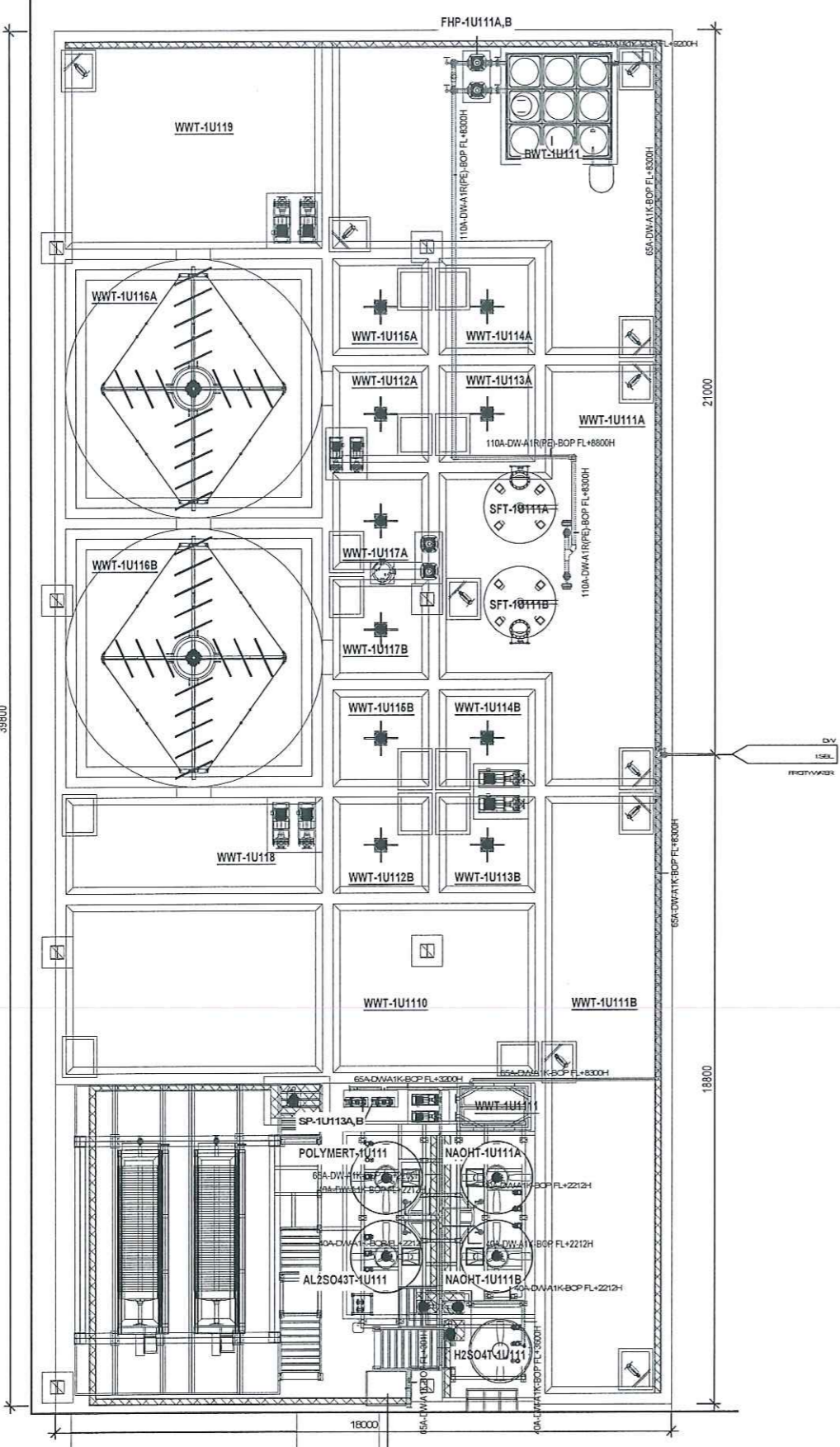
QUẢN LÝ / DIRECTOR
HWANG, SUN SOO

CHỦ HEM DƯ/ÁN / PROJECT MANAGER
NGUYỄN XUÂN HIẾU

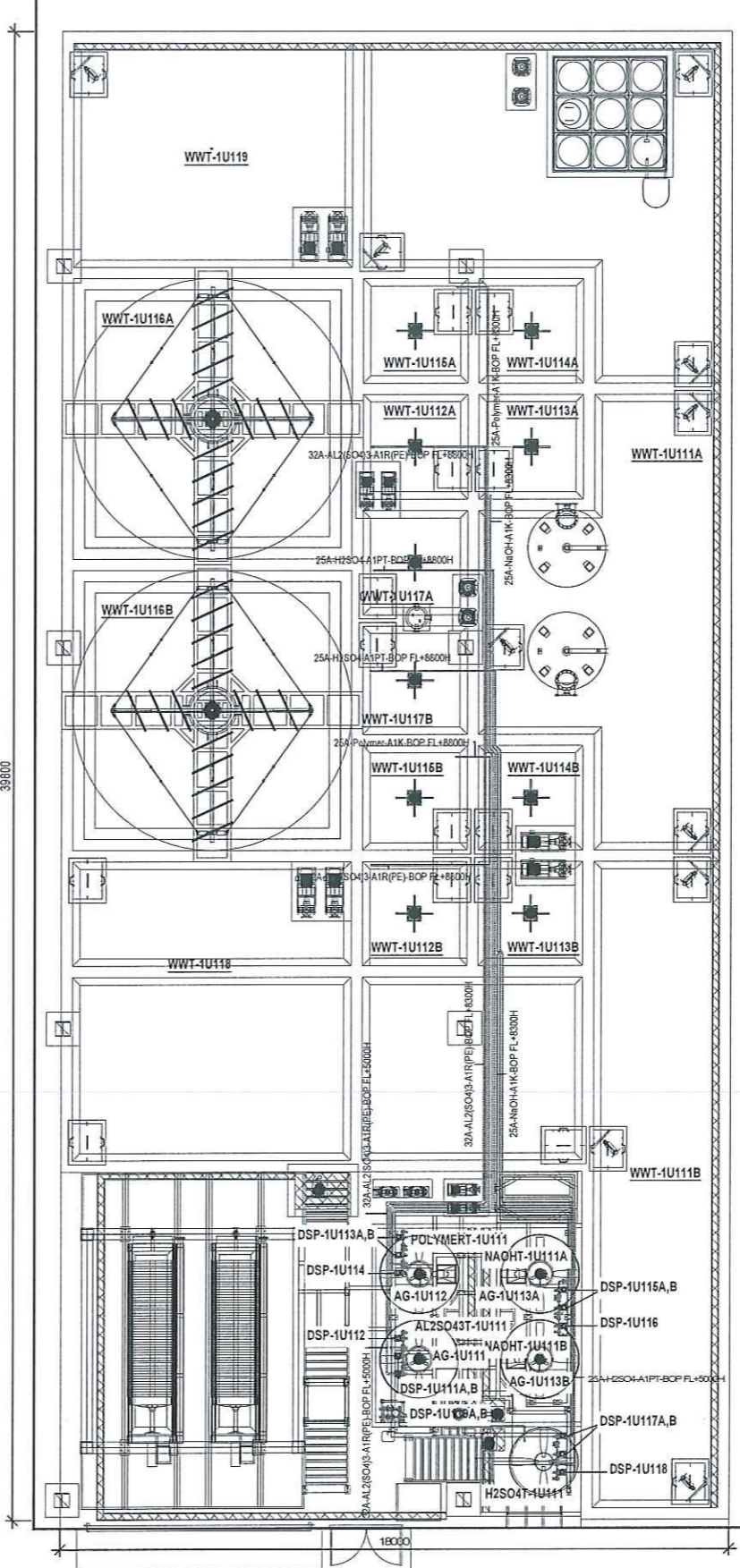
CHỦ TRƯỞNG / DESIGN MANAGER
HOÀNG ĐIỂM HẰNG

GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT
HÀNG MỤC TK / DESIGN ITEM	MẪU DƯ/ÁN / PUT CODE			
NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1 V_UT1	L2411			
MÃ TH CÔNG/CONS CODE	24-0736			
TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME	SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO			
XLNT_BỐ TRÍ ĐƯỜNG ỐNG XỬ LÝ VÀ BÙN	P140_016			
WASTEWATER AND SLUDGE PIPING LAYOUT	TÊN BẢN VẼ / SCALE			
	A3 PAPER: 1/175			
BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.	NGÀY / DATE			
CÔNG KỸ THUẬT / PIPING	2025			
ID BẢN VẼ / DRAWING ID	SỐ BẢN SỬA ĐỔI / REV NO			
V002000_DFP007_L10CX1P0140016	4			

1 XLNT_MẶT BẰNG BỐ TRÍ ĐƯỜNG ỐNG NƯỚC SẠCH
CITY WATER PIPING LAYOUT
SCALE: 1/175



2 XLNT_MẶT BẰNG BỐ TRÍ ĐƯỜNG ỐNG HÓA CHẤT
CHEMICAL PIPING LAYOUT
SCALE: 1/175



WW Q(Design) = 1,563m3/day
WW Q(Operating) = 1,251m3/day

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
4	2025 07.31	AFCREV04	SHYUN	MBO-KE	SGLEE	SSLIE
3	2025 05.13	AFCREV03	SHYUN	MBO-KE	SGLEE	MYKM
2	2024 12.27	AFCREV02	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYKM
1	2024 11.29	AFCREV01	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYKM
0	2024 10.15	AFC	SHYUN	SMYANG	SGLEE	MYKM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG
CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT VÀ THƯƠNG MẠI SAMSUNG VIỆT NAM

ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ PHỒ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM
ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS
ĐỊA CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 1077, GYEONGHO DAERO, GANGDONG-GU, SEOUL, KOREA 05340

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS
ĐỊA CHỈ: 15-18 VAN THIEP GARDEN, ĐƯỜNG HẠM NGHI, PHƯỜNG CẦU DIỄN, NAM TU LĨEM, TP HÀ NỘI

GIÁM ĐỐC / DIRECTOR
HWANG, SUN SOO
CHUYÊN MÔN DỰ ÁN / PROJECT MANGER
NGUYỄN XUÂN HIẾU
CHỦ THÌ ĐƠN VỊ THIẾT KẾ / DESIGN MANGER
HOÀNG ĐIỂM HẰNG

GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONSTR.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

HÀNH MỤC TK / DESIGN ITEM
NHÀ CUNG CẤP UTILITY_1
V_UT1

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME
XLNT_BỐ TRÍ ĐƯỜNG ỐNG HÓA CHẤT VÀ NƯỚC SẠCH

SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO.
P140_017

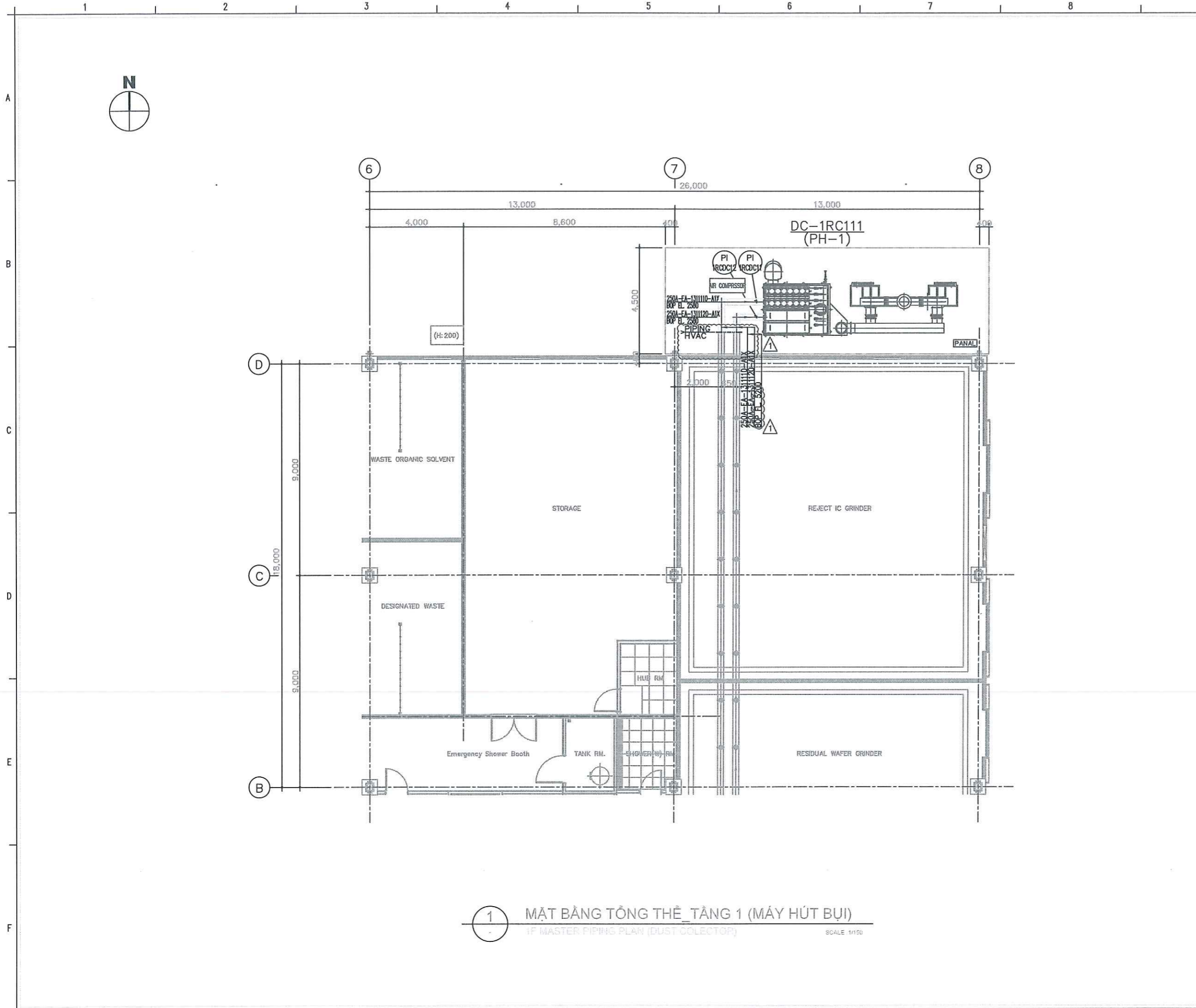
TITLE BẢN VẼ / SCALE
AS/APER: 1/175

BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.
CÔNG KỸ THUẬT / PIPING

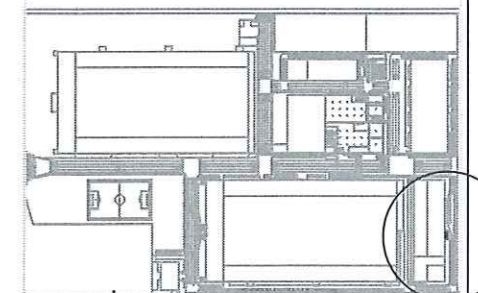
NGÀY / DATE
2025

ID BẢN VẼ / DRAWING ID
V0002000_DPPR007_L10CXA1P0140017

SỐ BẢN VẼ / REV. NO.
4



KEY PLAN



GENERAL NOTES:
1. Refer to the equipment list for detail specification of equipments

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
2	2024.12.27.	A.F.C REV 0.2	Y.K.HWANG	S.M.YANG	S.G.LEE	M.Y.KIM
1	2024.11.29.	A.F.C REV 0.1	Y.K.HWANG	S.M.YANG	S.G.LEE	M.Y.KIM
0	2024.10.15.	A.F.C	Y.K.HWANG	S.M.YANG	S.G.LEE	M.Y.KIM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME

NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (P1)

SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT

SAMSUNG

ĐỊA CHỈ: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, HUYỆN PHÚ YÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐỊA CHỈ: EAST CENTRAL TOWER 1077, CHEONGDONGDAERO, GANGDONGGU, SEOUL, KOREA, 05340

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY

doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ: 88-18 VINHOMES GARDENA, ĐƯỜNG HỮU NGHỊ, PHƯỜNG CẦU ĐÉP, NAM TÂY LƯU, TP HÀ NỘI

GIÁM ĐỐC / DIRECTOR

HWANG, SUN SOO

CHỦ NHIỆM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER

NGUYỄN XUÂN HIỆU

CHỦ NHIỆM THIẾT KẾ / DESIGN MANAGER

HOÀNG DIỆM HẰNG

GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SỐ BỐ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	TH CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT

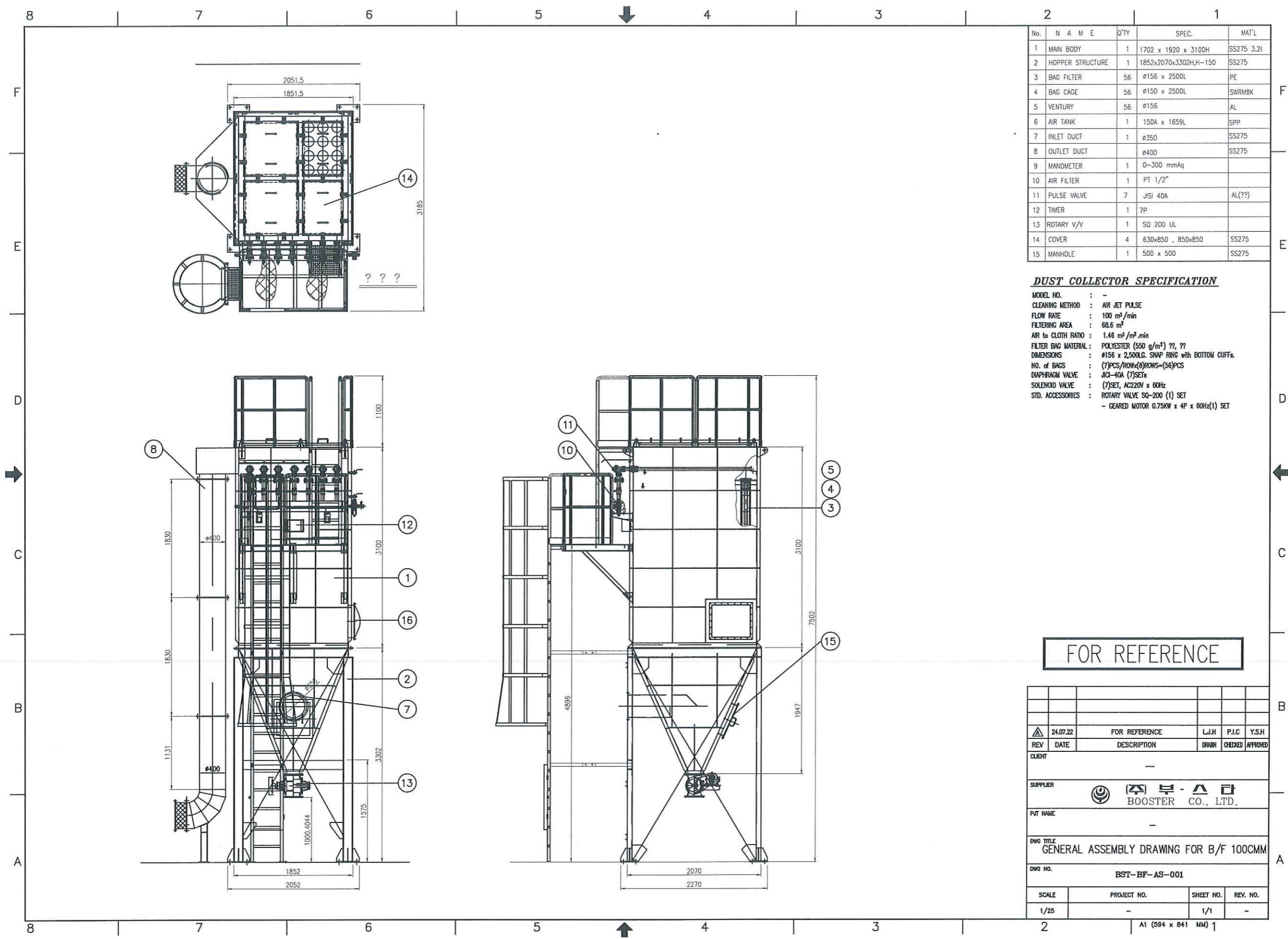
HẠNG MỤC TK / DESIGN ITEM	MÃ DỰ ÁN / PRT CODE
NHÀ TÀI CHẾ V_RECYCLING	L2411
	MÃ TH CÔNG / CONS CODE
	24-0736

TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME	SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO.
MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG 1 (MÁY HÚT BỤI)	P10-P100
1P/MASTER PIPING PLAN (DUST COLLECTOR)	TITLE BẢN VẼ / SCALE
	AS PAPER: 1/150

BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART.	NGÀY / DATE
CÔNG KỸ THUẬT / PIPING	2025

ID BẢN VẼ / DRAWING ID	SỐ BẢN SỬA ĐỔI / REV NO.
V0005003_DFFP002_L10CKA1PF100100	2

1 MẶT BẰNG TỔNG THỂ TẦNG 1 (MÁY HÚT BỤI)
IF MASTER PIPING PLAN (DUST COLLECTOR) SCALE 1/150



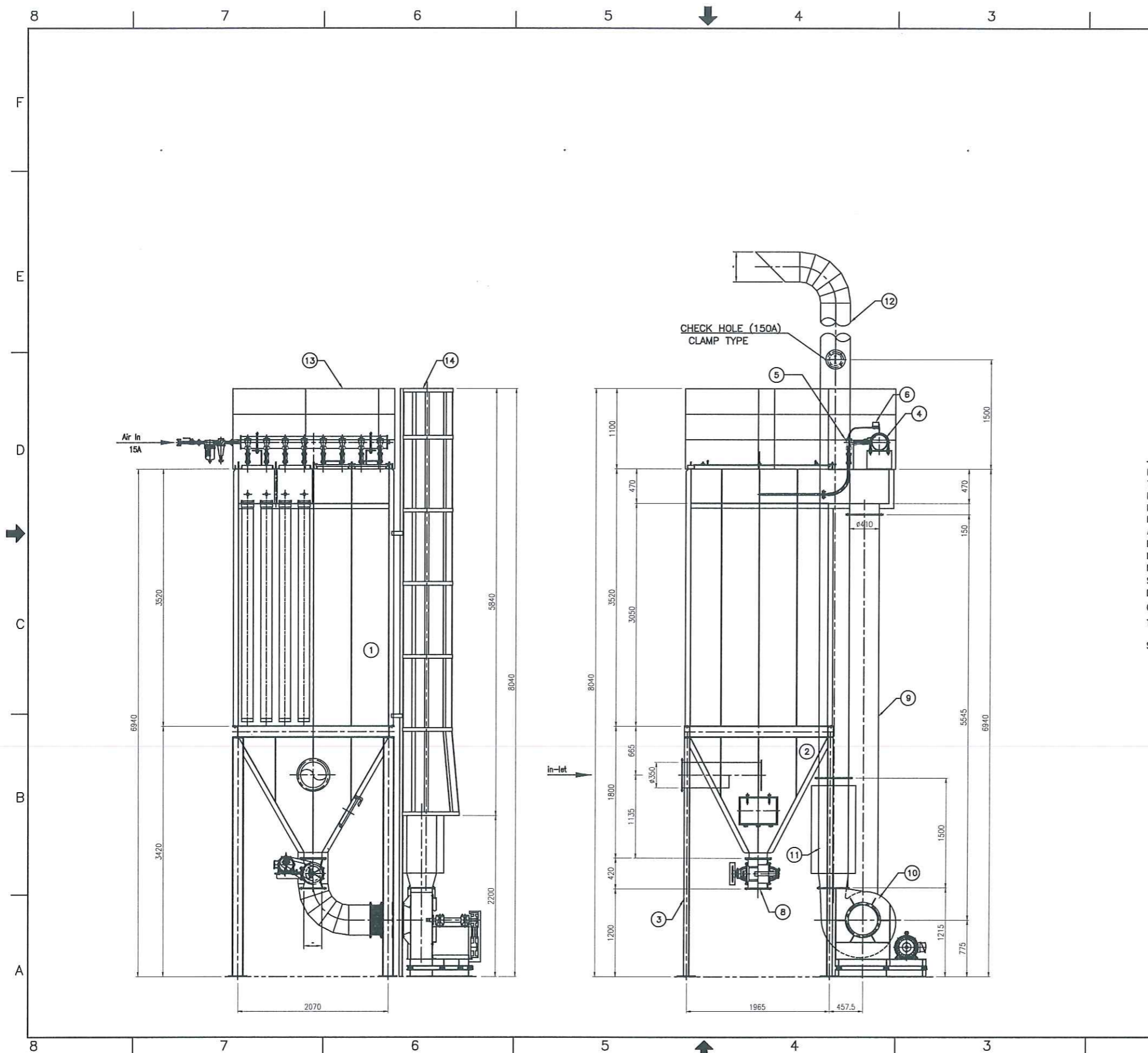
No.	N A M E	Q'TY	SPEC.	MAT'L
1	MAIN BODY	1	1702 x 1920 x 3100H	SS275 3.2t
2	HOPPER STRUCTURE	1	1852x2070x3302H,H-150	SS275
3	BAG FILTER	56	φ156 x 2500L	PE
4	BAG CAGE	56	φ150 x 2500L	SWRMBK
5	VENTURY	56	φ156	AL
6	AIR TANK	1	150A x 1659L	SPP
7	INLET DUCT	1	φ350	SS275
8	OUTLET DUCT		φ400	SS275
9	MANOMETER	1	0~300 mmAq	
10	AIR FILTER	1	PT 1/2"	
11	PULSE VALVE	7	JISI 40A	AL(??)
12	TIMER	1	7P	
13	ROTARY V/V	1	SQ 200 UL	
14	COVER	4	630x850 , 850x850	SS275
15	MANHOLE	1	500 x 500	SS275

DUST COLLECTOR SPECIFICATION

MODEL NO. : -
CLEANING METHOD : AIR JET PULSE
FLOW RATE : 100 m³/min
FILTERING AREA : 68.6 m²
AIR to CLOTH RATIO : 1.46 m³/m².min
FILTER BAG MATERIAL : POLYESTER (550 g/m²) ??, ??
DIMENSIONS : φ156 x 2,500LG. SNAP RING with BOTTOM CUFFs.
NO. of BAGS : (7)PCS/ROWx(8)ROWS=(56)PCS
DIAPHRAGM VALVE : JCI-40A (7)SETS
SOLENOID VALVE : (7)SET, AC220V x 60Hz
STD. ACCESSORIES : ROTARY VALVE SQ-200 (1) SET
- GEARED MOTOR 0.75KW x 4P x 60Hz(1) SET

FOR REFERENCE

REV	DATE	DESCRIPTION	DRWN	CHECKED	APPROVED
Δ	24.07.22	FOR REFERENCE	L.J.H	P.I.C	Y.S.H
CLIENT					
SUPPLIER					
 BOOSTER CO., LTD.					
PJT NAME					
DWO TITLE					
GENERAL ASSEMBLY DRAWING FOR B/F 100CMM					
DWO NO.					
BST-BF-AS-001					
SCALE	PROJECT NO.	SHEET NO.	REV. NO.		
1/25	-	1/1	-		



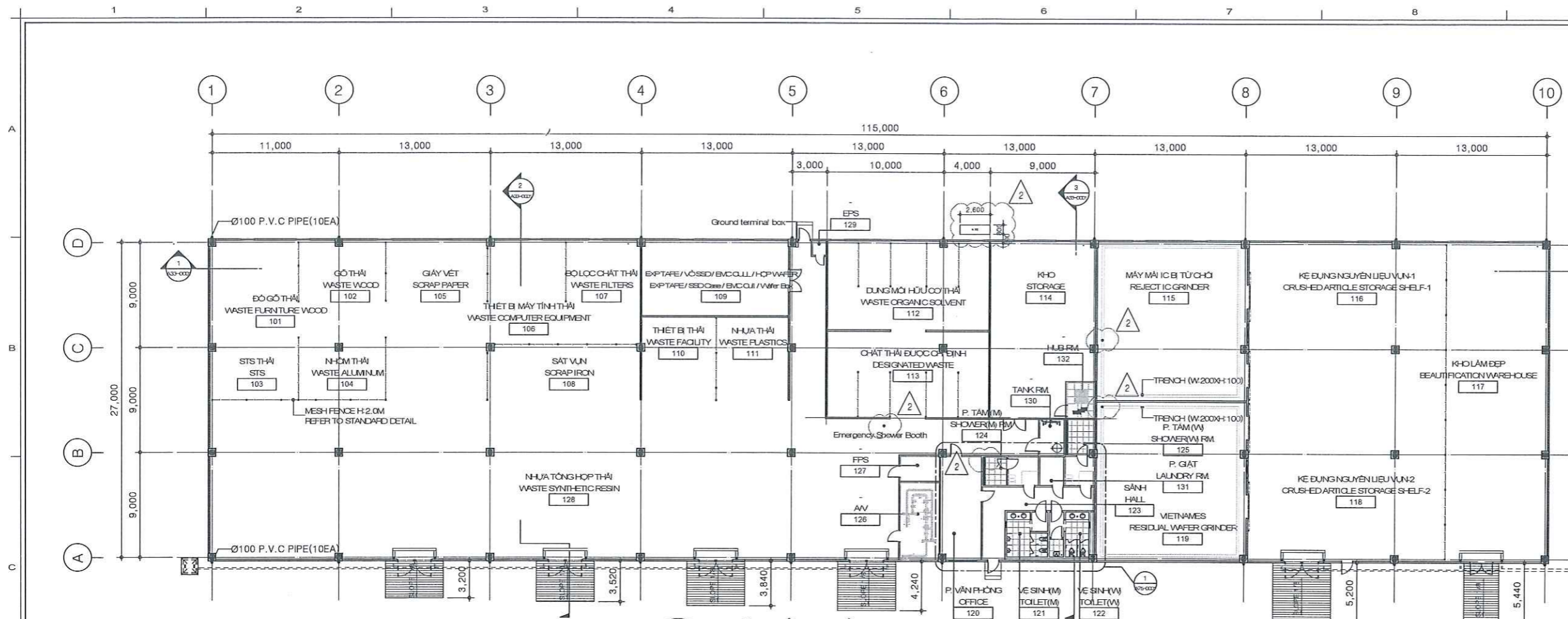
No.	DESCRIPTION	QTY	SPEC. & MATERIAL
1	HOUSING	1	SS400, PL3.2t
2	HOPPER	1	SS400, PL3.2t
3	SUPPORT STRUCTURE	1	SS400, [150x75x6.5/10t
4	AIR HEADER	1	SGP, 150A
5	DIAPHRAGM VALVE	8	AL+DIECASTING, JICR25
6	SOLENOID VALVE	1	AL+DIECASTING, JIE-8
7	TOP COVER	4	SS400, PL2.3t
8	ROTARY VALVE	1	SQ250 x 0.75KW
9	OUTLET DUCT	1	SS400, PL2.3t(φ410)
10	TURBO FAN & MOTOR	1	SS400, 100M ³ /MINx11KW
11	SILENCER	1	SS400, PL2.3t(φ610)
12	STACK	1	SS400, PL2.3t(φ410)
13	HANDRAIL	1	SGP, 32A, RBφ19
14	LADDER	1	SS400, L-50x50x6t

DUST COLLECTOR SPECIFICATION

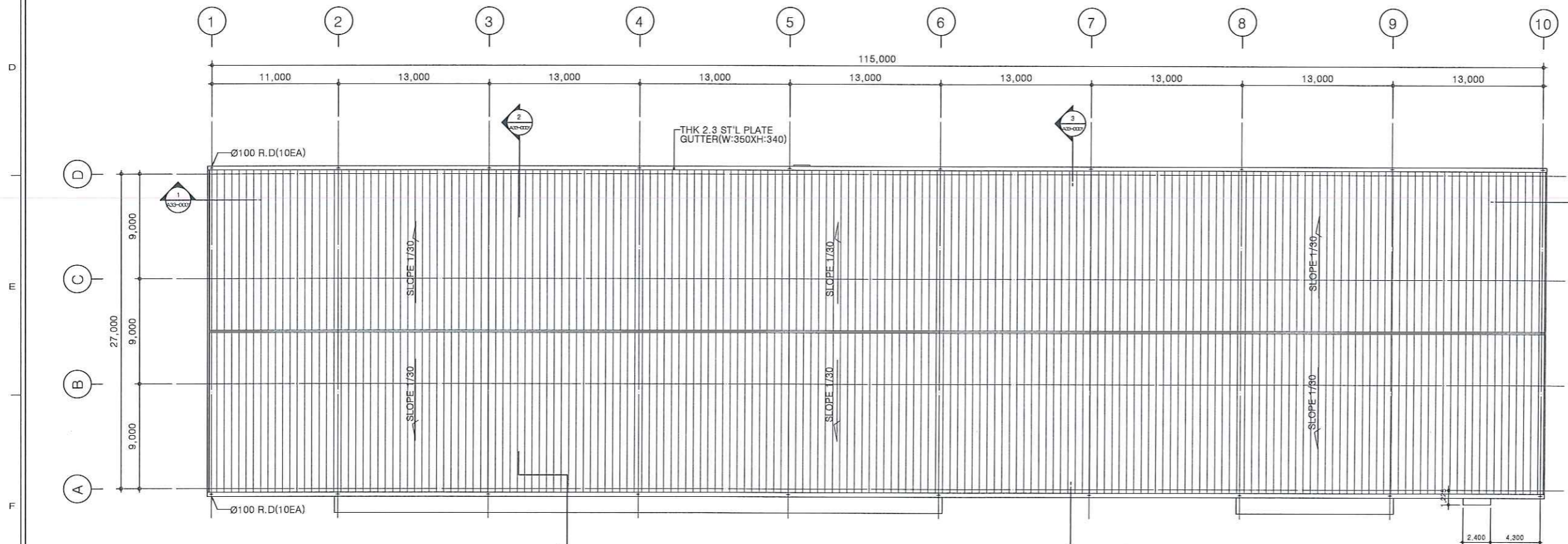
ITEM NO. : 2-3, BAG FILTER
 TYPE & MODEL : DKBF-15-30-7-8
 PULSING METHOD : AIR PULSE JET TYPE
 FLOW RATE : 100 m³/min (at 20°C)
 FILTERING AREA : 82.3 m²
 AIR TO CLOTH RATIO : 1.22 m³/min/m
 FILTER BAG MATERIAL : POLYESTER
 DIMENSIONS : 1560IAx3000LG. SNAP RING with BOTTOM CUFFS.
 NO. OF BAGS : 8 PCS./ROW x 7 ROWS = (56) PCS.
 SOLENOID VALVE : JOL, JIE-8 x 220V x 60Hz (1 SET)
 DIAPHRAGM VALVE : JOL, JICR25(S) x (8) SETs.
 COMP. AIR CONSUMPTIONS : ABOUT 0.23 m³ Nm³/min bt 4kg/cm
 TURBO FAN : 100 m³/min x 350mmAq
 11Kw(15HP) x 4P x 380V x 60Hz
 STD. ACCESSORIES : ROTARY VALVE 250SQ' (1)SET
 0.75Kw x 4P x 1/30 x 380V x 60Hz

FOR REFERENCE

24.07.22	FOR REFERENCE	L.J.H	P.I.C	Y.S.H	
REV	DATE	DESCRIPTION	DRAWN	CHECKED	APPROVED
CLIENT					
SUPPLIER					
 BOOSTER CO., LTD.					
PJT NAME					
DWG TITLE					
GENERAL ASSEMBLY DRAWING FOR B/F 100CMM					
DWG NO.					
BST-BF-AS-001					
SCALE	PROJECT NO.	SHEET NO.	REV. NO.		
1/25	-	1/1	-		



1 MẶT BẰNG TẦNG 1
1ST FLOOR PLAN
SCALE: 1/400



2 MẶT BẰNG MÁI
ROOF PLAN
SCALE: 1/400

GENERAL NOTES
1. STANDARD LEVEL
- GL±0=(18.25)
- 1ST FL(18.55) = (GL+300)
- ROOF FL= (1ST FL+7,000)

REV	DATE	DESCRIPTION	DRN	CHK	APP	PM
2	2024.12.27	A.F.CREV.0.2	MSK/M	KC/PARK	S.G.LEE	MY/KIM
1	2024.11.29	A.F.CREV.0.1	MSK/M	KC/PARK	S.G.LEE	MY/KIM
0	2024.10.15	A.F.C	MSK/M	KC/PARK	S.G.LEE	MY/KIM

TÊN DỰ ÁN / PROJECT NAME
NHÀ MÁY SẢN XUẤT SAMSUNG (Ph1)
SAMSUNG MANUFACTURE FACTORY (PHASE 1)

CHỦ ĐẦU TƯ / CLIENT
SAMSUNG

DIỆN TÍCH: KHU CÔNG NGHIỆP YÊN BÌNH, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, TỈNH THÁI NGUYÊN, VIỆT NAM

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
SAMOO
ARCHITECTS & ENGINEERS

ĐƠN VỊ TƯ VẤN THIẾT KẾ / DESIGN COMPANY
doul asia
ARCHITECTS & PARTNERS

ĐỊA CHỈ: 55-18 VINHOMES GARDEN, ĐƯỜNG HẠM NGHI, PHƯỜNG CẦU ĐÈN, NAM TỪ LIÊM, TP HÀ NỘI
GIÁM ĐỐC / DIRECTOR: *Hwang*
CHỦ NHIỆM DỰ ÁN / PROJECT MANAGER: NGUYỄN XUÂN HIỆU
CHỦ TRƯỞNG THIẾT KẾ / DESIGN MANAGER: HOÀNG ĐIỂM HẰNG

GIẢI ĐOẠN TK / DESIGN PHASE	SƠ BỘ CONCEPT	CƠ SỞ BASIC	THI CÔNG CONST.	HOÀN CÔNG AS-BUILT
HÀNH MỤC TK / DESIGN ITEM	MẪU DỰ ÁN / PUT CODE: L2411			
	MÃ TH CÔNG / CODE CODE: 24-0736			
TÊN BẢN VẼ / DRAWING NAME	SỐ BẢN VẼ / DRAWING NO: A31-0001			
	TÍTULO BẢN VẼ / SCALE: A3/PAPER: 1/400			
BỘ MÔN TK / DESIGN DEPART	NGÀY / DATE: 2025			
	SỐ BẢN VẼ / REV NO: 2			
ID BẢN VẼ / DRAWING ID: V0005000_AAPP001_L10CX41AR310001				